

## Declaration of Conformity

We, the under signed,

<b>Company</b>	ASUSTeK Computer Inc.
<b>Address, City</b>	4Fl., No.150, Li-Te Rd., Peitou, Taipei,
<b>Country</b>	Taiwan 112
<b>Phone number</b>	886-2-28943447
<b>Fax number</b>	886-2-28950113
<b>E-mail</b>	lawrence_yu@asus.com.tw

certify and declare under our sole responsibility that the following equipment:

<b>Product Description / Supplementary Info</b>	ASUS USB WLAN Adapter
<b>Manufacturer</b>	ASUSTeK COMPUTER INC.
<b>Brand</b>	ASUS; SAGEM
<b>Type</b>	WL-167g

is tested to and conforms with the essential radio test suites included in the following standards:

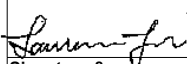
<b>Standard</b>	<b>Issue date</b>
ETSI EN 300 328-2	V1.2.1 Dec. 2001
ETSI EN 301 489-1/17	V1.4.1 Aug. 2002 / V1.2.1 Apr. 2002
EN 60950	2000

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the **R&TTE directive 1999/5/EC** of the European Parliament and of the council of 9 March 1999 on radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment and the mutual recognition of their conformity and the requirements of Annex III (conformity Assessment procedure referred to in article 10(4)).

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedure is kept at the following address:

<b>Company</b>	ASUSTeK Computer Inc.
<b>Address, City</b>	4Fl., No.150, Li-Te Rd., Peitou, Taipei,
<b>Country</b>	Taiwan 112
<b>Phone number</b>	886-2-28943447
<b>Fax number</b>	886-2-28950113
<b>E-mail</b>	lawrence_yu@asus.com.tw



<b>Draw up in</b>	Taiwan
<b>Date</b>	2004/08/13
	ASUSTek Computer Inc. 4/F, 150, Li-Te Rd., Peitou, Taipei, Taiwan 112
<b>Signature &amp; company stamp</b>	Lawrence Yu / Manager

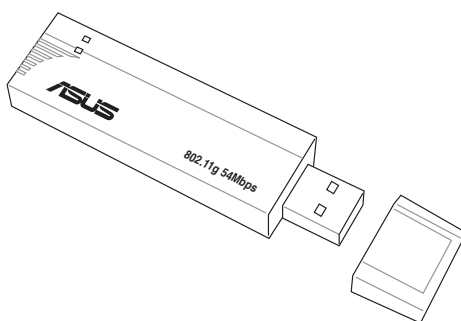
## Index

1	English .....	1
2	Français .....	11
3	Deutsch .....	21
4	Italiano .....	31
5	Español .....	41
6	Русский .....	51
7	Português .....	61
8	Български .....	71
9	Česky .....	81
10	Eesti .....	91
11	Suomi .....	101
12	Ελληνικά .....	111
13	Magyar .....	121
14	Latviski .....	131
15	Lietuvių .....	141
16	Polski .....	151
17	Română .....	161
18	Slovensky.....	171
19	Українська .....	181



# **54Mbps USB Wireless LAN Adapter (WL-167g)**

English



## **Quick Start Guide**

## System requirements

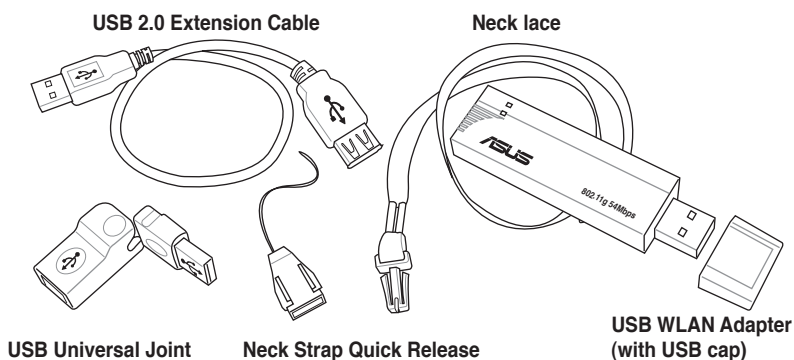
Before installing the ASUS USB Wireless LAN Adapter, make sure that your system meets the following requirements:

- Intel® Pentium® 4 or AMD K7/K8 system
- Minimum 64MB system memory
- Windows® 98SE\*/ME/2000/XP operating system
- Optical drive (for software installation)
- An available USB port (USB 2.0 recommended because USB 1.1 cannot achieve maximum wireless performance)

## Package contents

Check the following items in your ASUS USB Wireless LAN Adapter package. Contact your retailer if any item is damaged or missing.

- ✓ ASUS USB Wireless LAN Adapter (WL-167g)
- ✓ USB 2.0 extension cable (type A to type A)
- ✓ USB 2.0 universal joint
- ✓ Neck lace
- ✓ Support CD
- ✓ Quick Start Guide



# Installation procedures

Follow these instructions to install the ASUS USB Wireless LAN Adapter in your computer.

1. Install the device drivers and utilities from the support CD.
2. Connect the device to your computer.

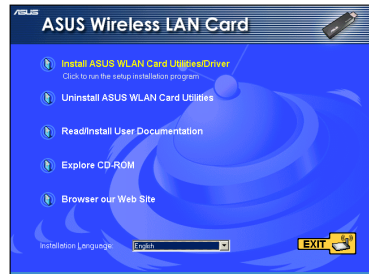


**NOTE:** You must install the ASUS USB Wireless LAN Adapter drivers and utilities before connecting the device to your computer.

## Installing the device drivers and utilities

To install the device driver and utilities in your computer:

1. Insert the support CD to the optical drive.
2. Click “**Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver**” when the ASUS Wireless LAN Card installation window appears.
3. The device drivers and utilities are copied into your computer.

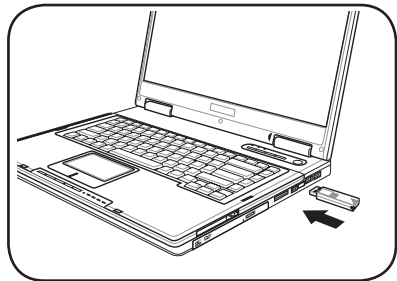


**NOTE:** If Autorun is NOT enabled in your computer, browse the contents of the support CD and double click the Setup.exe file to run the CD.

## Installing the device

To install the ASUS USB Wireless LAN Adapter in your computer:

1. Insert to any USB port.
2. When “Found New Hardware” dialog box appears, select “Install...automatically” and follow the instructions.



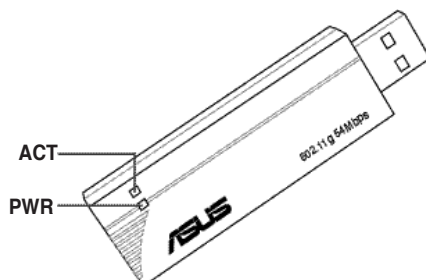
Windows® 2000 users - A **Digital Signature Not Found** dialog box may appear. Click **Yes** to proceed.



Windows® XP users - A **Windows Logo Testing Not Found** dialog box may appear. Click **Continue Anyway** to proceed.

# LED indicators

The device comes with a Power, Activity, and Link LED indicators. Refer to the table below for LED indications.



LED	Status	Indication
ACT	Blinking	The adapter is transmitting or receiving data packets.
	OFF	There is no wireless data activity.
PWR	ON	The adapter is receiving power from the USB port.
	OFF	The adapter is not receiving power from the USB port. The adapter may be disconnected or the computer is OFF.

## Support Software

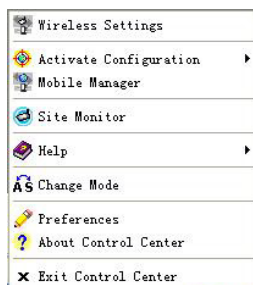


### Control Center

The Control Center utility is a management software that launches applications and configures network settings. The Control Center starts automatically when the system boots and displays the Control Center icon in the Windows® taskbar. The Control Center icon serves as an application launcher, and indicator of signal quality and Internet connection.

### Control Center right-click menu

Right-clicking the Control Center icon displays the right-click menu. The following sections describe the right-click menu utilities.



# Support Software (Cont.)

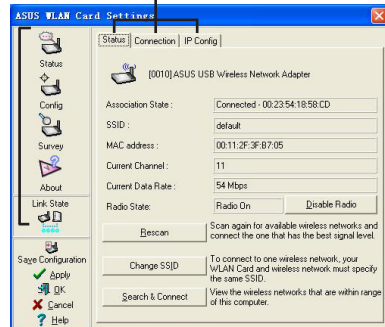
## Wireless Settings

The Wireless Settings is the main interface that allows you to control the ASUS USB Wireless LAN Adapter. You may use the Wireless Settings to view the operational and connection status, or to modify the device configuration.

The Wireless Settings window is composed of the property window and tabbed property sheets. Click an icon in the property window to display its tabbed property sheets.

Tabbed property sheets

Property window



### About

Click the **About** icon to view the software version, driver version, and copyright information.

### Link State

Displays the current connection status of the wireless LAN adapter to the AP or to other Wi-Fi devices. An icon represents the Link State for easy identification. Refer to the table below for icon indications.



Table of Icon Indications

	Excellent link quality (Infrastructure)		Not linked (Infrastructure)
	Good link quality (Infrastructure)		Linked (Ad-hoc)
	Fair link quality (Infrastructure)		Not linked (Ad-hoc)
	Poor link quality (Infrastructure)		Scanning

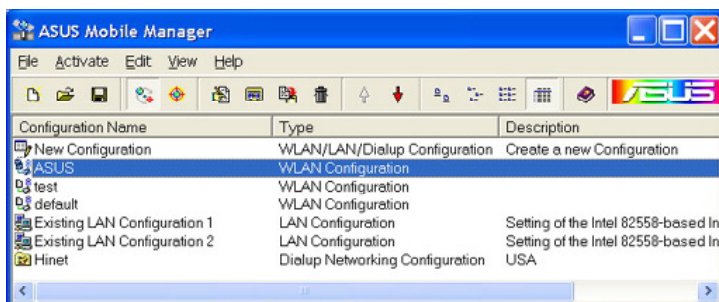
# Support Software (Cont.)

## Mobile Manager

The Mobile Manager is a convenient tool to setup and manage network location settings. This utility allows users to configure multiple alternative configurations for different locations.

Launch the Mobile Manager utility by:

- Clicking the Windows® **Start** button. Select **Programs** > **ASUS Utility** > **WLAN Card** > **Mobile Manager**, or
- Right-clicking the **Control Center** icon on the Windows® taskbar, then select **Mobile Manager**.



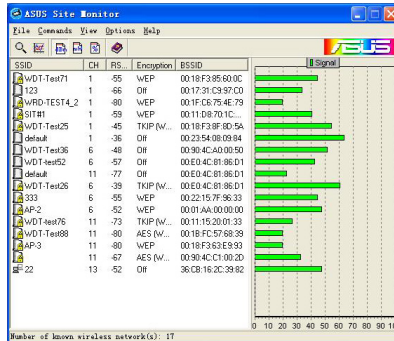
## Site Monitor

The Site Monitor utility measures the signal-to-noise (SNR) values of all available wireless networks. Use this utility to determine the best location for the ASUS USB Wireless LAN Adapter .



To launch the site monitor:

- Click the Windows® **Start** button, then select **Programs > ASUS Utility > WLAN Card > Site Monitor**, or
- Right-click the **Control Center** icon on the Windows taskbar, then select **Site Monitor**.



## Support Software (Cont.)

### TroubleShooter

The TroubleShooter utility provides a flowchart on how to connect the ASUS USB Wireless LAN Adapter to a wireless network.

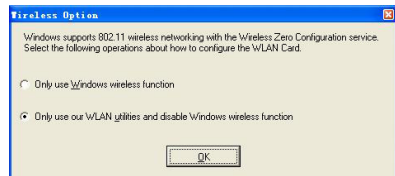
### Control Center left-click menu

Left-clicking the Control Center icon displays the left-click menu. The options are described below.



**Search & Connect** – Displays available wireless networks within range.

**Wireless Option** – Sets your Windows® XP wireless networking environment. The **Wireless Option** window appears when you select this option. Select **“Only use ASUS utilities and disable XP wireless function”** to avail all ASUS USB Wireless LAN adapter features. Click **OK**.



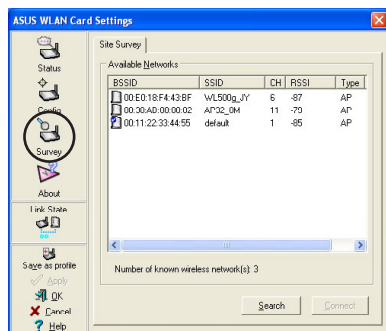
# Wireless Connections

## Connecting to Access Points (Infrastructure mode)

The ASUS USB Wireless LAN Adapter is set to Infrastructure mode by default. In an Infrastructure network, the device connects to an access point (AP) that serves as the link to other wireless device(s) or to a wired network.

To connect the ASUS USB Wireless LAN Adapter to an access point.

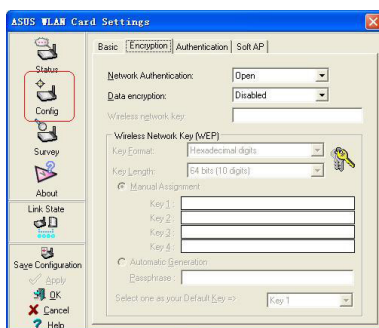
1. Launch the Wireless Settings utility by double-clicking the Control Center icon in the Windows® taskbar.



2. Click The **Survey** button to scan available APs within the ASUS USB Wireless LAN Adapter range. Select the AP you wish to connect.
3. Click the **Config** button to configure the device settings. Set the Network type to **Infrastructure**, then enter the **Network Name (SSID)** and **Channel** of the AP you wish to connect. Click **Apply** when done.

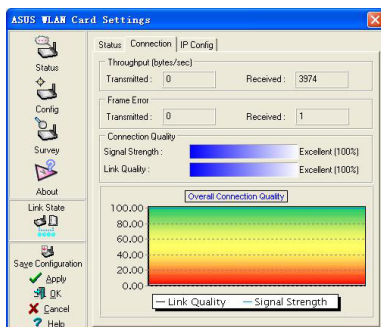
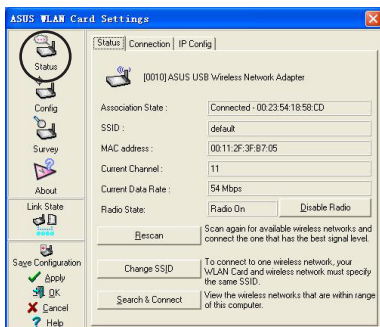
4. Click the **Encryption** tab if your selected AP has an enabled encryption (🔒).

Obtain the encryption keys from the network administrator, then enter them in the **Key** fields. Click **Apply** when finish.



**IMPORTANT!** The encryption settings of the device and the AP must be identical to establish connection.

# Wireless Connections (Cont.)



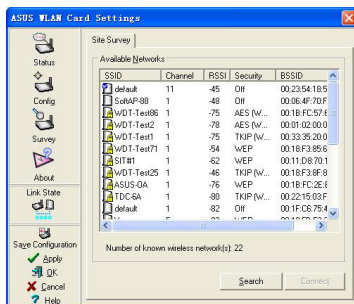
5. Click the **Status** button to verify if the device is connected to the AP. If connection is established, the **Association State** field shows “Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX”.
6. Click the **Connection** tab to display the connection strength and link quality of the device to the AP.

## Connecting to another wireless device (Ad-hoc mode)

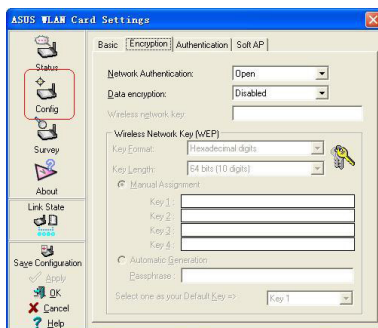
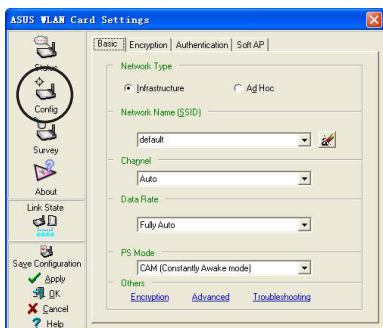
The ASUS USB Wireless LAN Adapter when set to Ad-hoc mode connects to other wireless device(s) in a wireless network.

To connect the ASUS USB Wireless LAN Adapter to another wireless device:

1. Launch the Wireless Settings utility by double-clicking the Control Center icon in the Windows® taskbar.
2. Click the **Survey** button to scan available wireless device(s) within the ASUS USB Wireless LAN Adapter range. Select the wireless device you wish to connect.



# Wireless Connections (Cont.)



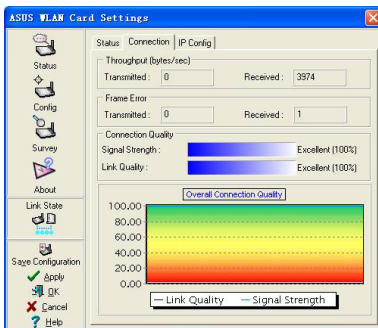
- Click the **Config** button to configure the device settings. Set the Network type to **Ad hoc**, then enter the **Network Name (SSID)** and **Channel** of wireless device you wish to connect. Click **Apply** when done.

- Click the **Encryption** tab if your selected wireless device has an enabled encryption (🔑).

Obtain the encryption keys from the network administrator, then enter them in the **Key** fields. Click **Apply** when finish.



**IMPORTANT!** The encryption settings of the ASUS USB Wireless LAN Adapter and the wireless device must be identical to establish connection.



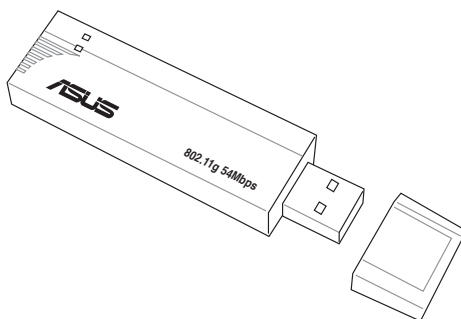
- Click the **Status** button to verify if the ASUS USB Wireless LAN Adapter is connected to the device. If connection is established, the **Association State** field shows “Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX”.

- Click the **Connection** tab to display the connection strength and link quality between the ASUS USB Wireless LAN Adapter and the wireless device.



# **USB Wireless LAN Adapter (Adaptateur réseau sans fil USB) (WL-167g)**

Français



## **Guide de démarrage rapide**

# Système requis

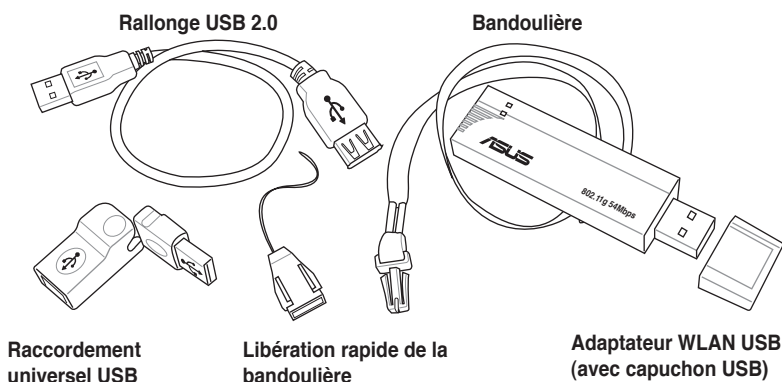
Avant d'installer l'ASUS USB Wireless LAN Adapter, vérifiez bien que votre système remplisse au moins les conditions suivantes:

- Système Intel® Pentium® 4 ou AMD K7/K8
- 64Mo de mémoire système minimum
- Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Lecteur optique (pour l'installation des logiciels)
- Un port USB disponible (USB 2.0 recommandé car l'USB 1.1 ne permet pas d'atteindre les performances sans-fil maximales)

## Contenu de la boîte

Vérifiez la présence des éléments suivants dans le paquet de votre Adaptateur réseau LAN Sans-fil USB d'ASUS. Contactez votre revendeur si l'un des éléments est endommagé ou manquant.

- ☒ ASUS USB Wireless LAN Adapter (WL-167g)
- ☒ Rallonge USB 2.0 (type A vers type A)
- ☒ Raccordement universel USB 2.0
- ☒ Bandoulière
- ☒ CD de support
- ☒ Guide de Démarrage Rapide



# Procédures d'installation

Suivez ces instructions pour installer l'ASUS USB Wireless LAN Adapter sur votre ordinateur:

1. Installez les drivers et les utilitaires depuis le CD de support.
2. Connectez le périphérique à votre PC.

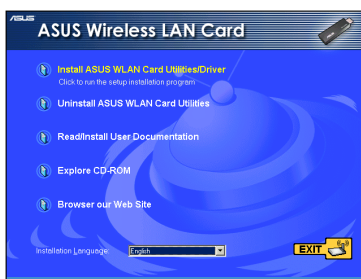


**NOTE:** Vous devez installer les pilotes et utilitaires de l'ASUS USB Wireless LAN Adapter avant de connecter le périphérique à votre ordinateur.

## Installer les pilotes et utilitaires

Pour installer les pilotes et utilitaires sur le système:

1. Insérez le CD de support dans votre lecteur optique.
2. Cliquez "**Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver**" quand la fenêtre d'installation ASUS apparaît.
3. Les pilotes et les utilitaires sont copiés sur votre système.

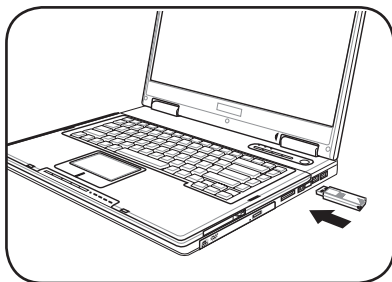


**NOTE:** Si l'Autorun n'est pas activé sur votre ordinateur, explorez le contenu du CD et lancez l'installation en double-cliquant sur Setup.exe.

## Installer le périphérique

Pour installer l'ASUS USB Wireless LAN Adapter sur votre ordinateur:

1. Insérez dans n'importe quel port USB.
2. Lorsque la boîte de dialogue "Détection du Nouveau Matériel" apparaît, sélectionnez "Installer ... automatiquement" et suivez les instructions.



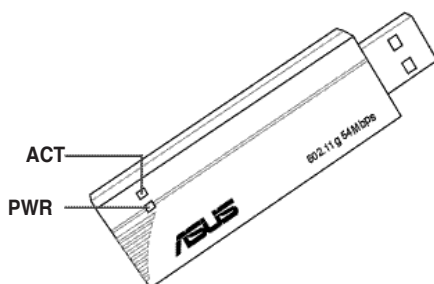
Utilisateurs de Windows® 2000 - La boîte de dialogue **Signature Numérique Non Détectée** peut apparaître. Cliquez sur **Oui** pour continuer.



Utilisateurs de Windows® XP - La boîte de dialogue **Test du Logo Windows non détecté** peut apparaître. Cliquez sur **Continuer Quand-même** pour continuer.

# Voyants lumineux

Le périphérique a trois voyants lumineux: Power, Activity, et Link. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour leur signification.



LED	Status	Signification
ACT	clignotant	Transmet ou reçoit des données.
	OFF	Il n'y a pas d'activité de données sans-fil.
PWR	ON	Est alimenté en courant par le port USB.
	OFF	N'est pas alimenté en courant par le port USB. Il se peut que l'adaptateur soit déconnecté ou que l'ordinateur soit arrêté.

## Support logiciel

### Control Center



Control Center est un utilitaire de gestion qui lance les applications et configure les paramètres réseau. Control Center se lance automatiquement lorsque le système démarre et l'icône Control Center prend place dans la barre des tâches de Windows®. L'icône Control Center sert de lanceur d'application, d'indicateur de qualité de signal et de connexion Internet.

### Menu “clic droit” de Control Center

Un clic droit sur l'icône Control Center affiche un menu. La section suivante décrit les éléments de ce menu “clic droit”.





# Support logiciel (Suite)

## Wireless Settings

Wireless Settings est l'interface de contrôle principale de l'ASUS USB Wireless LAN Adapter. Vous pourrez l'utiliser pour voir le statut opérationnel et de connexion ou pour modifier la configuration du périphérique.

La fenêtre Wireless Settings est divisée en deux: la "Fenêtre de propriétés" et les "Onglets de propriétés".









### About

Cliquez l'icone **About** pour afficher la version du logiciel, du pilote, et lire les informations de copyright.

### Link State

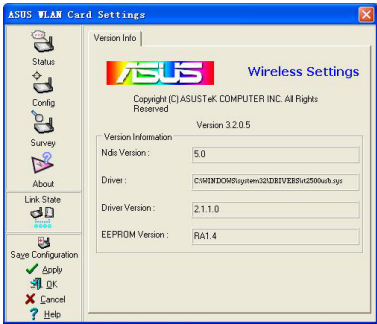
Affiche le statut actuel de la connexion entre le wireless LAN adapter et le point d'accès ou les autres matériels WiFi. L'état du lien est symbolisé par une icône. Le tableau ci-dessous en dresse les significations.

### Table de signification des icones

	Qualité de lien excellente (Infrastructure)		Non lié (Infrastructure)
	Bonne qualité de lien (Infrastructure)		Lié (Ad-hoc)
	Qualité de lien médiocre (Infrastructure)		Non lié (Ad-hoc)
	Mauvaise qualité de lien (Infrastructure)		Balayage

### Onglets de propriétés

Fenêtre de propriétés



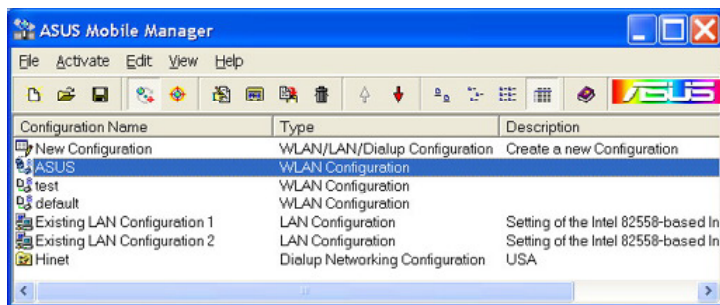
# Support logiciel (Suite)

## Mobile Manager

Mobile Manager est un outil pratique permettant d'établir et de gérer les paramètres de localisation. Cet utilitaire permet à l'utilisateur de configurer plusieurs profils correspondant à différentes localisations.

Pour lancer Mobile Manager:

- Cliquez sur le bouton **Démarrer**. Choisissez **Programmes > ASUS Utility > WLAN Card > Mobile Manager**, ou
- Faites un clic droit sur l'icône **Control Center** dans la barre des tâches de Windows® puis choisissez **Mobile Manager**.

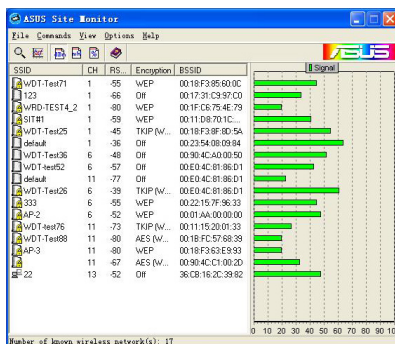


## Site Monitor

L'utilitaire Site Monitor mesure le rapport signal-bruit (SNR) de tout réseau sans fil disponible. Utilisez cet outil pour déterminer le meilleur emplacement possible de l'ASUS USB Wireless LAN Adapter.

Pour lancer site monitor:

- Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis choisissez **Programmes > ASUS Utility > WLAN Card > Site Monitor**, ou
- Faites un clic droit sur l'icône **Control Center** dans la barre des tâches de Windows® puis choisissez **Site Monitor**.



## Support logiciel (Suite)

### Troubleshooter

Troubleshooter affiche un organigramme sur la façon de connecter l'ASUS USB Wireless LAN Adapter à un réseau sans fil.

### Control Center: menu clic gauche

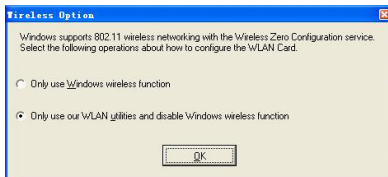
Un clic gauche sur l'icône Control Center affiche un menu. Les options sont décrites ci-dessous.



**Search & Connect** – Affiche les réseaux sans fil à portée.

**Wireless Option** – Définit votre environnement réseau sans fil de Windows® XP. La fenêtre **Wireless Option** apparaît lorsque vous choisissez cette option. Choisissez **“Only use ASUS utilities and disable XP wireless function”**

pour profiter de toutes les caractéristiques de l'ASUS USB Wireless LAN adapter. Cliquez **OK**.



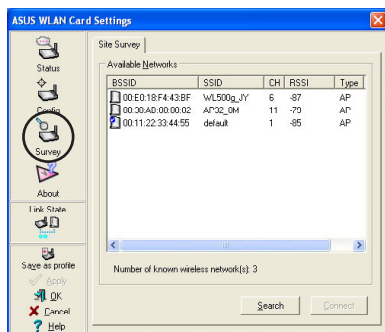
# Connexions sans fil

## Connexion aux Points d'Accès (mode infrastructure)

L'ASUS USB Wireless LAN Adapter est par défaut sur le mode infrastructure. Dans un réseau en mode infrastructure les périphériques se connectent à un point d'accès (AP) qui sert de lien vers les autres périphériques sans fil et vers un réseau filaire.

Pour connecter l'ASUS USB Wireless LAN Adapter à un point d'accès.

1. Lancez l'utilitaire Wireless Settings en double-cliquant sur l'icône Control Center dans la barre des tâches de Windows®.

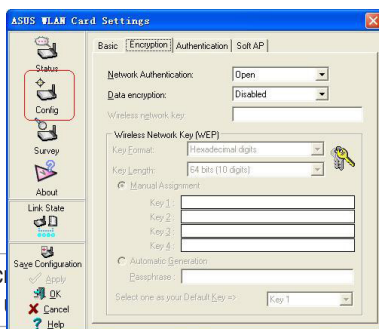


2. Cliquez sur le bouton **Survey** pour découvrir les AP disponibles à portée de l'ASUS USB Wireless LAN Adapter. Choisissez l'AP auquel vous voulez vous connecter.
3. Cliquez sur **Config** pour paramétrer le périphérique. Définissez le réseau en **Infrastructure**, puis entrez le **nom de réseau (SSID)** et le **canal** de l'AP auquel vous vous connectez.
4. Cliquez l'onglet **Encryption** si l'AP sélectionné a activé le cryptage WEP (🔑).

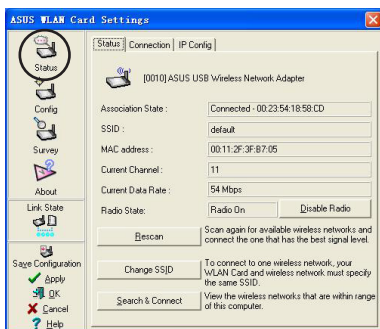
Demandez les clefs de cryptage à l'administrateur réseau et remplissez les champs **Key**. Cliquez sur **Apply** à la fin.



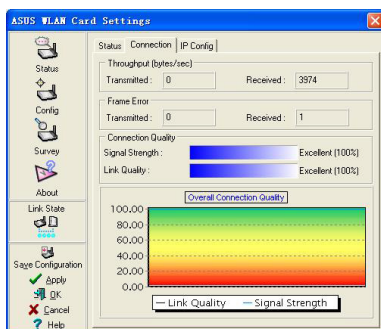
**IMPORTANT!** Les paramètres de c doivent être identiques pour établir



# Connexions sans fil (suite)



5. Cliquez sur **Status** pour vérifier que le périphérique est bien relié à l'AP. Si la connexion est établie, le champ **Association State** affiche "Connected: XX:XX:XX:XX:XX:XX".



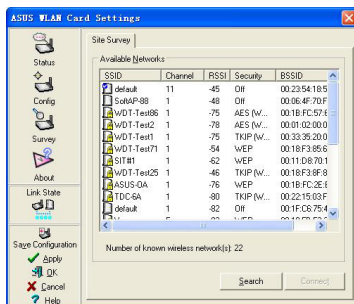
6. Cliquez sur **Connection** pour afficher la puissance de la connexion et la qualité du lien entre le périphérique et l'AP.

## Connexion à un autre périphérique sans fil (mode Ad-hoc)

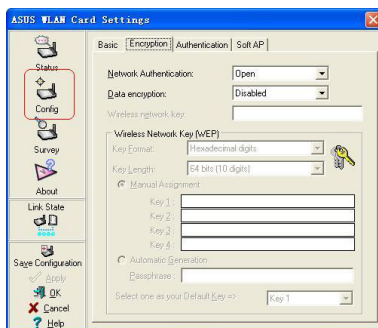
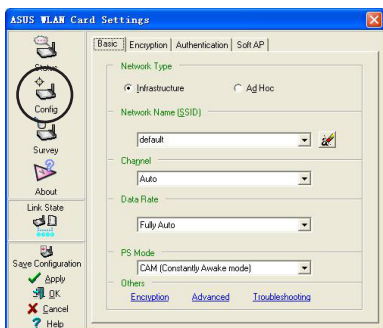
L'ASUS USB Wireless LAN Adapter paramétré en mode Ad-hoc peut se connecter à d'autres périphériques sans fil.

Pour connecter l'ASUS USB Wireless LAN Adapter à un autre périphérique :

1. Lancez l'utilitaire Wireless Settings en double-cliquant sur l'icône Control Center dans la barre des tâches de Windows®.
2. Cliquez sur le bouton **Survey** pour détecter les périphériques à portée de l'ASUS USB Wireless LAN Adapter. Choisissez le périphérique auquel vous voulez vous connecter.



# Connexions sans fil (suite)



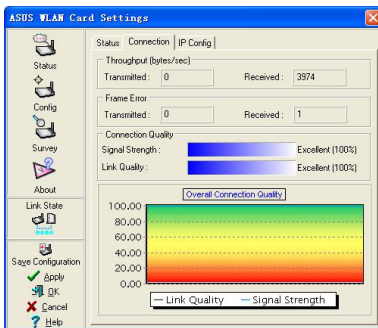
3. Cliquez sur **Config** pour paramétrer le périphérique. Définissez le réseau en **Ad-Hoc**, puis entrez le **nom de réseau (SSID)** et le **canal** de l'AP auquel vous vous connectez.

4. Cliquez l'onglet **Encryption** si l'AP sélectionné a activé le cryptage WEP ( ).

Demandez les clefs de cryptage à l'administrateur réseau et remplissez les champs **Key**. Cliquez sur **Apply** à la fin.



**IMPORTANT!** Les paramètres de cryptage de l'ASUS USB Wireless LAN Adapter et du périphérique doivent être identiques pour établir une connexion.

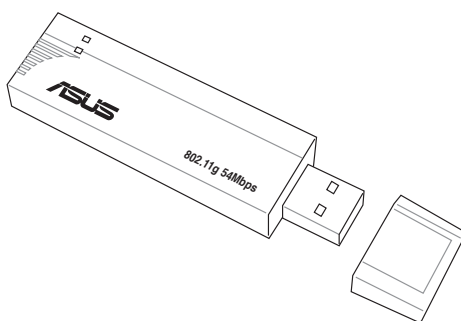


5. Cliquez sur le bouton **Status** pour vérifier que l'ASUS USB Wireless LAN Adapter est relié au périphérique. Si la connexion est établie, le champ **Association State** affiche "Connected: XX:XX:XX:XX:XX:XX".

6. Cliquez sur **Connection** pour afficher la puissance de la connexion et la qualité du lien entre l'ASUS USB Wireless LAN Adapter et le périphérique.



# USB Wireless LAN Adapter (WL-167g)



Deutsch

## Schnellstartanleitung

# Systemanforderungen

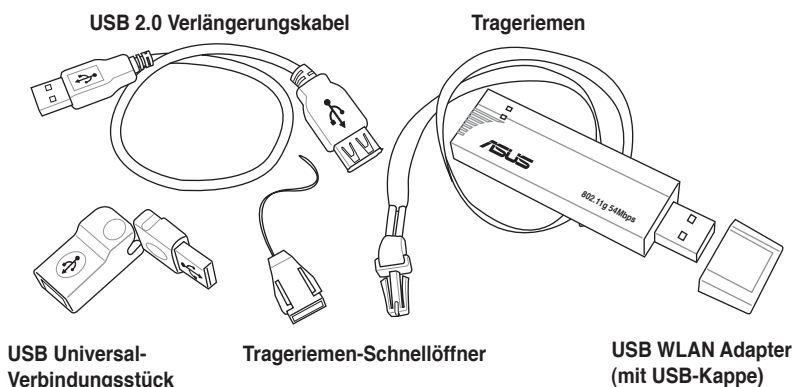
Stellen Sie bitte vor der Installation des ASUS USB Wireless LAN Adapters sicher, dass Ihr System die folgenden Anforderungen erfüllt:

- Intel® Pentium® 4- oder AMD K7/K8-System
- Mindestens 64MB Systemspeicher
- Windows® 98SE\*/ME/2000/XP-Betriebssystem
- Optisches Laufwerk (für Softwareinstallation)
- Ein freier USB-Anschluss (USB 2.0 wird empfohlen, da USB 1.1 nicht die maximale drahtlose Leistung anbieten kann.)

## Paketinhalt

Die folgenden Artikel gehören zum Lieferumfang des USB Wireless LAN Adapter-Pakets. Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf, wenn irgendein Artikel beschädigt ist oder fehlt.

- ✓ ASUS USB Wireless LAN Adapter (WL-167g)
- ✓ USB 2.0 Verlängerungskabel (Typ A zu Typ A)
- ✓ USB 2.0 Universal-Verbindungsstück
- ✓ Trageriemen
- ✓ Support-CD
- ✓ Schnellstartanleitung





# Installationsvorgänge

Folgen Sie bitte den nachstehenden Anweisungen, um den ASUS USB Wireless LAN Adapter in Ihrem Computer zu installieren.

1. Installieren Sie die Gerätetreiber und Dienstprogramme von der Support-CD.
2. Verbinden Sie das Gerät mit Ihrem Computer.

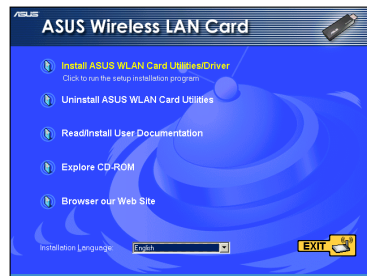


**HINWEIS:** Sie müssen vor dem Verbinden des Gerätes mit Ihrem Computer die ASUS USB Wireless LAN Adapter-Treiber und -Dienstprogramme installieren.

## Installieren der Gerätetreiber und -Dienstprogramme

Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um die Gerätetreiber und -Dienstprogramme in Ihrem Computer zu installieren:

1. Legen Sie die Support-CD in das optische Laufwerk ein.
2. Klicken Sie auf **"Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver"** auf dem ASUS Wireless LAN Card-Installationsfenster.
3. Die Gerätetreiber und -Dienstprogramme werden auf Ihrem Computer installiert.

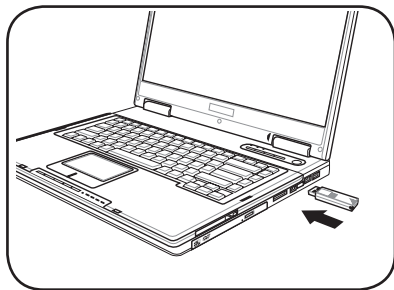


**HINWEIS:** Falls die Autorun-Funktion in Ihrem System NICHT aktiviert ist, suchen Sie bitte den Inhalt der Support-CD durch und klicken dann doppelt auf die Datei Setup.exe, um das Installationsprogramm von der CD auszuführen.

## Installieren des Gerätes

Folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten, um den ASUS USB Wireless LAN Adapter auf Ihrem Computer zu installieren:

1. Schließen Sie das Gerät an einen freien USB-Anschluss an.
2. Wenn das "Neue Hardware gefunden"-Dialogfenster erscheint, wählen Sie bitte "Software automatisch installieren" und folgen dann den Anweisungen auf dem Bildschirm.



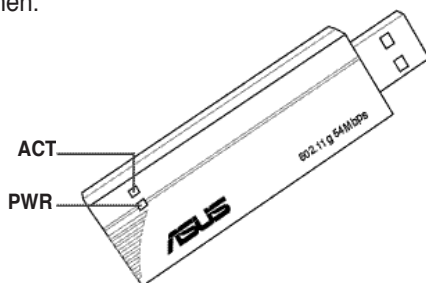
Unter Windows® 2000 - Ein **Digitale Signatur nicht gefunden**-Dialogfenster wird möglicherweise geöffnet. Klicken Sie zum Fortfahren auf **Ja**.



Unter Windows® XP - Ein **Windows-Logo-Test nicht bestanden**-Dialogfenster wird möglicherweise geöffnet. Klicken Sie zum Fortfahren auf **Installation fortsetzen**.

# LED-Anzeigen

Das Gerät ist mit Strom-, Aktivitäts- und Link-LED-Anzeigen ausgestattet. Sehen Sie bitte in der folgenden Tabelle nach, um die Bedeutungen der LEDs zu verstehen.



LED	Status	Bedeutung
ACT	Blinkt	Der Adapter empfängt oder sendet Datenpakete.
	Aus	Es gibt keine drahtlose Datenübertragungsaktivität.
PWR	Ein	Der Adapter wird über den USB-Anschluss mit Strom versorgt.
	Aus	Der Adapter wird nicht über den USB-Anschluss mit Strom versorgt. Der Adapter ist möglicherweise getrennt oder der Computer ist ausgeschaltet.

## Softwareunterstützung



### Control Center

Das Control Center-Dienstprogramm ist eine Verwaltungssoftware, durch die Sie die Anwendungen starten und Netzwerkeinstellungen konfigurieren können. Das Control Center wird automatisch nach dem Hochfahren des Betriebssystems gestartet und das Control Center-Symbol wird in der Windows®-Taskleiste angezeigt. Das Control Center-Symbol dient zum Öffnen der Anwendungen und zum Anzeigen der Signalqualität und der Internetverbindung.

### Control Center Rechtsklicken-Menü

Ein Menü erscheint, wenn Sie mit der rechten Maustaste auf das Control Center-Symbol klicken. Folgend werden die Funktionen im Rechtsklicken-Menü beschrieben.



# Softwareunterstützung (Fortsetzung)

## Wireless Settings

Wireless Settings ist die Hauptschnittstelle, die Ihnen gestattet, den ASUS USB Wireless LAN Adapter zu steuern. Über Wireless Settings können Sie den Betriebs- und Verbindungsstatus anschauen oder die Gerätekonfiguration ändern.

Das Wireless Settings-Fenster besteht aus dem Eigenschaftens-Fenster und kategorisierten Eigenschaftenseiten. Klicken Sie auf ein Symbol auf dem Eigenschaftens-Fenster, um die entsprechende Eigenschaftenseite zu öffnen.

Kategorisierten Eigenschaftenseiten

Eigenschaftens-Fenster

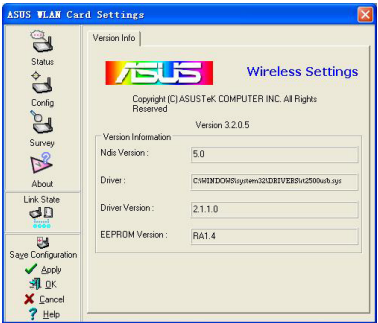


## Über

Klicken Sie auf das **Über**-Symbol, um die Softwareversion, Treiberversion und Urheberrechtsinformationen anzuschauen.

## Link-Status

Hier wird der momentane Verbindungsstatus des Wireless LAN Adapters mit dem AP oder anderen Wi-Fi Geräten angezeigt. Zur Erleichterung der Link-Statuserkennung werden Symbole verwendet. Sehen Sie bitte in der nachstehenden Tabelle nach, um die Bedeutungen der Symbole zu verstehen.



## Tabelle der Symbolbedeutungen

	Sehr gute Linkqualität (Infrastruktur)		Nicht verbunden (Infrastruktur)
	Gute Linkqualität (Infrastruktur)		Verbunden (Ad-hoc)
	Mäßige Linkqualität (Infrastruktur)		Nicht verbunden (Ad-hoc)
	Schlechte Linkqualität (Infrastruktur)		Scannen

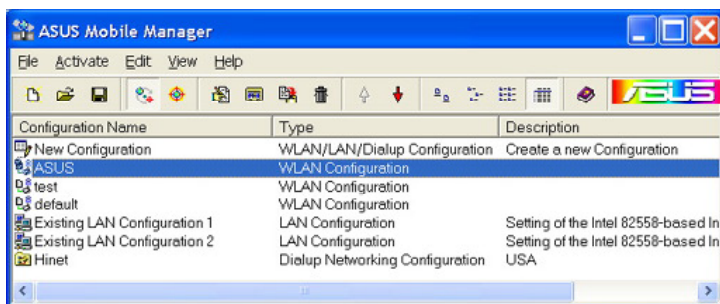
# Softwareunterstützung (Fortsetzung)

## Mobile Manager

Der Mobile Manager ist ein nützliches Werkzeug zum Ändern und Verwalten der Netzwerkpositionseinstellungen. Dieses Dienstprogramm gestattet Ihnen mehrere alternative Konfigurationen für verschiedene Positionen einzurichten.

Starten des Mobile Manager-Dienstprogramms:

- Klicken Sie auf Windows® **Start**-Schaltfläche und wählen dann **Programme > ASUS Utility > WLAN Card > Mobile Manager**.
- Oder klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das **Control Center**-Symbol in der Windows®-Taskleiste und wählen anschließend **Mobile Manager**.

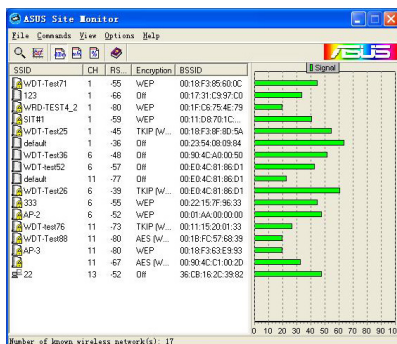


## Site Monitor

Das Site Monitor-Dienstprogramm misst die Signal-to-Noise (SNR)-Werte aller verfügbaren drahtlosen Netzwerke. Verwenden Sie dieses Dienstprogramm, um die beste Position für den ASUS USB Wireless LAN Adapter zu entscheiden.

## Starten des Site Monitor:

- Klicken Sie auf die Windows® **Start**-Schaltfläche und wählen dann **Programme > ASUS Utility > WLAN Card > Site Monitor**, oder
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das **Control Center**-Symbol in der Windows-Taskleiste und wählen anschließend **Site Monitor**.



## Softwareunterstützung (Fortsetzung)

### TroubleShooter

Das TroubleShooter-Dienstprogramm bietet ein Flussdiagramm zur Verbindung des ASUS USB Wireless LAN Adapters mit einem drahtlosen Netzwerk an.

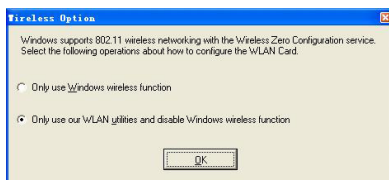
### Control Center Linksklicken-Menü

Ein Menü erscheint, wenn Sie mit der linken Maustaste auf das Control Center-Symbol klicken. Folgend werden die Funktionen in dem Linksklicken-Menü beschrieben.



**Search & Connect (Suchen & Verbinden)** – Die verfügbaren drahtlosen Netzwerke innerhalb der Reichweite anzeigen.

**Wireless Option (Wireless-Optionen)** – Die Windows® XP drahtlose Netzwerkumgebung einstellen. Das **Wireless-Optionen**-Fenster erscheint, wenn Sie diese funktion wählen. Wählen Sie **“Nur ASUS-Dienstprogramme verwenden und XP Wireless-Funktionen deaktivieren”**, um alle Funktionen des ASUS USB Wireless LAN Adapters zu verwenden. Klicken Sie anschließend auf **OK**.



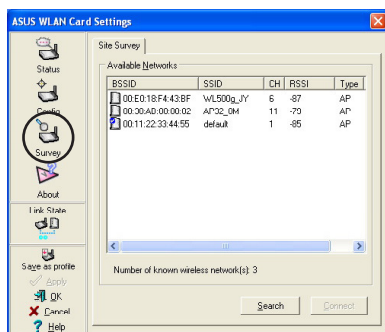
# Drahtlose Verbindungen

## Verbinden mit Access Points (Infrastruktur-Modus)

Die Standardeinstellung des ASUS USB Wireless LAN Adapters ist Infrastruktur-Modus. In einem Infrastrukturnetzwerk wird das Gerät mit einem Access Point (AP) verbunden, der als Link zu anderen drahtlosen Geräten oder zu einem verdrahteten Netzwerk dient.

Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um den ASUS USB Wireless LAN Adapter mit einem Access Point zu verbinden.

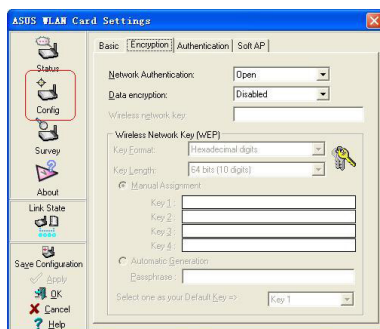
1. Starten Sie das Wireless Settings-Dienstprogramm, indem Sie doppelt auf das Control Center-Symbol in der Windows®-Taskleiste klicken.



2. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Survey (Suchen)**, um verfügbare APs innerhalb der Reichweite des ASUS USB Wireless LAN Adapters zu suchen. Wählen Sie anschließend den gewünschten AP.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Config (Konfig)**, um die Geräteeinstellungen vorzunehmen. Stellen Sie den Netzwerktyp auf **Infrastructure (Infrastruktur)** und geben den **Network Name (SSID) (Netzwerknamen (SSID))** und **Channel (Kanal)** des zu verbindenden APs ein. Klicken Sie zum Schluss auf **Apply (Übernehmen)**.

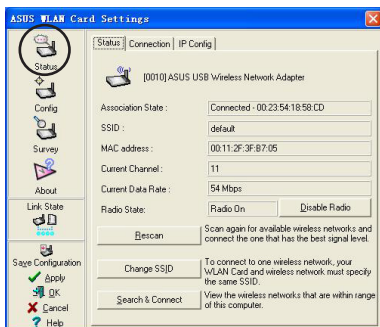
4. Klicken Sie auf den **Encryption (Verschlüsselungs)**-Registerreiter, wenn der gewählte AP eine aktivierte WEP-Verschlüsselungsfunktion hat (🔑).

Holen Sie die WEP-Verschlüsselungsschlüssel von dem Netzwerkadministrator und geben dann die Schlüssel in die Felder **Schlüssel** ein. Klicken Sie zum Schluss auf **Apply (Übernehmen)**.

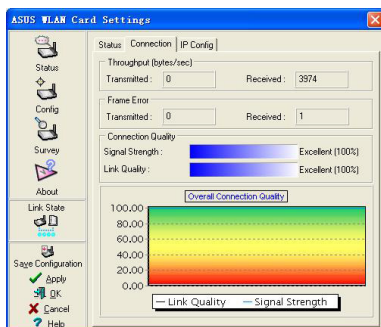


**WICHTIG!** Die Verschlüsselungseinstellungen des Gerätes und des APs müssen übereinstimmen, um eine Verbindung herzustellen.

# Drahtlose Verbindungen (Fortsetzung)



5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Status**, um zu prüfen, ob das Gerät mit dem AP verbunden ist. Sie sehen "Verbunden: XX:XX:XX:XX:XX:XX" in dem **Association State (Verbindungsstatus)**-Feld angezeigt, wenn die Verbindung existiert.



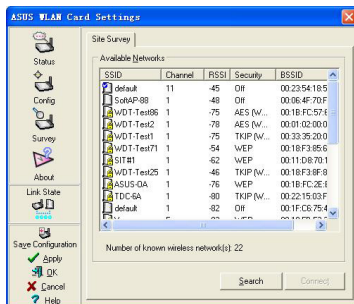
6. Klicken Sie auf den **Connection (Verbindungs)**-Registerreiter, um die Verbindungsqualität des Gerätes mit dem AP anzuzeigen.

## Verbinden mit einem anderen drahtlosen Gerät (Ad-hoc-Modus)

Der ASUS USB Wireless LAN Adapter kann auf den Ad-hoc-Modus gestellt und mit anderen drahtlosen Geräten in einem drahtlosen Netzwerk verbunden werden.

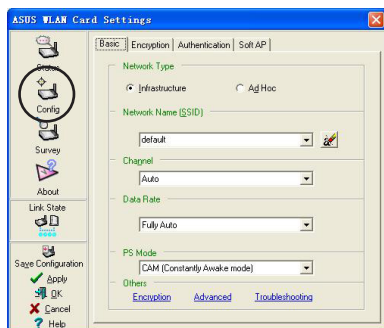
Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um den ASUS USB Wireless LAN Adapter mit anderen drahtlosen Geräten zu verbinden:

1. Starten Sie das Wireless Settings-Dienstprogramm, indem Sie doppelt auf das Control Center-Symbol in der Windows®-Taskleiste klicken.
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Survey (Suchen)**, um verfügbare drahtlose Geräte innerhalb der Reichweite des ASUS USB Wireless LAN Adapters zu suchen. Wählen Sie anschließend das gewünschte drahtlose Gerät.

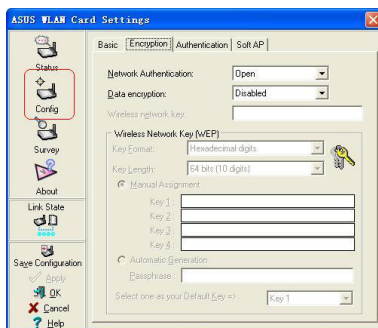




# Drahtlose Verbindungen (Fortsetzung)



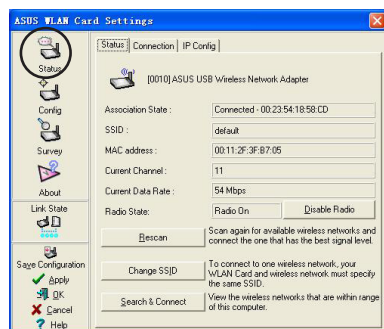
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Config (Konfig)**, um die Geräteeinstellungen vorzunehmen. Stellen Sie den Netzwerktyp auf **Ad-hoc** und geben den **Network Name (SSID) (Netzwerknamen (SSID))** und **Channel (Kanal)** des zu verbindenden drahtlosen Gerätes ein. Klicken Sie zum Schluss auf **Apply (Übernehmen)**.



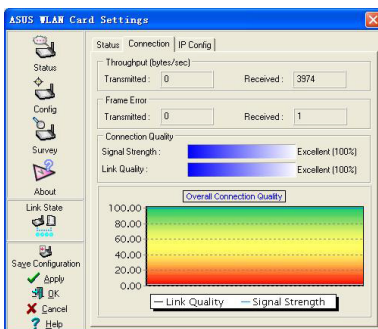
4. Klicken Sie auf den **Encryption (Verschlüsselungs)**-Registerreiter, wenn das gewählte drahtlose Gerät eine aktivierte WEP-Verschlüsselungsfunktion hat (  ).  
Holen Sie die WEP-Verschlüsselungsschlüssel von dem Netzwerkadministrator und geben dann die Schlüssel in die Felder **Schlüssel** ein. Klicken Sie zum Schluss auf **Apply (Übernehmen)**.



**WICHTIG!** Die Verschlüsselungseinstellungen des ASUS USB Wireless LAN Adapters und des drahtlosen Gerätes müssen übereinstimmen, um eine Verbindung herzustellen.



5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Status**, um zu prüfen, ob der ASUS USB Wireless LAN Adapter mit dem Gerät verbunden ist. Sie sehen "Verbunden: XX:XX:XX:XX:XX:XX" in dem **Verbindungsstatus**-Feld angezeigt, wenn die Verbindung existiert.

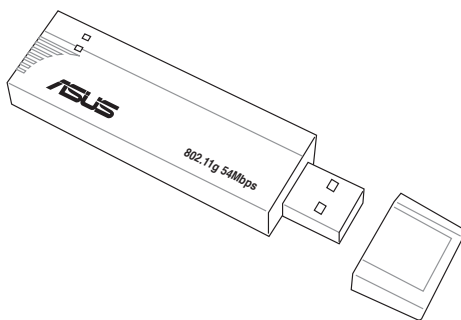


6. Klicken Sie auf den **Connection (Verbindungs)**-Registerreiter, um die Verbindungsqualität des ASUS USB Wireless LAN Adapters mit dem drahtlosen Gerät anzuzeigen.





## Adattatore LAN Wireless USB (WL-167g)



Italiano

## Guida rapida

## Requisiti di sistema

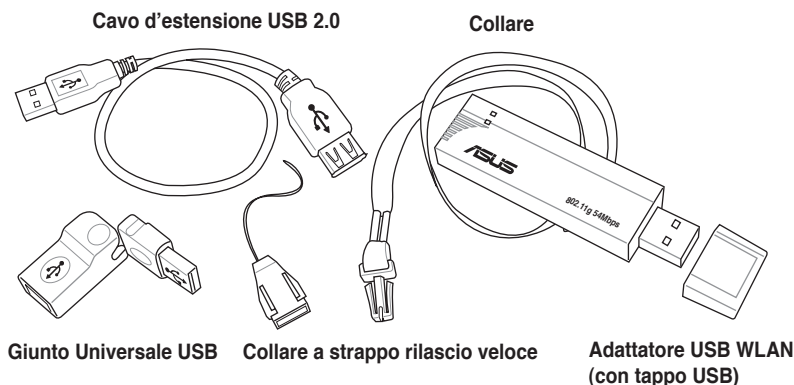
Prima di installare l'adattatore LAN Wireless USB, verificare che il sistema possieda i seguenti requisiti necessari:

- Intel Pentium® 4 o AMD K7/K8
- 64 MB di RAM minimo
- Sistema operativo Windows 98SE\*/ME/2000/XP
- Lettore CD-ROM
- Una porta USB disponibile (raccomandata USB 2.0 perché USB 1.1 non riesce a raggiungere le massime prestazioni wireless)

## Contenuto della confezione

Controllare che i seguenti articoli siano presenti nella confezione dell'Adattatore LAN Wireless USB ASUS. Contattare il proprio rivenditore per articoli mancanti o danneggiati.

- ☒ Adattatore LAN Wireless USB ASUS (WL-167g)
- ☒ cavo d'estensione USB 2.0 (tipo A per tipo A)
- ☒ giunto universale USB 2.0
- ☒ Collare
- ☒ CD di supporto
- ☒ Guida all'Installazione Veloce



# Procedure per l'installazione

Per installare l'adattatore LAN Wireless USB attenersi alle istruzioni riportate di seguito:

1. Installare i driver della periferica e le utility dal CD di supporto.
2. Collegare la periferica al computer.

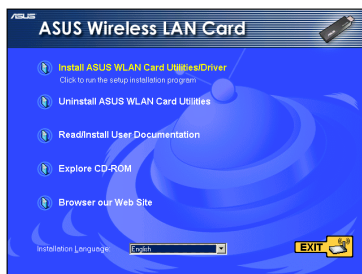


**NOTA:** installare i driver dell'adattatore LAN Wireless USB prima di collegare il dispositivo al computer.

## Installare i driver e le utility del dispositivo

Per installare i driver e le utility del dispositivo nel computer, eseguire la procedura seguente.

1. Inserire il CD di supporto nel lettore di CD.
2. Fare clic su **"Install ASUS WLAN Card Utilities/driver"** quando compare la finestra di installazione della scheda ASUS LAN Wireless.
3. I driver e le utility del dispositivo vengono copiati sul computer.

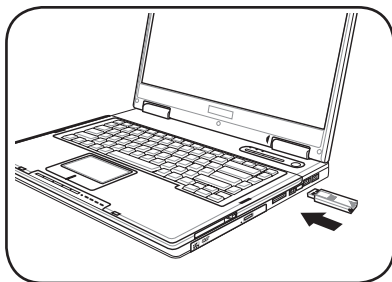


**Nota:** se nel computer non è abilitata la funzione AUTORUN, scorrere il contenuto del CD e fare doppio clic sul file Setup.exe.

## Installazione del dispositivo

Per installare l'adattatore LAN Wireless USB nel computer, eseguire la seguente procedura.

1. Inserire in una porta USB.
2. Quando appare la finestra di dialogo **"Trovato Nuovo Hardware"**, selezionare **"Installa... automaticamente"** e seguire le istruzioni.



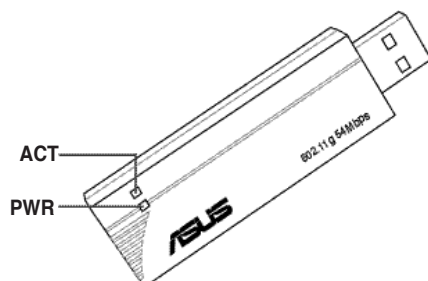
Utenti Windows® 2000 - Potrebbe apparire la finestra di dialogo **Firma Digitale Non Trovata**. Fare clic su **Sì** per continuare.



Utenti Windows® XP - Potrebbe apparire la finestra di dialogo **Logo Windows Testing Non Trovato**. Fare clic su **Continua** per continuare.

# Indicatori LED

La periferica è dotata di indicatori LED per Power, Link e Attività. Si faccia riferimento alla tabella presentata sotto per le indicazioni dei LED.



LED	Stato	Indicazione
ACT	Lampeggiante	L'adattatore sta ricevendo/trasmettendo dati.
	OFF	Nessuna attività di dati wireless.
PWR	ON	L'adattatore è alimentato dalla porta USB.
	OFF	L'adattatore non è alimentato dalla porta USB. L'adattatore potrebbe essere scollegato o il computer spento (OFF).

## Supporto software

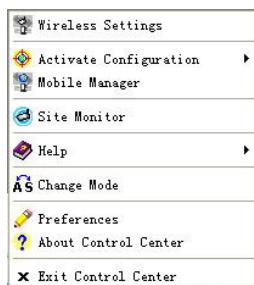


### Control Center

La utility Control Center è un software di gestione per lanciare l'applicazione e configurare le impostazioni della rete. Control Center si avvia automaticamente all'avvio del sistema e l'icona del Control Center viene visualizzata nella barra delle applicazioni di Windows®. L'icona del Control Center serve a lanciare l'applicazione e ad indicare la qualità del segnale della connessione a Internet.

### Menu del Control Center accessibile con il tasto destro del mouse

Facendo clic con il tasto destro del mouse sull'icona del Control Center si visualizza un menu. La sezione seguente descrive le utility disponibili.

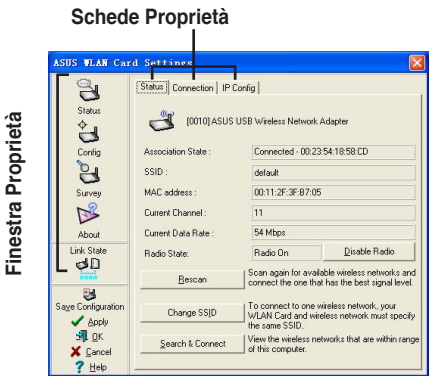


# Supporto software (Cont.)

## Wireless Settings

Le Wireless Settings sono l'interfaccia principale tramite la quale è possibile controllare l'adattatore LAN Wireless USB. Le Wireless Settings consentono di visualizzare lo stato operativo e lo stato del collegamento, o di modificare la configurazione del dispositivo.

La finestra Wireless Settings contiene la finestra Proprietà e le schede relative. Per visualizzare le schede fare clic sulle icone nella finestra Proprietà.

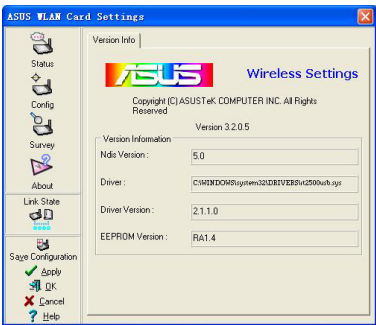


### About

Per visualizzare la versione software, la versione del driver e le informazioni relative al copyright fare clic sull'icona **About**.

### Stato del Link

Visualizza lo stato della connessione corrente tra l'adattatore LAN Wireless USB e gli altri dispositivi Wi-Fi. Lo stato del Link è indicato da un'icona. Fare riferimento alla tabella riportata sotto per avere indicazioni sul significato dell'icona.



## Tabella indicazioni dell'icona

	Ottima qualità di collegamento (Infrastruttura)		Non collegato (Infrastruttura)
	Buona qualità di collegamento (Infrastruttura)		Collegato (Ad-hoc)
	Discreta qualità di collegamento (Infrastruttura)		Non collegato (Ad-hoc)
	Scarsa qualità di collegamento (Infrastruttura)		Scansione

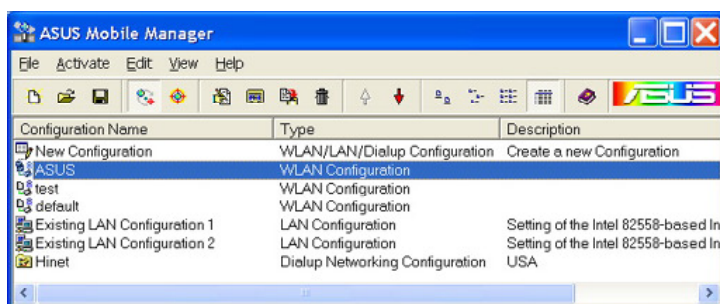
# Supporto software (Cont.)

## Mobile Manager

Mobile Manager è una utility per la configurazione e la gestione delle impostazioni dei diversi siti della rete. Questa utility consente di definire una serie di configurazioni alternative per siti diversi.

Per lanciare la utility Mobile Manager, eseguire i seguenti passi.

- Fare clic sul pulsante **Start**/Avvio di Windows®. Selezionare **Programmi > ASUS Utility > WLAN Card > Mobile Manager** oppure
- Fare clic con il tasto destro sull'icona del **Control Center** sulla barra delle applicazioni di Windows® e poi selezionare **Mobile Manager**.

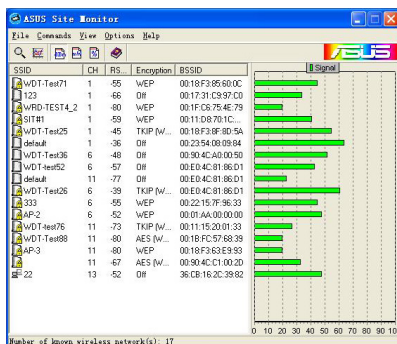


## Site Monitor

La utility Site Monitor misura il rapporto segnale-rumore (S/R) di tutte le reti wireless disponibili. Questa utility consente di identificare la posizione migliore per l'adattatore LAN Wireless USB.

Per lanciare Site Monitor:

- Fare clic sul pulsante **Start/Avvio** di Windows®. Selezionare **Programmi > ASUS Utility > WLAN Card > Site Monitor** oppure
- Fare clic con il tasto destro sull'icona del **Control Center** sulla barra delle applicazioni di Windows® e poi selezionare **Site Monitor**.



## Supporto software (Cont.)

### TroubleShooter

La utility Troubleshooter fornisce un diagramma di flusso per verificare come collegare l'adattatore LAN Wireless USB ad una rete wireless.

### Menu del Control Center accessibile con il tasto sinistro del mouse

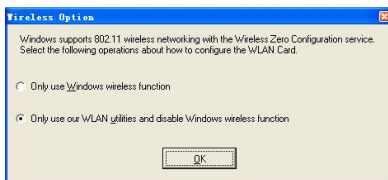
Facendo clic con il tasto sinistro del mouse sull'icona del Control Center si visualizza il menu. La sezione seguente descrive le utility disponibili.



**Search & Connect:** visualizza le reti wireless disponibili in questa gamma.

**Wireless Option:** configura l'ambiente per il collegamento wireless di Windows® XP.

Selezionando questa opzione viene visualizzata la finestra **Wireless Option**. Per poter utilizzare tutte le funzioni dell'adattatore LAN Wireless USB, selezionare **“Use only ASUS utilities and disable XP wireless function”**, quindi fare clic su **OK**.



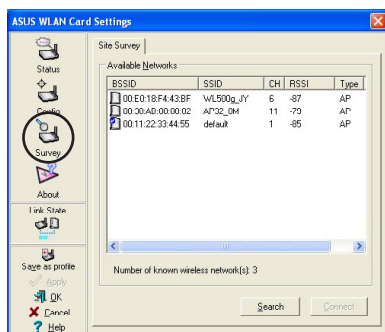
# Connessioni Wireless

## Connessione ad Access Point (modalità Infrastruttura)

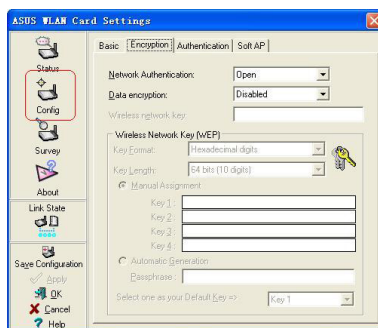
L'adattatore LAN Wireless USB è impostato in modalità infrastruttura per default. In una rete a infrastruttura, il dispositivo si collega a un Access Point (AP) che funge da collegamento con gli altri dispositivi appartenenti ad una stessa rete cablata.

Per collegare l'adattatore LAN Wireless USB ad un Access Point eseguire la seguente procedura.

1. Lanciare la utility Wireless Settings facendo doppio clic sull'icona del Control Center nella barra delle applicazioni di Windows®.



2. Fare clic sul pulsante **Survey** per ricercare tutti gli AP disponibili nel raggio dell'adattatore LAN Wireless USB. Selezionare l'AP a cui ci si vuole collegare.
3. Fare clic sul pulsante **Config** per definire le impostazioni del dispositivo. Impostare **Infrastruttura** nel tipo di rete e poi immettere il **Network Name (SSID)** e il **Channel** dell'AP a cui ci si vuole collegare. Fare clic su **Apply** una volta completate le impostazioni.
4. Fare clic sulla scheda **Encryption** se l'AP selezionato ha la codifica WEP abilitata (🔒).  
Le chiavi di codifica WEP devono essere richieste all'amministratore di rete e vanno inserite nei campi da **Key**. Una volta completata la procedura, fare clic su **Apply**.



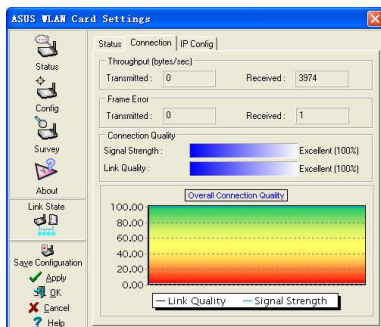
**IMPORTANTE:** le impostazioni di codifica del dispositivo e dell'AP devono essere identiche per poter stabilire il collegamento.



# Connessioni Wireless (Cont.)



5. Fare clic sul pulsante **Status** per verificare se il dispositivo è connesso all'AP. Se la connessione è stata stabilita, nel campo Status dell'associazione viene visualizzato "Connected XX:XX:XX:XX:XX:XX".



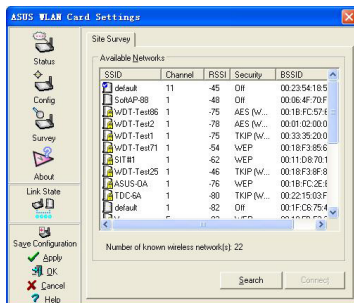
6. Fare clic sulla scheda **Connection** per visualizzare la capacità della connessione e la qualità del link tra il dispositivo e l'AP.

## Connessione ad un altro dispositivo wireless (modalità Ad-hoc)

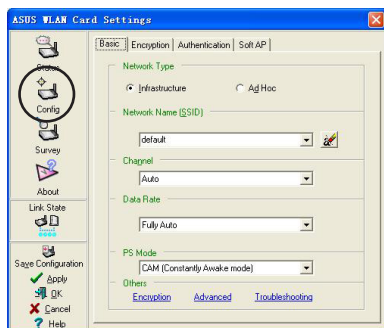
Se l'adattatore LAN Wireless USB è impostato in modalità Ad-hoc si collega ad altri dispositivi in una rete wireless.

Per collegare l'adattatore LAN Wireless USB ad uno o più dispositivi wireless, eseguire i passi descritti di seguito.

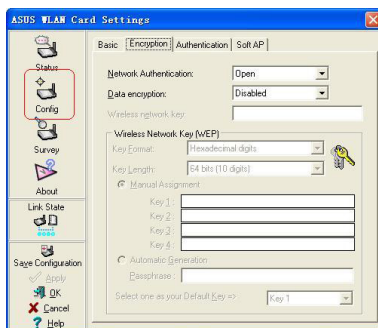
1. Lanciare la utility Wireless Settings facendo doppio clic sull'icona del Control Center nella barra delle applicazioni di Windows®.
2. Fare clic sul pulsante **Survey** per ricercare tutti i dispositivi wireless disponibili nel raggio dell'adattatore LAN Wireless USB. Selezionare il dispositivo wireless a cui ci si vuole collegare.



# Connessioni Wireless (Cont.)



3. Fare clic sul pulsante **Config** per definire le impostazioni del dispositivo. Impostare **Ad-hoc** e poi immettere il **Network Name (SSID)** e il **Channel** della periferica wireless a cui ci si vuole collegare. Fare clic su **Apply** una volta completate le impostazioni.



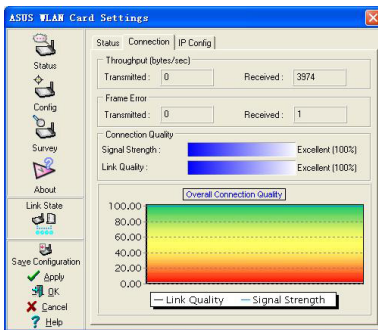
4. Fare clic sulla scheda **Encryption** se il dispositivo wireless selezionato ha la codifica WEP abilitata ( ).  
Le chiavi di codifica WEP devono essere richieste all'amministratore di rete e vanno inserite nei campi da **Key**. Una volta completata la procedura fare clic su **Apply**.



**IMPORTANTE:** le impostazioni di codifica del dispositivo e della periferica wireless devono essere identiche per poter stabilire il collegamento.



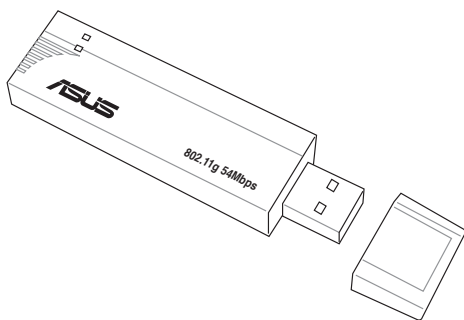
5. Fare clic sul pulsante **Status** per verificare se l'adattatore LAN Wireless USB è connesso al dispositivo. Se la connessione è stata stabilita, nel campo **Association State** viene visualizzato "Connected XX:XX:XX:XX:XX:XX".



6. Fare clic sulla scheda **Connection** per visualizzare la capacità della connessione e la qualità del link tra l'adattatore LAN Wireless USB il dispositivo wireless.



## Adaptador LAN inalámbrico USB (WL-167g)



## Guía de inicio rápido

# Requisitos del sistema

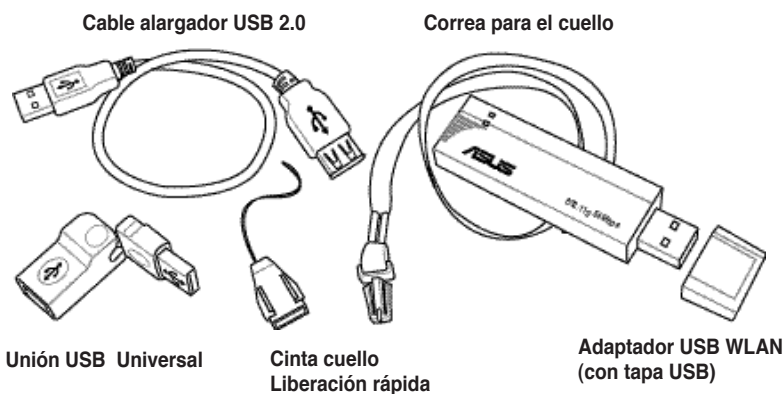
Antes de instalar el adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS, asegúrese de que el sistema cumple con los siguientes requisitos:

- Sistema Intel® Pentium® 4 o AMD K7/K8
- Un mínimo de 64MB de memoria de sistema
- Sistema operativo Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Unidad óptica (para la instalación del software)
- Un puerto USB disponible (se recomienda USB 2.0 dado que USB 1.1 no puede alcanzar el rendimiento máximo inalámbrico)

## Contenido del paquete

Compruebe que el paquete del Adaptador LAN inalámbrico ASUS USB contiene los elementos siguientes. Póngase en contacto con su proveedor si faltara o estuviera dañado alguno de los elementos.

- ✓ Adaptador LAN inalámbrico ASUS USB (WL-167g)
- ✓ Cable alargador USB 2.0 (tipo A a tipo A)
- ✓ Unión universal USB 2.0
- ✓ Correa para el cuello
- ✓ CD de Controladores y Utilidades
- ✓ Guía de inicio rápido



# Procedimientos de instalación

Siga estas instrucciones para instalar el adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS en su equipo.

1. Instale los controladores del dispositivo y las utilidades del CD de Controladores y Utilidades.
2. Conecte el dispositivo al equipo.

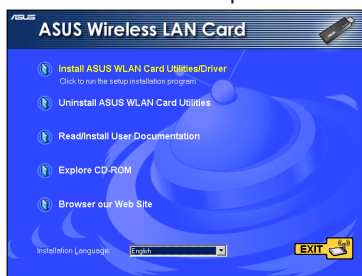


**NOTA:** Debe instalar los controladores del adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS antes de conectar el dispositivo al equipo.

## Instalación de los controladores del dispositivo y las utilidades

Para instalar el controlador del dispositivo y las utilidades en el equipo:

1. Inserte el CD de Controladores y Utilidades en la unidad óptica.
2. Haga clic en “**Instalar el controlador / utilidades de la tarjeta WLAN de ASUS**” cuando aparezca la ventana de instalación de la tarjeta LAN inalámbrica de ASUS.
3. Se copiarán los controladores del dispositivo y las utilidades en el equipo.

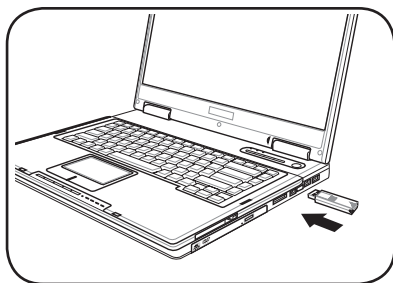


**NOTA:** Si la función de ejecución automática NO está activada en el equipo, examine el contenido del CD de Controladores y Utilidades y haga doble clic en el archivo Setup.exe para ejecutar el CD.

## Instalación del dispositivo

Para instalar el adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS en su equipo.

1. Insertar en cualquier puerto USB.
2. Cuando aparece el cuadro de diálogo “Nuevo Hardware encontrado”, seleccione “Instalar... automáticamente” y siga las instrucciones.



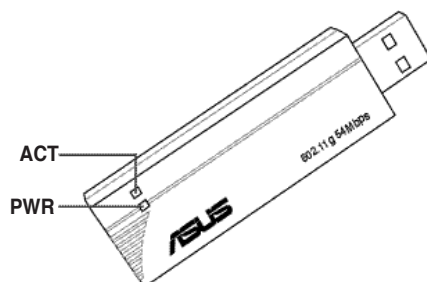
Usuarios de Windows® 2000 - Podría aparecer un cuadro de diálogo **No se encuentra la firma digital**. Haga clic en **Sí** para proceder.



Para usuarios de Windows® XP - Podría aparecer un cuadro de diálogo **No se encuentra el logotipo de prueba de Windows**. Haga clic en **Continuar de todos modos** para proceder.

# Indicadores LED

El dispositivo incluye unos indicadores LED de Encendido, Actividad y Conexión. Consulte la tabla siguiente para conocer las indicaciones de los LED.



LED	Estatus	Indicación
ACT	Parpadeo	El adaptador está transmitiendo o recibiendo paquetes de datos.
	Apagado	No hay actividad de datos inalámbricos.
PWR	Encendido	El adaptador está recibiendo alimentación desde el puerto USB.
	Apagado	El adaptador no está recibiendo alimentación desde el puerto USB. Es posible que el adaptador esté desconectado o el ordenador APAGADO.

## Soporte de software

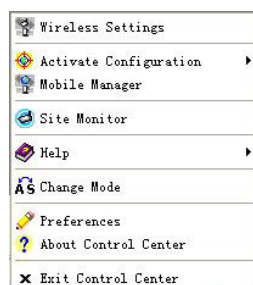
### Control Center

La utilidad Control Center es un software de gestión que ejecuta aplicaciones y configura los valores de red. Control Center se inicia automáticamente cuando se arranca el sistema y muestra el icono de Control Center en la barra de tareas de Windows®. El icono de Control Center sirve como ejecutador de aplicación y como indicador de la calidad de señal y la conexión a Internet.



### Menú del botón derecho de Control Center

Al hacer clic con el botón derecho sobre el icono de Control Center se muestra el menú del botón derecho. Las secciones siguientes describen las utilidades del menú del botón derecho.



# Procedimientos de instalación (Cont.)

## Configuración inalámbrica

La configuración inalámbrica es la interfaz principal que le permite controlar el adaptador de LAN inalámbrico USB de ASUS. Puede utilizar la configuración inalámbrica para ver el estado de funcionamiento y conexión o para modificar la configuración del dispositivo.

La ventana Wireless Settings (Configuración inalámbrica) está compuesta por la ventana de propiedad y las hojas de propiedad de fichas. Haga clic en el icono de la ventana de propiedad para mostrar las hojas de propiedad de fichas.

### Acerca de

Haga clic en el icono **Acerca de** para ver la versión del software, del controlador y la información de copyright.

### Estado de conexión

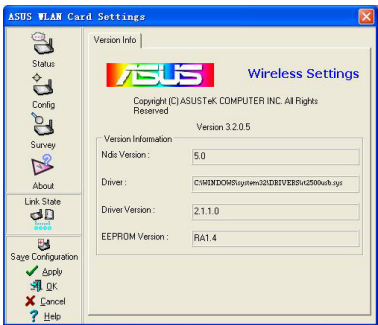
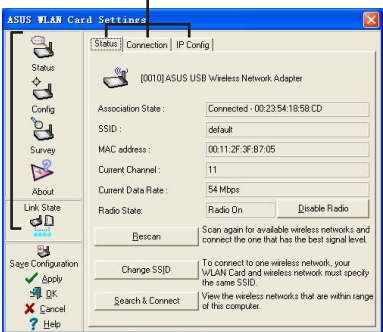
Muestra el estado actual de la conexión del adaptador de la LAN inalámbrica con el PA y otros dispositivos Wi-Fi. Unos iconos representan el estado de la conexión para facilitar la identificación. Consulte la tabla siguiente para conocer las indicaciones del icono.

### Tabla de indicaciones de los iconos

	Calidad de conexión excelente (Infraestructura)		Sin conexión (Infraestructura)
	Calidad de conexión buena (Infraestructura)		Conectado (Dedicada)
	Calidad de conexión aceptable (Infraestructura)		Sin conexión (Dedicada)
	Calidad de conexión deficiente (Infraestructura)		Exploración

### Hojas de propiedad de fichas

Ventana Property (Propiedad)



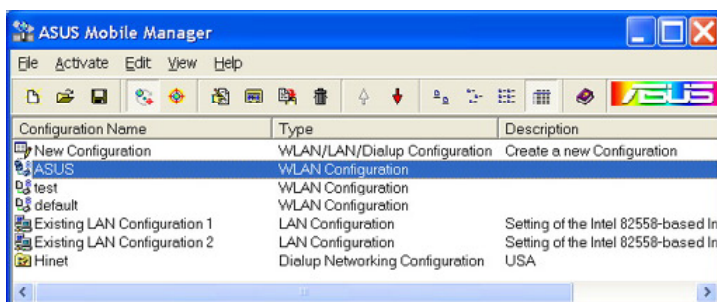
# Procedimientos de instalación (Cont.)

## Mobile Manager

Mobile Manager es una cómoda herramienta para configurar y administrar la configuración de la ubicación de la red. Esta utilidad permite a los usuarios utilizar varias configuraciones alternativas para ubicaciones distintas.

Ejecute la utilidad Mobile Manager:

- Haciendo clic en el botón **Inicio** Windows®. Seleccione **Programas > Utilidad ASUS > Tarjeta WLAN > Mobile Manager** o
- Haciendo clic con el botón derecho sobre el icono **Control Center** de la barra de tareas de Windows® y, a continuación, seleccionando **Mobile Manager**.



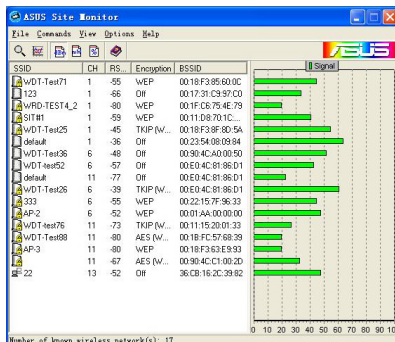
## Site Monitor

La utilidad Site Monitor mide los valores de señal y ruido (SNR) de todas las redes inalámbricas disponibles. Use esta utilidad para determinar la mejor ubicación para el adaptador LAN inalámbrico USB ASUS.



Para ejecutar Site Monitor:

- Haga clic en el botón **Inicio** de Windows® y seleccione **Programas > Utilidad ASUS > Tarjeta WLAN > Site Monitor** o
- Haga clic con el botón derecho sobre el icono **Control Center** de la barra de tareas de Windows y, a continuación, seleccione **Site Monitor**.



## Procedimientos de instalación (Cont.)

### TroubleShooter

La utilidad TroubleShooter proporciona un gráfico de flujo sobre cómo conectar el adaptador inalámbrico USB de ASUS a una red inalámbrica.

### Menú del botón izquierdo de Control Center

Al hacer clic sobre el icono de Control Center se muestra el menú del botón izquierdo-. Las opciones se describen sus funciones:

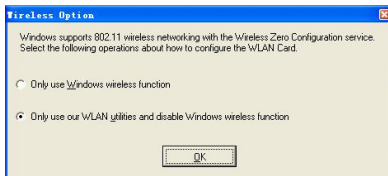
#### Search & Connect (Buscar y conectar)

– Muestra las redes inalámbricas disponibles dentro del ámbito.



**Wireless Option (Opción inalámbrica)** – Selecciona el entorno de red inalámbrica de Windows® XP. Cuando seleccione esta opción, aparecerá la ventana **Opción inalámbrica**. Seleccione **“Only use ASUS utilities and disable XP wireless function**

**(Utilizar solamente las utilidades ASUS y desactivar la función inalámbrica de XP)”** para activar todas las funciones del adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS. Haga clic en **Aceptar**.

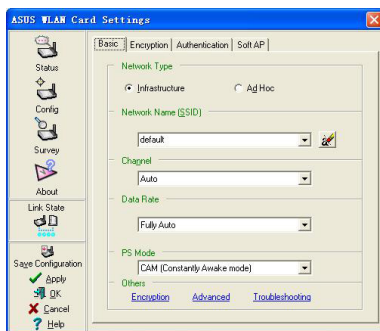
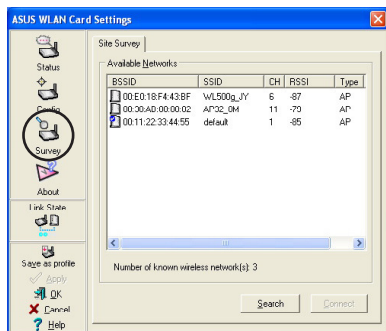


# Conexiones inalámbricas

## Conexión a puntos de acceso (Modo Infraestructura)

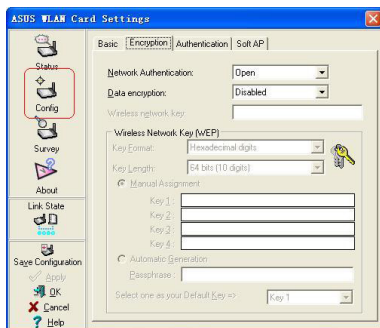
El adaptador de LAN inalámbrica USB de ASUS está configurado en el modo Infraestructura de forma predeterminada. En una red de infraestructura, el dispositivo se conecta a un punto de acceso (PA) que sirve como enlace a otros dispositivos inalámbricos o a una red por cable. Para conectar el adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS a un punto de acceso.

1. Ejecute la utilidad Wireless Settings haciendo doble clic en el icono Control Center de la barra de tareas de Windows®.



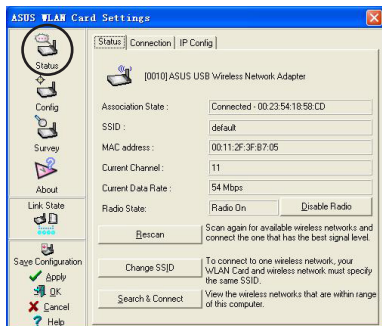
2. Haga clic en el botón **Survey (Consulta)** para explorar todos los puntos de acceso disponibles en el ámbito del adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS. Seleccione el PA al que desee conectar.
3. Haga clic en el botón **Config** para configurar los parámetros del dispositivo. Seleccione el tipo de red como **Infraestructura (Infraestructura)** y, a continuación, introduzca el **Network Name (SSID) (Nombre de red (SSID))** y el **Channel (Canal)** del PA al que desee conectar. Haga clic en **Apply (Aplicar)** cuando haya terminado.
4. Haga clic en la ficha **Encryption (Cifrado)** si selecciona un PA que tenga activado el cifrado WEP ( ).

Obtenga las claves de cifrado WEP de su administrador de red y, a continuación, introdúzcalas en los campos **Key**. Haga clic en **Apply (Aplicar)** cuando haya terminado.

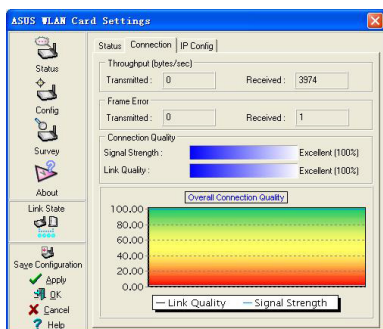


**¡IMPORTANTE!** La configuración del cifrado del dispositivo y el PA deben ser idénticas para establecer una conexión.

# Conexiones inalámbricas (Cont.)



5. Haga clic en el botón **Status (Estado)** para verificar si el dispositivo está conectado al PA. Si se establece la conexión, el campo **Association State (Estado de asociación)** mostrará “Conectado: XX:XX:XX:XX:XX:XX”.



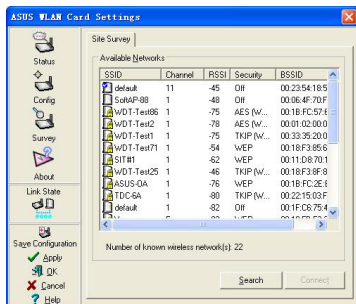
6. Haga clic en la ficha **Connection (Conexión)** para mostrar la fuerza de la conexión y la calidad del enlace del dispositivo al PA.

## Conexión a otro dispositivo inalámbrico (Modo Ad-hoc)

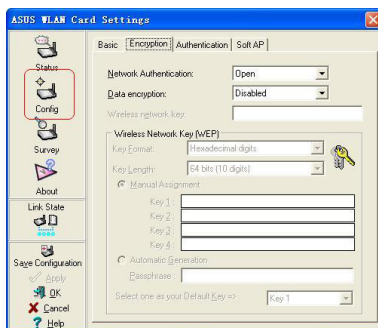
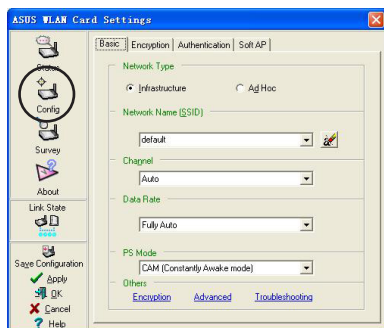
El adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS, cuando esté configurado en el modo dedicado, se conectará a otros dispositivos inalámbricos de una red inalámbrica.

Para conectar el adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS a otro dispositivo inalámbrico.

1. Ejecute la utilidad Wireless Settings haciendo doble clic en el icono Control Center de la barra de tareas de Windows®.
2. Haga clic en el botón **Survey (Consulta)** para explorar todos los dispositivos inalámbricos disponibles en el ámbito del adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS. Seleccione el dispositivo inalámbrico al que desee conectar.



# Conexiones inalámbricas (Cont.)



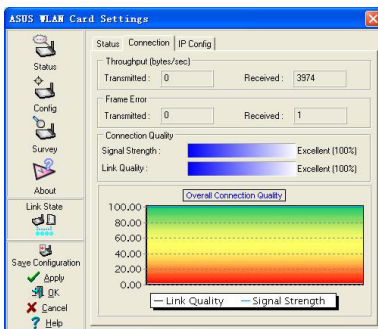
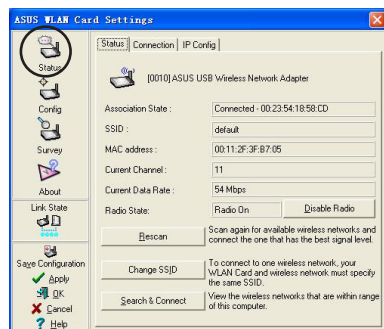
- Haga clic en el botón **Config** para configurar los parámetros del dispositivo. Seleccione el tipo de red como **Ad hoc (Dedicada)** y, a continuación, introduzca el **Network Name (SSID) (Nombre de red (SSID))** y el **Channel (Canal)** del dispositivo inalámbrico al que desee conectar. Haga clic en **Apply (Aplicar)** cuando haya terminado.

- Haga clic en la ficha **Encryption (Cifrado)** si selecciona un dispositivo inalámbrico que tenga activado el cifrado WEP ( ).

Obtenga las claves de cifrado WEP de su administrador de red y, a continuación, introdúzcalas en los campos **Key**. Haga clic en **Apply (Aplicar)** cuando haya terminado.



**¡IMPORTANTE!** La configuración del cifrado del adaptador LAN inalámbrico USB de ASUS y el dispositivo inalámbrico deben ser idénticas para establecer una conexión.

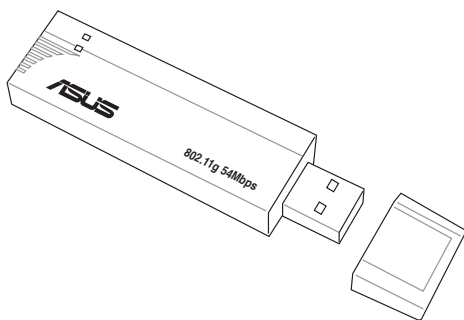


- Haga clic en el botón **Status (Estado)** para verificar si el adaptador de LAN inalámbrico USB de ASUS está conectado al dispositivo. Si se establece la conexión, el campo **Association State (Estado de asociación)** mostrará "Conectado: XX:XX:XX:XX:XX:XX".

- Haga clic en la ficha **Connection (Conexión)** para mostrar la fuerza de la conexión y la calidad del enlace entre el adaptador de LAN inalámbrico USB de ASUS y el dispositivo inalámbrico.



# Беспроводной сетевой адаптер с интерфейсом USB (WL-167g)



## Краткое руководство

# Системные требования

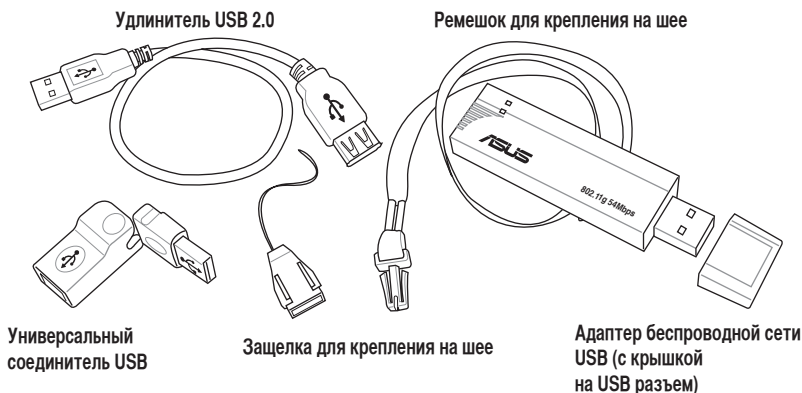
Перед установкой беспроводного сетевого адаптера ASUS проверьте, отвечает ли ваша система следующим требованиям:

- Процессор Intel® Pentium® 4 или AMD K7/K8
- Не менее 64Мб оперативной памяти
- ОС Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Дискковод для компакт-дисков (для установки программного обеспечения)
- Свободный порт USB (рекомендуется USB 2.0, поскольку USB 1.1 не позволяет достичь максимальной производительности беспроводной сети)

## Комплект поставки

Убедитесь, что в комплект поставки адаптера беспроводной сети ASUS USB входят следующие компоненты. В случае отсутствия или повреждения любого из них свяжитесь с продавцом.

- ✓ Адаптер беспроводной сети ASUS USB (WL-167g)
- ✓ Удлинитель USB 2.0 (тип A – тип A)
- ✓ Универсальный соединитель USB 2.0
- ✓ Ремешок для крепления на шее
- ✓ Компакт-диск с ПО
- ✓ Краткое руководство по началу работы



## Подключение

При подключении беспроводного сетевого адаптера ASUS следуйте следующим рекомендациям.

1. Установите драйверы и утилиты с компакт-диска, входящего в комплект поставки.
2. Подключите устройство к компьютеру.

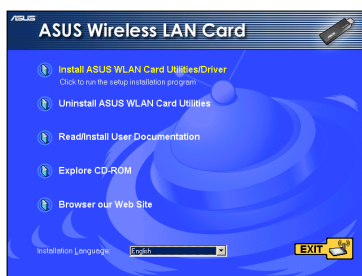


**Примечание:** обязательно установите драйверы и утилиты для беспроводного сетевого адаптера ASUS перед его подключением к компьютеру.

## Установка драйверов и утилит

Чтобы установить драйверы и утилиты на компьютер:

1. Вставьте компакт-диск в дисковод.
2. В появившемся окне установки выберите пункт **"Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver"** (установить утилиты и драйверы для беспроводного сетевого адаптера ASUS).
3. После этого драйверы и утилиты будут установлены на компьютер.

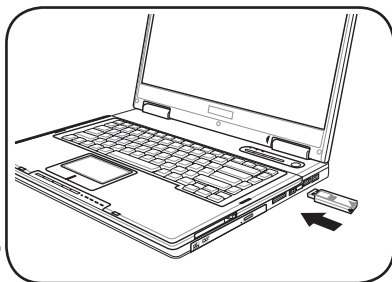


**Примечание:** если на вашем компьютере отключен автозапуск, просмотрите содержимое компакт-диска, найдите файл Setup.exe и запустите его.

## Подключение устройства

Чтобы подключить беспроводный сетевой адаптер ASUS к компьютеру:

1. Подключите адаптер к любому свободному порту USB.
2. При появлении диалогового окна "Обнаружено новое устройство", выберите "Установить автоматически" и следуйте инструкциям на экране.



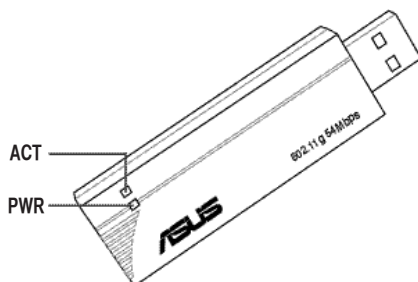
Пользователи Windows® 2000 - На экране может появиться диалоговое окно **Не найдена цифровая подпись**. Нажмите **Да** для продолжения.



Пользователи Windows® XP - На экране может появиться диалоговое окно **Оборудование не тестировалось**. Нажмите **Продолжить все равно** для продолжения.

## Светодиодные индикаторы

Устройство имеет следующие индикаторы: “Питание”, “Активность” и “Сеть”.  
Расшифровку показаний индикаторов см. в таблице.



Индикатор	Состояние	Расшифровка показания
ACT	Мигает	Адаптер передает или принимает данные.
	Не горит	Беспроводная передача данных не ведется.
PWR	Горит	Поступает питание с порта USB.
	Не горит	Питание не поступает с порта USB. Адаптер может быть отключен от компьютера, или компьютер может быть выключен.

## Вспомогательное программное обеспечение

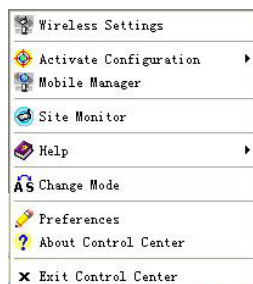
### Control Center (центр управления)

Утилита Control Center предназначена для управления запуском приложений и настройки сети. Утилита Control Center автоматически запускается при загрузке системы, а значок Control Center появляется в панели задач Windows®. Значок Control Center служит для запуска приложения, а так же для индикации качества сигнала и подключения к интернету.



### Меню утилиты Control Center, вызываемое правой кнопкой мыши

Нажатием правой кнопки мыши на значке Control Center можно вызвать меню, показанное на рисунке. Далее описаны функции меню.





# Вспомогательное программное обеспечение

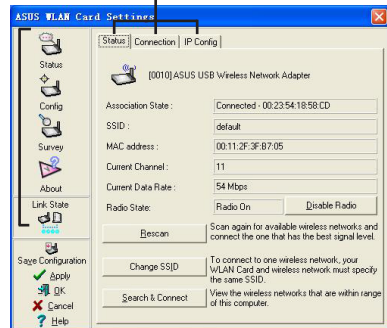
## Wireless Settings (настройки беспроводного оборудования)

Wireless Settings - это основной интерфейс для настройки беспроводного сетевого адаптера ASUS. Функцию Wireless Settings можно использовать для контроля за работой устройства, проверки состояния подключения или изменения настроек.

Окно Wireless Settings представляет собой комбинацию окна свойств и таблицы с закладками. Выберите значок в окне свойств, чтобы вывести окно с закладками.

Окно свойств

Таблица с закладками

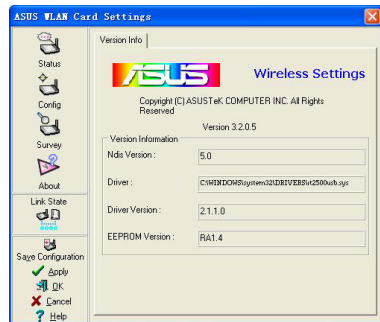


### About (о программе)

Щелкните значок **About** для просмотра информации о версии ПО, версии драйвера и об авторских правах.

### Link State (состояние подключения)

Выводит информацию о состоянии текущего подключения беспроводного сетевого адаптера к точке доступа или другому устройству Wi-Fi. Для упрощения узнавания значок представляет собой изображение сети. См. возможные варианты этого значка и их расшифровку в таблице.



### Расшифровка значка состояния подключения

	Отличное качество связи (сеть Infrastructure)		Отключено (сеть Infrastructure)
	Хорошее качество связи (сеть Infrastructure)		Подключено (сеть Ad-hoc)
	Неплохое качество связи (сеть Infrastructure)		Отключено (сеть Ad-hoc)
	Плохое качество связи (сеть Infrastructure)		Сканирование

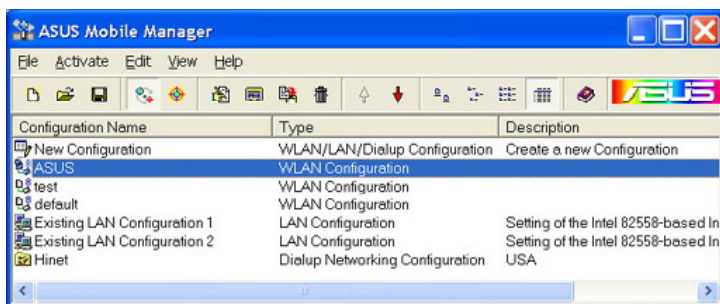
# Вспомогательное программное обеспечение (прод.)

## Mobile Manager

Функция Mobile Manager это удобное средство для управления сетевыми настройками. Она позволяет пользователю создать несколько альтернативных настроек для разных подключений.

Чтобы запустить Mobile Manager:

- нажмите на кнопку **"Пуск"**. Выберите **"Программы > ASUS Utility > WLAN Card > Mobile Manager"** или
- щелкните правой кнопкой мыши на значке **Control Center** в панели задач Windows® и в появившемся меню выберите пункт **Mobile Manager**.

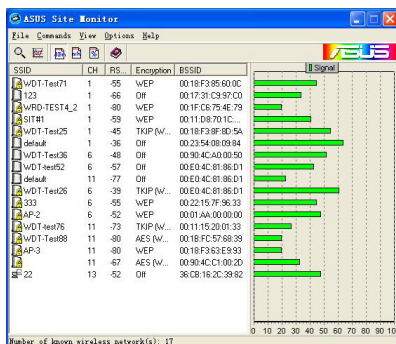


## Site Monitor (контроль за подключением)

При помощи утилиты Site Monitor можно измерить отношение сигнал/шум в любой доступной сети. Пользуйтесь этой утилитой для выбора наилучшего положения беспроводного сетевого адаптера ASUS.

Чтобы запустить site monitor:

- нажмите на кнопку **“Пуск”** и выберите **“Программы > ASUS Utility > WLAN Card > Site Monitor”** или
- щелкните правой кнопкой мыши на значке **Control Center** в панели задач Windows и в появившемся меню выберите пункт **Site Monitor**.



## Вспомогательное программное обеспечение (прод.)

### TroubleShooter (обнаружитель неисправностей)

Утилита TroubleShooter предоставляет блок-схему подключения беспроводного сетевого адаптера ASUS к сети.

Меню утилиты Control Center, вызываемое левой кнопкой мыши

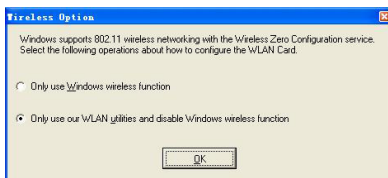
Нажатием левой кнопки мыши на значке Control Center можно вызвать меню, показанное на рисунке. Далее описаны функции меню.

**Search & Connect** – вывод информации обо всех доступных беспроводных сетях.



**Wireless Option** – настройка беспроводного сетевого окружения в Windows® XP. Окно **Wireless Option** появляется после выбора этого пункта. Чтобы сделать доступными все функции беспроводного сетевого адаптера ASUS, выберите пункт **“Only use ASUS utilities and disable**

**XP wireless function”** (использовать только функции утилит ASUS и отключить встроенные функции Windows XP). Нажмите на кнопку **“OK”**.



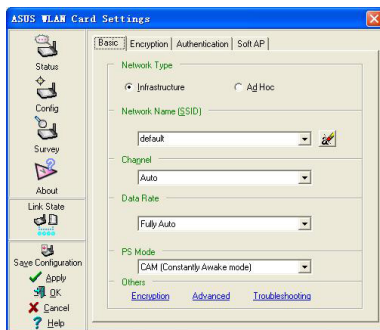
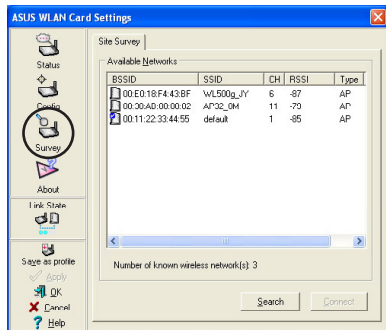
# Подключение к беспроводной сети

## Подключение к точкам доступа (инфраструктурный режим)

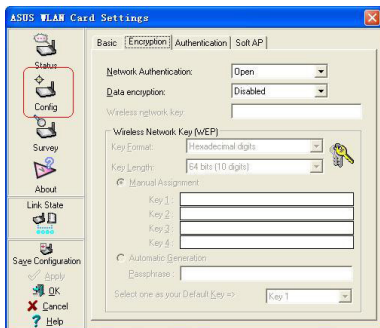
Беспроводный сетевой адаптер ASUS по умолчанию установлен в режим Infrastructure. В сети Infrastructure устройство подключается к точке доступа, которая служит в качестве связующего звена с другими беспроводными устройствами или обычной сетью.

Чтобы подключить беспроводный сетевой адаптер ASUS к точке доступа:

1. Запустите утилиту Wireless Settings, дважды щелкнув мышкой на значке Control Center в панели задач Windows®.

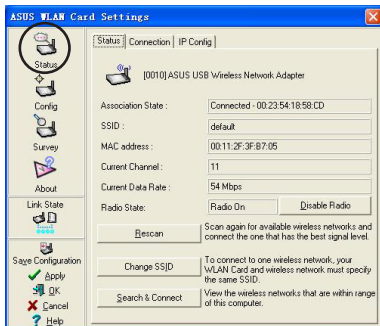


2. Нажмите на кнопку **Survey** (обзор), чтобы найти точки доступа, находящиеся в зоне действия адаптера ASUS. Выберите точку доступа, к которой желаете подключиться.
3. Нажмите на кнопку **Config** (настройка) для изменения настроек устройства. Установите тип сети **Infrastructure**, затем введите **Network Name (SSID)** и **Channel** (канал) точки доступа, к которой нужно подключиться. Нажмите на кнопку **Apply** (применить).
4. Выберите закладку **Encryption** (шифрование), если в выбранной точке доступа включено WEP-шифрование (🔑).  
Получите ключ WEP у сетевого администратора и введите его в поля **Key**. Нажмите на кнопку **Apply** (применить).

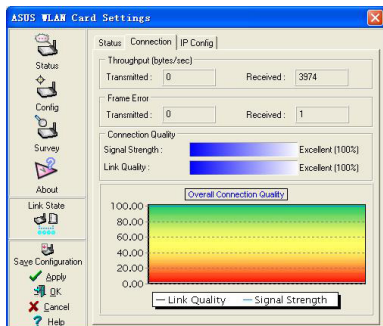


**Важно!** Для установления устойчивого соединения настройки шифрования устройства и точки доступа должны совпадать.

# Подключение к беспроводной сети (прод.)



5. Нажмите на кнопку **Status** (состояние), чтобы убедиться, что устройство подключено к точке доступа. Если соединение выполнено, то в поле **Association State** будет написано "Connected: XX:XX:XX:XX:XX:XX".



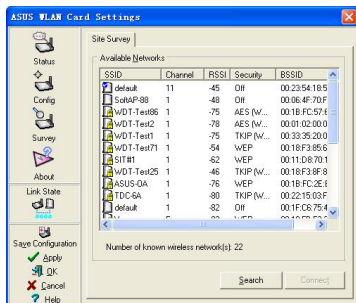
6. Выберите закладку **Connection** (подключение), чтобы получить информацию о скорости и качестве подключения устройства к точке доступа.

## Подключение к другому беспроводному устройству (одноранговый режим)

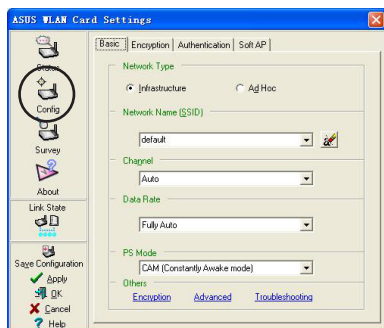
При переключении беспроводного сетевого адаптера ASUS в режим Ad-hoc возможно подключение к другим беспроводным устройствам в беспроводной сети.

Чтобы подключить адаптер ASUS к другим беспроводным устройствам:

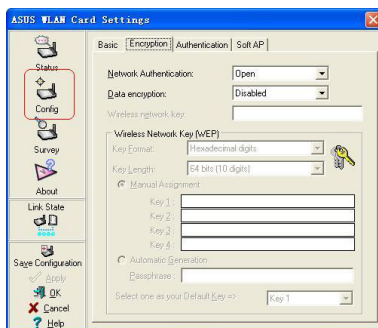
1. Запустите утилиту Wireless Settings, дважды щелкнув мышкой на значке Control Center в панели задач Windows®.
2. Нажмите на кнопку **Survey** (обзор), чтобы найти беспроводные устройства, находящиеся в зоне действия адаптера ASUS USB Wireless LAN Adapter. Выберите устройство, к которому желаете подключиться.



## Подключение к беспроводной сети (прод.)



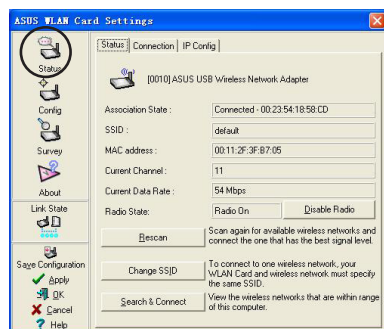
3. Нажмите на кнопку **Config** (настройка) для изменения настроек устройства. Установите тип сети **Ad-Hoc**, затем введите **Network Name (SSID)** и **Channel** (канал) устройства, к которому нужно подключиться. Нажмите на кнопку **Apply** (применить).



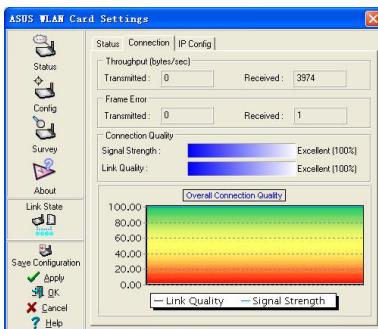
4. Выберите закладку **Encryption** (шифрование), если в выбранном устройстве включено WEP-шифрование (🔑).  
Получите ключ WEP у сетевого администратора и введите его в поля **Key**. Нажмите на кнопку **Apply** (применить).



**Важно!** Для установления устойчивого соединения настройки шифрования адаптера и другого беспроводного устройства должны совпадать.



5. Нажмите на кнопку **Status** (состояние), чтобы убедиться, что адаптер подключен к другому беспроводному устройству. Если соединение выполнено, то в поле **Association State** будет написано "Connected: XX:XX:XX:XX:XX:XX".

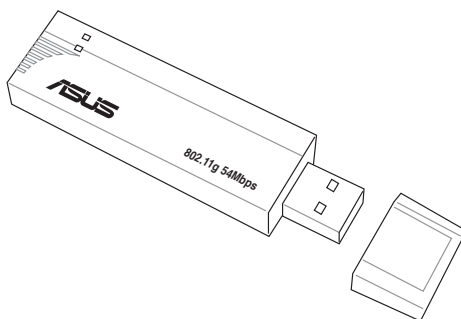


6. Выберите закладку **Connection** (подключение), чтобы получить информацию о скорости и качестве подключения адаптера к другому беспроводному устройству.



# **54Mbps USB Wireless LAN Adapter (WL-167g)**

Português



## **Guia de Instalação Rápida**

## Requisitos de Sistema

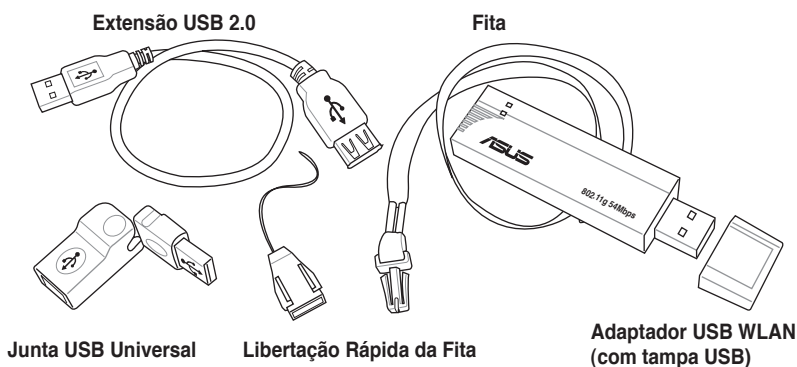
Antes de instalar o adaptador ASUS USB Wireless LAN, certifique-se que o seu sistema satisfaz os seguintes requisitos:

- Sistema Intel® Pentium® 4 ou AMD K7/K8
- Mínimo de 64MB de memória
- Sistema Operativo Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Drive Optica (Para instalação de Software)
- Uma porta USB disponível (USB 2.0 é recomendada porque USB 1.1 não consegue alcançar a máxima performance wireless)

## Conteúdo do Pacote

Verifique os seguintes itens no pacote do adaptador ASUS USB Wireless LAN. Contacte o seu vendedor se faltar algum item ou se estiver danificado.

- ☒ Adaptador ASUS USB Wireless LAN (WL-167g)
- ☒ Extensão USB 2.0 (tipo A para tipo A)
- ☒ Junta USB 2.0 Universal
- ☒ Fita
- ☒ Cd de suporte
- ☒ Guia de iniciação rápida





# Procedimentos para Instalação

Siga estas instruções para instalar o adaptador ASUS USB Wireless LAN no seu computador.

1. Instale os drivers e utilidades a partir do CD de suporte.
2. Conecte o dispositivo ao seu computador.

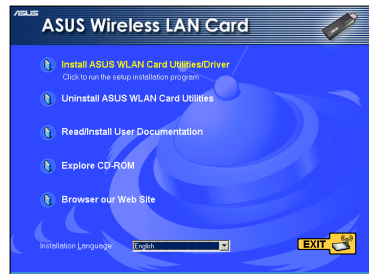


**NOTA:** Tem que instalar os drivers e utilidades do adaptador ASUS USB Wireless LAN antes de o conectar ao seu computador.

## Instalação dos Drivers e Utilidades

Para instalar os drivers e utilidades no seu computador:

1. Insira o CD de suporte na drive optica.
2. Faça Click em **"Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver"** quando a janela de instalação do ASUS Wireless LAN Card aparecer.
3. Os drivers e utilidades são copiados para o seu computador.

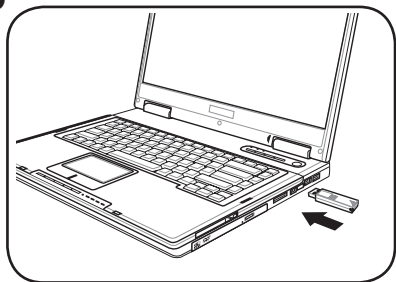


**NOTA:** Caso tenha o Autorun DESLIGADO no seu computador, explore o conteúdo do CD de suporte e faça duplo click no ficheiro Setup.exe.

## Instalação do Dispositivo

Para instalar o adaptador ASUS USB Wireless LAN no seu computador:

1. Insira-o em qualquer porta USB.
2. Quando a janela "Found New Hardware" aparecer, seleccione "Install...automatically" e siga as instruções.



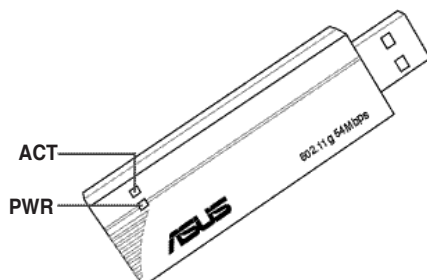
Utilizadores do Windows® 2000 - Uma janela com a mensagem **"Digital Signature Not Found"** poderá aparecer. Seleccione **Yes** para continuar.



Utilizadores do Windows® XP - Uma janela com a mensagem **"Windows Logo Testing Not Found"** poderá aparecer. Seleccione **Continue Anyway** para continuar.

# LEDs Indicadores

O dispositivo vem com LEDs indicadores de Power, Activity e Link. Consulte a tabela abaixo para as respectivas indicações dos LEDs.



LED	Estado	Indicação
ACT	Piscar	O adaptador está a transmitir ou a receber dados.
	OFF	Não existe actividade.
PWR	ON	O adaptador está a receber energia da porta USB.
	OFF	O adaptador não está a receber energia da porta USB. O adaptador pode estar desconectado ou o computador está desligado.

## Software de Suporte

### Control Center

O Control Center é uma utilidade de gestão que executa aplicações e configura as definições da rede. O Control Center inicia-se automaticamente quando o sistema inicia e exibe o seu icon na barra de tarefas do Windows®. O icon do Control Center serve como programa para executar aplicações e indicador da qualidade do sinal e da conexão à Internet.



### Menu do Control Center através do botão direito do rato

Ao pressionar o botão direito do rato no icon do Control Center irá aparecer um menu. As secções seguintes descrevem as utilidades desse menu.



# Software de Suporte (Cont.)

## Definições Wireless

As definições Wireless são o principal interface que lhe permitem controlar o adaptador ASUS USB Wireless LAN. Poderá usar as definições wireless para visualizar o estado operacional e de conexão, ou para modificar a configuração do dispositivo.

A janela das definições wireless é composta por uma janela de propriedades e separadores. Faça Click num icon na janela das propriedades para visualizar os respectivos separadores.

### Acerca

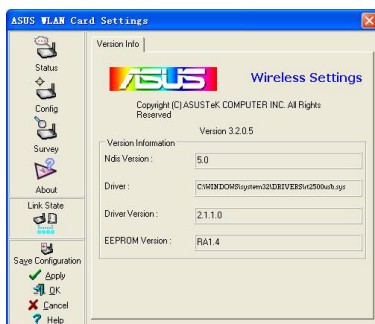
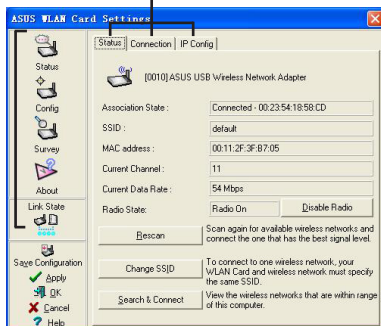
Faça Click sobre o icon **About** para ver a versão do software, versão dos drivers e informação de copyright.

### Link State

Disponibiliza o estado actual da conexão do adaptador wireless LAN para o AP ou para outros dispositivos Wi-Fi. Um icon representa o “Link State” para fácil identificação. Consulte a tabela abaixo para as respectivas indicações dos icons.

### Tabbed property sheets

Property window



## Tabela de Indicações dos Icons

	Excelente Qualidade de Ligação (Infra-estrutura)		Desconectado (Infra-estrutura)
	Boa Qualidade de Ligação (Infra-estrutura)		Conectado (Ad-hoc)
	Razoável Qualidade de Ligação (Infra-estrutura)		Desconectado (Ad-hoc)
	Fraca Qualidade de Ligação (Infra-estrutura)		À Procura

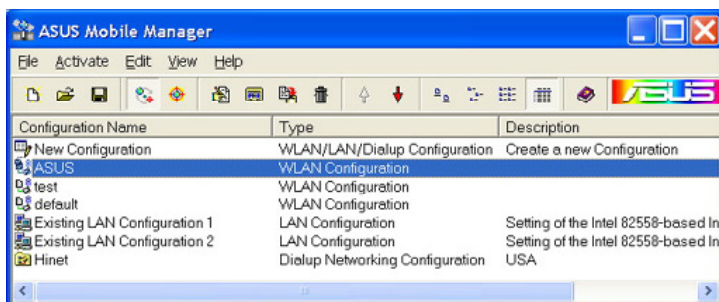
## Software de Suporte (Cont.)

### Mobile Manager

O “Mobile Manager” é uma ferramenta conveniente para configurar e gerir as definições das redes locais. Esta utilidade permite que os utilizadores definam multiplas configurações alternativas para locais diferentes.

Execute a utilidade “Mobile Manager” da seguinte maneira:

- Fazendo Click no botão **Start** do Windows® . Seleccionar **Programs > ASUS Utility > WLAN Card > Mobile Manager**, ou
- Pressionando o botão direito do rato no icon do **Control Center** da barra de tarefas do Windows®, e seleccionar **Mobile Manager**.

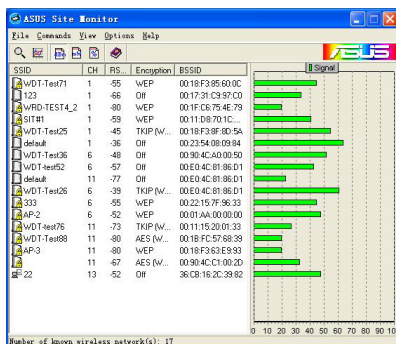


### Site Monitor

A utilidade “Site Monitor” mede os valores do ruído do sinal (SNR) de todas as redes wireless. Use esta utilidade para determinar a o melhor local para o adaptador ASUS USB Wireless LAN.

Para executar o “site monitor”:

- Faça Click no botão **Start** do Windows® e seleccione **Programs > ASUS Utility > WLAN Card > Site Monitor**, ou
- Pressionando o botão direito do rato no icon do **Control Center** na barra de tarefas do Windows, e seleccionando **Site Monitor**.



## Software de Suporte (Cont.)

### TroubleShooter

A utilidade “TroubleShooter” fornece as instruções sobre como conectar o adaptador ASUS USB Wireless LAN a uma rede wireless.

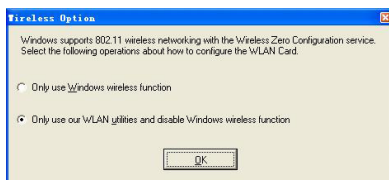
### Menu do Control Center através do botão esquerdo do rato

Pressionando o botão esquerdo do rato no icon do “Control Center” é apresentado um menu. As opções estão descritas abaixo.



**Search & Connect** – Apresenta as redes wireless disponíveis e dentro de alcance.

**Wireless Option** – Configura o seu ambiente wireless do Windows® XP. A janela “**Wireless Option**” aparece quando selecciona esta opção. Selecciona “**Only use ASUS utilities and disable XP wireless function**”



para usar todas as funcionalidades do adaptador ASUS USB Wireless LAN. Faça Click em **OK**.

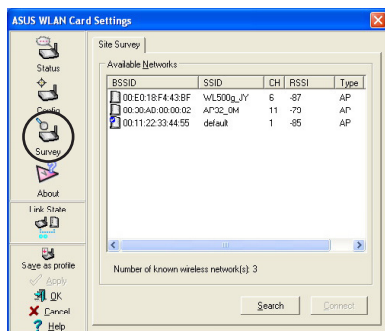
# Conexões Wireless

## Conectar a Access Points (Modo Infra-estrutura)

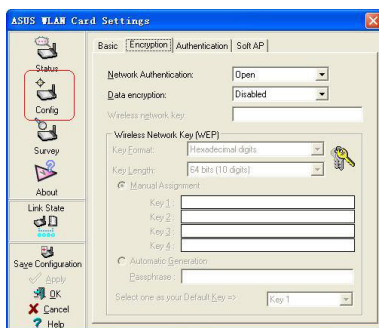
O adaptador ASUS USB Wireless LAN está configurado para o modo Infra-estrutura por definição. Numa rede Infra-estrutura, o dispositivo conecta a um access point (AP) que serve como ligação para outros dispositivos wireless ou a uma rede com fios.

Para conectar o adaptador ASUS USB Wireless LAN a um access point.

1. Execute a utilidade “Wireless Settings” fazendo duplo click no icon do “Control Center” na barra de tarefas do Windows®.

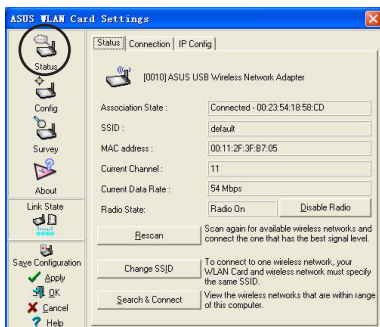


2. Faça click no botão **“Survey”** para localizar APs disponíveis no alcance do adaptador ASUS USB Wireless LAN. Selecciono o AP onde se quer conectar.
3. Faça Click no botão **“Config”** para configurar as definições do dispositivo. Configure o tipo de Rede como **“Infrastructure”**, e introduza o **Network Name (SSID)** e **Channel** do AP onde se deseja conectar. Faça click em **“Apply”** quando acabar.
4. Faça Click no separador **“Encryption”** se o seu AP seleccionado tiver encriptação ligada (🔒).  
  
Obtenha as chaves de encriptação do administrador de rede e introduza-as nos campos **“Key”**. Faça click em **“Apply”** quando acabar.

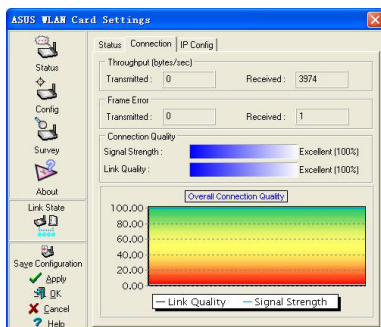


**IMPORTANTE!** As definições de encriptação do dispositivo e do AP tem que ser idênticas para se estabelecer a conexão.

# Conexões Wireless(Cont.)



5. Faça click no botão **“Status”** para verificar se o dispositivo está ligado ao AP. Se a conexão for estabelecida, o campo **“Association State”** mostrará **“Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX”**.



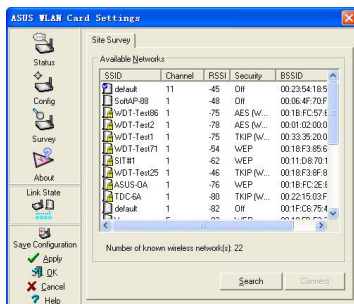
6. Faça click no separador **“Connection”** para visualizar a força da conexão e qualidade de ligação do dispositivo ao AP.

## Conectar a outro dispositivo Wireless (modo Ad-hoc)

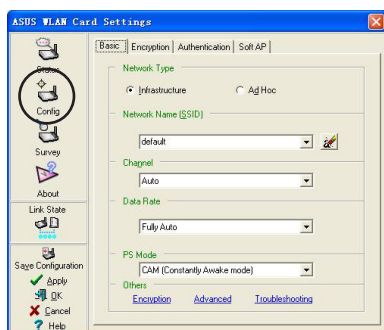
O adaptador ASUS USB Wireless LAN quando configurado para o modo Ad-hoc conecta-se a outros dispositivos wireless na rede.

Para conectar o adaptador ASUS USB Wireless LAN a outro dispositivo wireless:

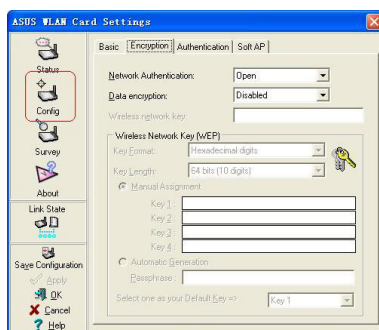
1. Execute a utilidade **“Wireless Settings”** fazendo duplo click no icon do **“Control Center”** na barra de tarefas do Windows®.
2. Faça Click no botão **“Survey”** para localizar os dispositivos wireless disponíveis dentro do alcance do adaptador ASUS USB Wireless LAN. Seleccione o dispositivo onde se quer conectar.



# Conexões Wireless (Cont.)



3. Faça Click no botão **“Config”** para configurar as definições do dispositivo. configure o tipo de rede para **Ad hoc** e insira o **Network Name (SSID)** e **Channel** do dispositivo a que se pretende ligar. Faça click em **“Apply”** quando acabar

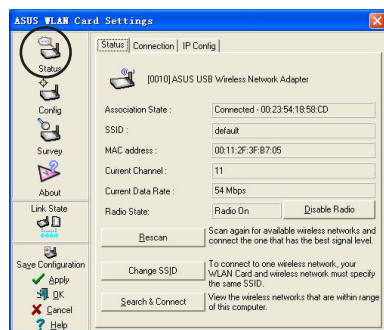


4. Faça Click no separador **“Encryption”** se o seu AP seleccionado tiver encriptação ligada ( ).

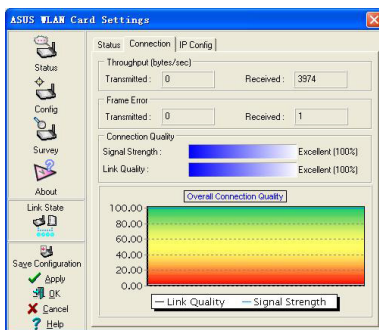
Obtenha as chaves de encriptação do administrador de rede e introduza-as nos campos **“Key”**. Faça click em **“Apply”** quando acabar.



**IMPORTANT!** As definições de encriptação do adaptador ASUS USB Wireless LAN e do Dispositivo wireless tem que ser idênticas para se estabelecer a conexão.



5. Faça click no botão **“Status”** para verificar se o adaptador ASUS USB Wireless LAN está ligado ao dispositivo. Se a conexão for estabelecida, o campo **“Association State”** mostrará **“Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX”**.



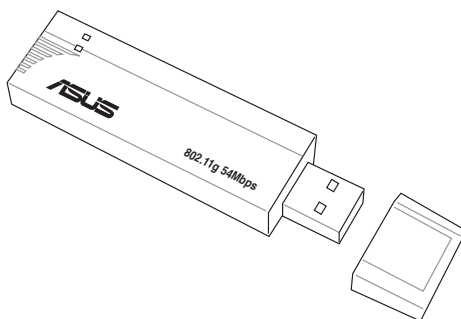
6. Faça click no separador **“Connection”** para visualizar a força da conexão e qualidade de ligação do adaptador ASUS USB Wireless LAN ao dispositivo wireless.





**54 Mbps  
USB безжичен LAN адаптер  
(WL-167g)**

български



**Кратко ръководство**

## Системни изисквания

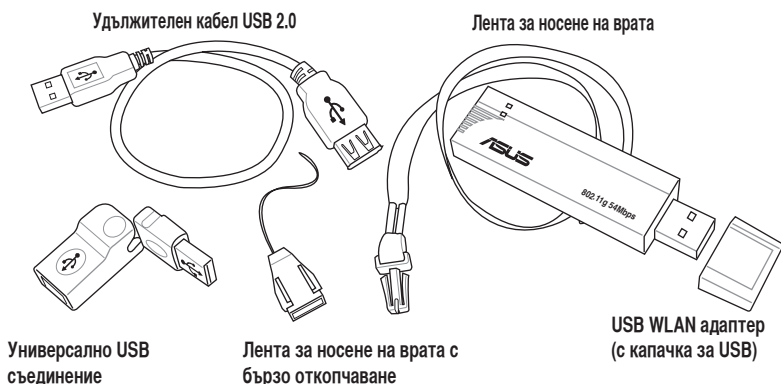
Преди да инсталирате безжичния USB LAN адаптер на ASUS, проверете дали системата ви отговаря на следните изисквания:

- Intel® Pentium® 4 или AMD K7/K8 система
- Минимум 64 MB системна памет
- Операционна система Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Оптично устройство (за инсталиране на софтуера)
- Наличен USB порт (препоръчва се USB 2.0, защото USB 1.1 не може да постигне максималната производителност за безжична връзка)

## Съдържание на комплекта

Проверете за следните артикули в комплекта на вашия безжичен USB LAN адаптер на ASUS. Свържете се с продавача, ако някой от артикулите е повреден или липсва.

- ☒ Безжичен USB LAN адаптер на ASUS (WL-167g)
- ☒ Удължителен кабел USB 2.0 (тип A към тип A)
- ☒ Универсално съединение USB 2.0
- ☒ Лента за носене на врата
- ☒ CD за поддръжка
- ☒ Кратко ръководство



# Процедури за инсталиране

Следвайте указанията, за да инсталирате безжичния USB LAN адаптер на ASUS на вашия компютър:

1. Инсталирайте драйверите на устройството и помощните програми от CD диска за поддръжка.
2. Свържете устройството към вашия компютър.

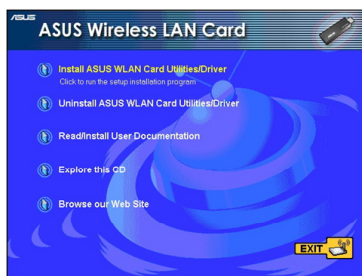


**ЗАБЕЛЕЖКА:** Трябва да инсталирате драйверите и помощните програми за безжичния USB LAN адаптер на ASUS, преди да свържете устройството към компютъра.

## Инсталиране на драйверите на устройството и помощните програми

За да инсталирате драйверите на устройството и помощните програми на вашия компютър:

1. Поставете CD диска за поддръжка в оптичното устройство.
2. Щракнете върху **"Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver"** (инсталирай помощните програми/драйвера) за WLAN картата на ASUS, когато се появи инсталационният прозорец безжична LAN карта на ASUS.
3. Драйверите на устройството и помощните програми се копират на вашия компютър.

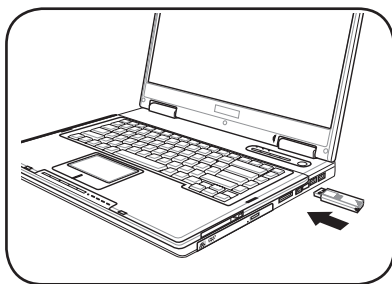


**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако на вашия компютър НЕ Е активирано автоматично изпълнение, разгледайте съдържанието на CD диска за поддръжка и щракнете двукратно върху файл Setup.exe, за да стартирате CD диска.

## Инсталиране на устройството

За да инсталирате безжичния USB LAN адаптер на ASUS на вашия компютър:

1. Включете го към който и да е USB порт.
2. Когато се появи диалогова кутия "Found New Hardware" (намерен нов хардуер), изберете "Install... automatically" (инсталирай... автоматично) и следвайте инструкциите.



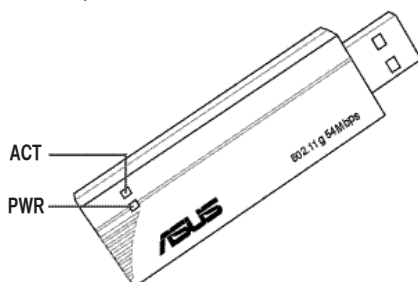
За потребителите на Windows® 2000 - може да се появи диалогова кутия **Digital Signature Not Found (не е открит цифров подпис)**. Щракнете върху **Yes (Да)**, за да продължите.



За потребителите на Windows® XP - може да се появи диалогова кутия **Windows Logo Testing Not Found (не е открито тестването на фирмения знак на Windows)**. Щракнете върху **Continue Anyway**, за да продължите.

# Светодиодни индикатори

Устройството има следните светодиодни индикатори: Power (захранване), Activity (активност), и Link (връзка). Направете справка в таблицата по-долу за индикациите на светодиодните индикатори.



Светодиоден индикатор	Състояние	Индикация
ACT	Мигане	Адаптерът предава или приема пакети от данни.
	ИЗКЛ	Няма активност на данните по безжичната връзка.
PWR	ВКЛ	Адаптерът получава захранване от USB порта.
	ИЗКЛ	Адаптерът не получава захранване от USB порта. Адаптерът може да се изключи или компютърът е изключен.

## Софтуер за поддръжка

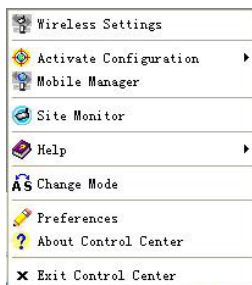
### Център за управление

Помощната програма център за управление е софтуер за управление, която стартира приложения и конфигурира мрежовите настройки. Центърът за управление стартира автоматично, когато системата се зарежда, и на лентата за задачи на Windows® се показва иконата на центъра за управление. Иконата на центъра за управление служи като пусков бутон за стартиране на приложения и като индикатор на качеството на сигнала и връзката с интернет.



### Меню на контролния център с щракване на десния бутон

Щракване с десния-бутон на мишката върху иконата на контролния център отваря съответното меню. Следващите раздели описват помощните програми на менюто, отваряно с щракване на десния-бутон на мишката.



# Софтуер за поддръжка (продълж.)

## Настройки на безжичния адаптер

Настройките на безжичния адаптер е главният интерфейс, който ви позволява да управлявате безжичния USB LAN адаптер на ASUS. Можете да използвате прозореца на настройките на безжичния адаптер, за да видите работното състояние и състоянието на връзката или да промените конфигурацията на устройството.

Прозорецът настройки на безжичния адаптер е съставен от прозорец на свойствата и бутона за разделите на свойствата. Цракнете върху някоя икона в прозореца на свойствата, за да се покажат нейните бутона за раздели на свойствата.

### About (Относно)

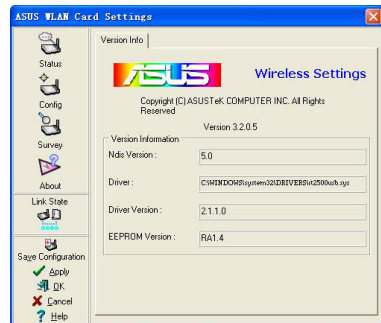
Цракнете върху иконата **About (Относно)**, за да видите версията на софтуера, версията на драйвера и информация за авторското право.

### Link State (Състояние на връзката)

Показва текущото състояние на връзката на безжичния LAN адаптер с AP или други Wi-Fi устройства. Една икони представя състоянието на връзката за лесна идентификация. Направете справка в таблицата по-долу за индикациите на иконата.

Tabbed property sheets

Property window



## Таблица на индикациите на иконата

	Отлично качество на връзката (инфраструктура)		Не е свързан (инфраструктура)
	Добро качество на връзката (инфраструктура)		Свързан (специално)
	Задоволително качество на връзката (инфраструктура)		Не е свързан (специално)
	Лошо качество на връзката (инфраструктура)		Сканиране

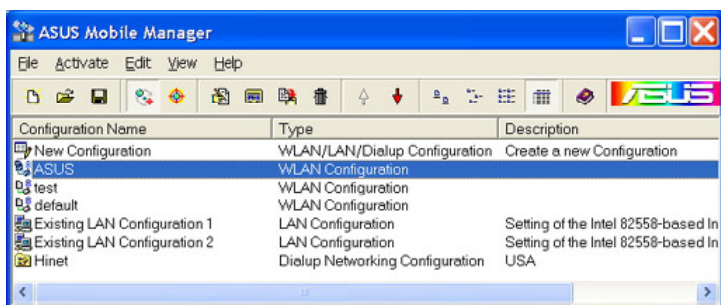
# Софтуер за поддръжка (продълж.)

## Мобилен мениджър

Мобилният мениджър е удобен инструмент за настройка и управление на местоположението в мрежата. Тази помощна програма позволява на потребителите да конфигурират множество алтернативни конфигурации за различни местоположения.

Стартирайте помощната програма Mobile Manager, като:

- Щракнете върху Windows® **Start (Старт на Windows®)** бутона. Изберете **Programs (Програми) > ASUS Utility (Помощна програма на ASUS) > WLAN Card (WLAN карта) > Mobile Manager (Контрол на местоположението)** или
- Щракнете с десния бутон на мишката върху иконата **Control Center (център за управление)** на лентата за задачи на Windows®, а след това изберете **Mobile Manager (Мобилен мениджър)**.

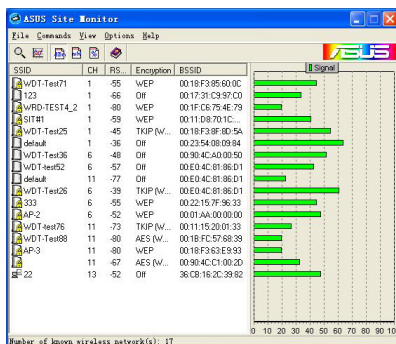


## Контрол на местоположението

Помощната програма контрол на местоположението измерва стойностите на съотношението сигнал-шум (SNR) на всички налични безжични мрежи. Използвайте тази помощна програма за определяне на най-доброто местоположение за безжичния USB LAN адаптер на ASUS.

За да стартирате програмата за контрол на местоположението:

- Щракнете върху Windows® **Start (Старт на Windows®)** бутона, след това изберете **Programs (Програми) > ASUS Utility (Помощна програма на ASUS) > WLAN Card (WLAN карта) > Site Monitor (Контрол на местоположението)** или
- Щракнете с десния бутон на мишката върху иконата **Control Center (център за управление)** на лентата за задачи на Windows, а след това изберете **Site Monitor (Контрол на местоположението)**.



## Софтуер за поддръжка (продълж.)

### TroubleShooter

Помощната програма TroubleShooter осигурява блоксхема за това как да свържете безжичния USB LAN адаптер на ASUS към безжична мрежа.

### Меню на контролния център с щракване на левия бутон

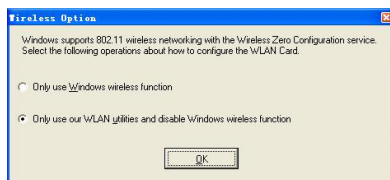
Щракване с левия бутон на мишката върху иконата на контролния център отваря съответното меню. Опциите са описани по-долу.



**търси и свържи** – Показва наличните безжични мрежи в обхвата.

**опция за безжична връзка** – Настройва средата на вашия Windows® XP за работа в безжична мрежа. Прозорецът **Wireless Option (Опция за безжична връзка)** се появява, когато изберете тази опция.

Изберете **“Only use ASUS utilities and disable XP wireless function” (използвай само помощните програми на ASUS и деактивирай функциите на XP за безжична мрежа)**, за да се възползвате от всички функции на безжичния USB LAN адаптер на ASUS. Щракнете **OK**.



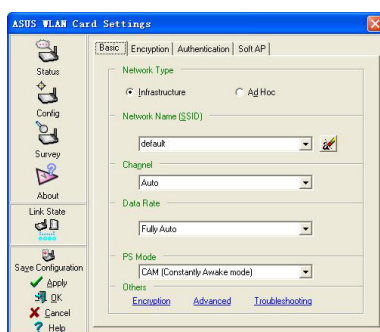
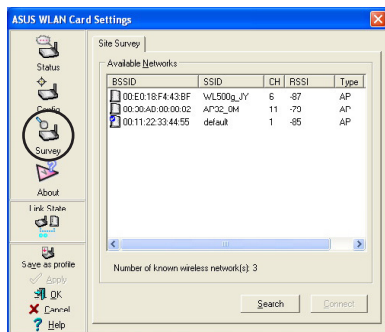
# Безжични връзки

## Свързване към точки за достъп (инфраструктурен режим)

Безжичният USB LAN адаптер на ASUS по подразбиране е настроен на инфраструктурен режим. В една инфраструктурна мрежа устройството се свързва към точка за достъп (AP), която служи като свързващо звено към други безжични устройства или кабелна мрежа.

За да свържете безжичния USB LAN адаптер на ASUS към точка за достъп:

1. Стартирайте помощната програма настройки на безжичния адаптер чрез двукратно щракване върху иконата на центъра за управление в лентата за задачи на Windows®.

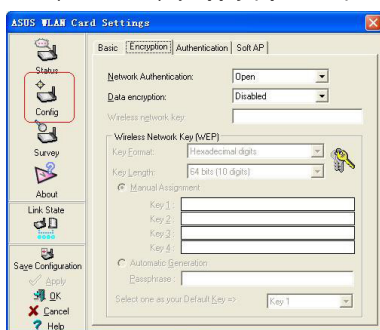


2. Щракнете бутон **Survey (Обзор)**, за да сканирате наличните точки за достъп в обхвата на безжичния USB LAN адаптер на ASUS. Изберете AP, към която желаете да се свържете.

3. Щракнете върху бутон **Config (Конфиг.)** Настройте тип мрежа на **Infrastructure (инфраструктура)**, а след това въведете **Network Name (име на мрежа) (SSID)** и **Channel (канал)** на AP, към която желаете да се свържете. Когато сте готови, щракнете върху **Apply (приложи)**.

4. Щракнете върху бутона за раздел **Encryption (криптиране)**, ако на избраната от вас AP е активирано криптирането (🔒).

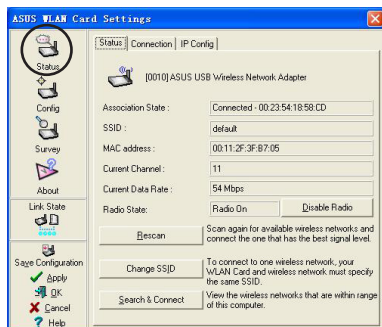
Получете ключовете за криптиране от мрежовия администратор, а след това ги въведете в полетата **Key (ключ)**. Когато сте готови, щракнете върху **Apply (приложи)**.



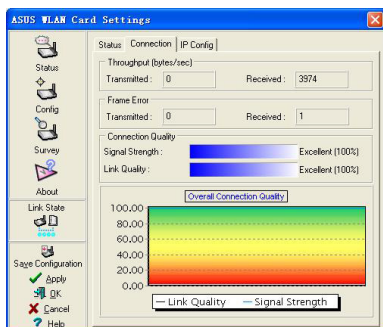
**ВАЖНО!** Настройките за криптиране на устройството и AP трябва да бъдат идентични, за да се установи връзка.



# Безжични връзки (продълж.)



- Щракнете върху бутон **Status** (**Състояние**), за да проверите дали устройството е свързано към AP. Ако връзката е установена, в полето **Association State** (**състояние на свързването**) се показва "Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX".



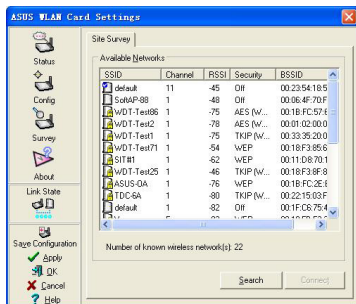
- Щракнете бутона за раздел **Connection** (**Връзка**) за да се покаже силата на сигнала и качеството на връзката между устройството и AP.

## Свързване към друго безжично устройство (специален режим)

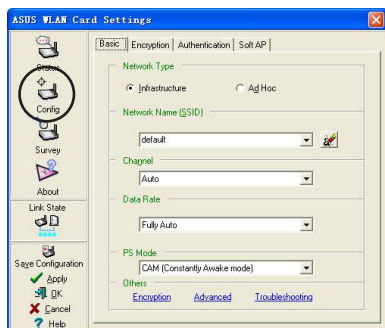
Когато безжичният USB LAN адаптер на ASUS е настроен на специален режим (Ad-hoc mode), той се свързва към други безжични устройства и безжична мрежа.

За да свържете безжичния USB LAN адаптер на ASUS към друго безжично устройство:

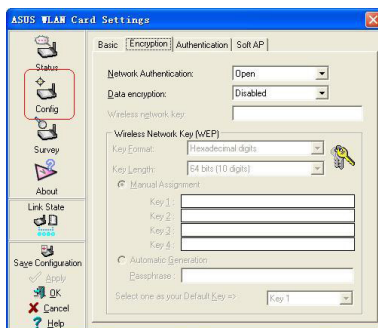
- Стартирайте помощната програма настройки на безжичния адаптер чрез двукратно щракване върху иконата на центъра за управление в лентата за задачи на Windows®.
- Щракнете бутон **Survey** (**Обзор**), за да сканирате наличните безжични устройства в обхвата на безжичния USB LAN адаптер на ASUS. Изберете безжичното устройство, към която желаете да се свържете.



# Безжични връзки (продълж.)



- Щракнете върху бутон **Config** (Конфиг.) Настройте тип мрежа на **Ad hoc** (специален), а след това въведете **Network Name** (име на мрежа) (SSID) и **Channel** (канал) на безжичното устройство, към което желаете да се свържете. Когато сте готови, щракнете върху **Apply** (приложи).



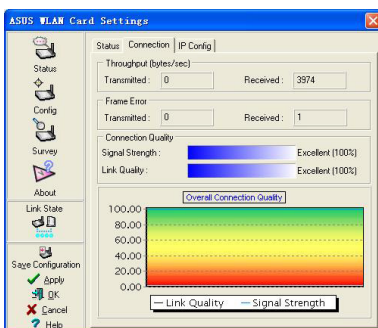
- Щракнете върху бутона за раздел **Encryption** (криптиране), ако на избраното от вас безжично устройство е активирано криптирането (🔒).  
Получете ключовете за криптиране от мрежовия администратор, а след това ги въведете в полетата **Key** (ключ). Когато сте готови, щракнете върху **Apply** (приложи).



**ВАЖНО!** Настройките за криптиране на безжичния USB LAN адаптер на ASUS и на безжичното устройство трябва да бъдат идентични, за да се установи връзка.



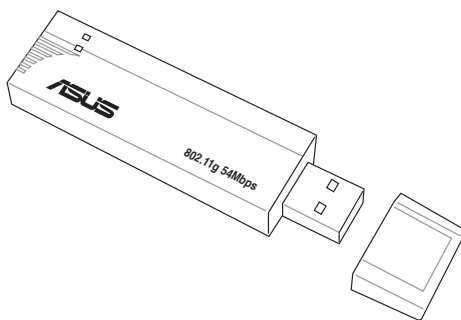
- Щракнете върху бутон **Status** (Състояние) Ако връзката е установена, в полето **Association State** (състояние на свързването) се показва "Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX".



- Щракнете бутона за раздел **Connection** (връзка), за да се покаже силата на сигнала и качеството на връзката между безжичният USB LAN адаптер на ASUS и безжичното устройство.



**54 Mb/s**  
**Bezdrátový síťový adaptér USB**  
**(WL-167g)**



Česky

## **Stručná příručka**

# Požadavky na systém

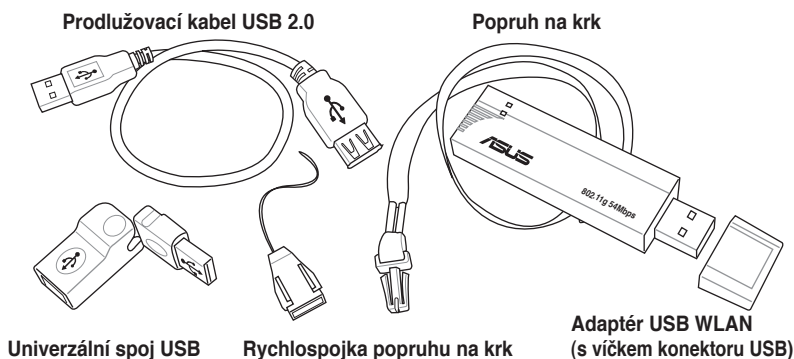
Aby bylo možné nainstalovat bezdrátový síťový adaptér USB ASUS, musí váš systém splňovat následující požadavky:

- Procesor Intel® Pentium® 4 nebo AMD K7/K8
- Minimálně 64 MB systémové paměti
- Operační systém Windows 98® SE\*/ME/2000/XP
- Optická jednotka (pro instalaci softwaru)
- Volný port USB (doporučujeme verzi USB 2.0, protože verze USB 1.1 nemůže dosáhnout maximální bezdrátový výkon)

## Obsah krabice

Zkontrolujte, zda krabice s bezdrátovým síťovým adaptérem USB ASUS obsahuje následující položky. Pokud je některá položka poškozena nebo chybí, obraťte se na prodejce.

- ☒ Bezdrátový síťový adaptér USB ASUS (WL-167g)
- ☒ Prodlužovací kabel USB 2.0 (typ A-typ A)
- ☒ Univerzální spoj USB 2.0
- ☒ Popruh na krk
- ☒ Podpůrný disk CD
- ☒ Příručka, jak rychle začít, pro hlasovací systém



# Pokyny pro instalaci

Při instalaci bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS do počítače postupujte podle následujících pokynů.

1. Nainstalujte ovladače zařízení a nástroje z podpůrného disku CD.
2. Připojte zařízení k počítači.

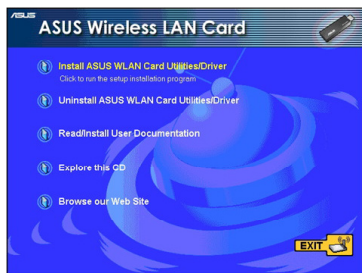


**POZNÁMKA:** Před připojením zařízení k počítači musíte nainstalovat ovladače a nástroje bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS.

## Instalace ovladačů zařízení a nástrojů

Instalace ovladače zařízení a nástrojů do počítače:

1. Vložte podpůrný disk CD do optické jednotky.
2. Po zobrazení okna instalace bezdrátové síťové karty USB ASUS klepněte na položku „**Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver**“ (**Instalovat nástroje/ovladač karty WLAN ASUS**).
3. Ovladače zařízení a nástroje budou zkopírovány do počítače.

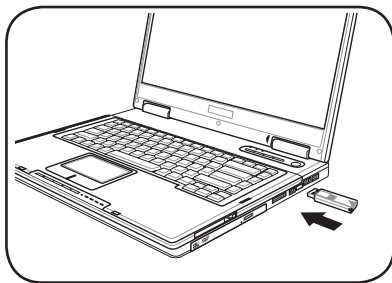


**POZNÁMKA:** Pokud v počítači NENÍ aktivováno automatické spouštění, přejděte na obsah podpůrného disku CD a poklepnáním na soubor Setup.exe spustíte disk CD.

## Instalace zařízení

Instalace bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS do počítače:

1. Připojte do některého portu USB.
2. Po zobrazení dialogového okna „Byl nalezen nový hardware“ vyberte možnost „Instalovat... automaticky“ a postupujte podle pokynů.



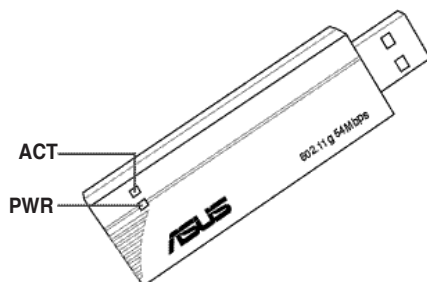
Uživatelé operačního systému Windows® 2000 – pravděpodobně se zobrazí dialogové okno **Digital Signature Not Found (Nebyl nalezen digitální podpis)**. Pokračujte klepnutím na tlačítko **Yes (Ano)**.



Uživatelé operačního systému Windows® XP – pravděpodobně se zobrazí dialogové okno **Windows Logo Testing Not Found (Nebylo nalezeno logo testu Windows)**. Pokračujte klepnutím na tlačítko **Continue Anyway (Pokračovat)**.

# Indikátory LED

Toto zařízení je vybaveno indikátory LED napájení, aktivity a spojení. Význam signalizace indikátorů LED viz tabulka níže.



Indikátor LED	Stav	Indikace
ACT	Bliká	Adaptér vysílá nebo přijímá datové pakety.
	NESVÍTÍ	Žádná aktivita bezdrátových dat.
PWR	SVÍTÍ	Adaptér je napájen z portu USB.
	NESVÍTÍ	Adaptér není napájen z portu USB. Adaptér je pravděpodobně odpojen nebo je počítač vypnutý.

## Podpůrný software

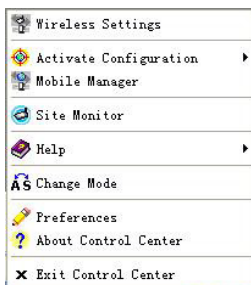
### Control Center



Nástroj Control Center je software pro správu, který umožňuje spouštět aplikace a konfigurovat síťová nastavení. Nástroj Control Center se spouští automaticky při zapnutí počítače a ikona nástroje Control Center je zobrazena na hlavním panelu systému Windows®. Ikona nástroje Control Center slouží jako spouštěč aplikací a indikátor kvality signálu a připojení k Internetu.

### Nabídka ikony Control Center po klepnutí pravým tlačítkem myši

-Klepnutím pravým tlačítkem myši na ikonu Control Center se zobrazí nabídka. -V následující části jsou popsány nástroje v této nabídce.



# Podpůrný software (pokrač.)

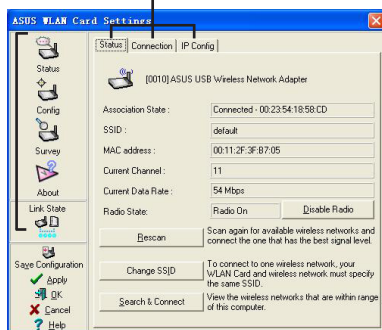
## Nastavení bezdrátového připojení

Nástroj Nastavení bezdrátového připojení je hlavní rozhraní pro ovládání bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS. Nástroj Nastavení bezdrátového připojení umožňuje zobrazit provoz nebo stav připojení nebo upravovat nastavení konfigurace zařízení.

Okno Nastavení bezdrátového připojení obsahuje okno vlastností a karty vlastností. Klepnutím na ikonu v okně vlastností zobrazíte příslušné karty vlastností.

Okno vlastností

### Karty vlastností



### O aplikaci

Klepnutím na ikonu **About (O aplikaci)** zobrazíte verzi softwaru, verzi ovladače a informace o autorských právech.

### Stav spojení

Zobrazí stav aktuálního připojení bezdrátového síťového adaptéru k přístupovému bodu nebo k jiným zařízením Wi-Fi. Ikona ukazuje Stav spojení pro snadnou identifikaci. Význam ikon viz tabulka níže.



### Tabulka významů ikon

	Vynikající kvalita spojení (infrastruktura)		Nepřipojeno (infrastruktura)
	Dobrá kvalita spojení (infrastruktura)		Připojeno (Ad-hoc)
	Průměrná kvalita spojení (infrastruktura)		Nepřipojeno (Ad-hoc)
	Špatná kvalita spojení (infrastruktura)		Vyhledávání

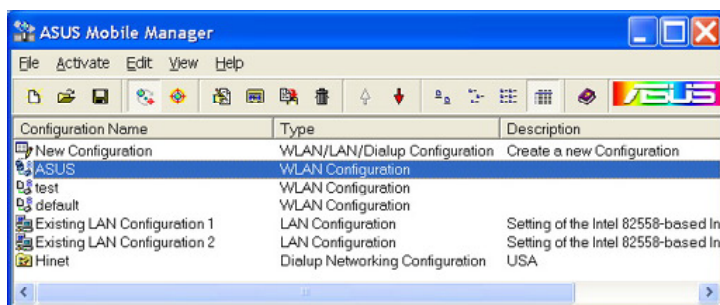
# Podpůrný software (pokrač.)

## Mobilní správce

Mobilní správce je praktický nástroj pro nastavení a správu umístění v síti. Tento nástroj umožňuje uživatelům konfigurovat několik alternativních konfigurací pro různá umístění.

Nástroj Mobilní správce lze spustit následujícím způsobem:

- Klepněte na tlačítko Windows® **Start**. Vyberte **Programs (Programy) > ASUS Utility (Nástroj ASUS) > WLAN Card (WLAN karta) > Mobile Manager (Mobilní správce)** nebo
- Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu **Control Center** na hlavním panelu systému Windows® a potom vyberte položku **Mobile Manager (Mobilní správce)**.



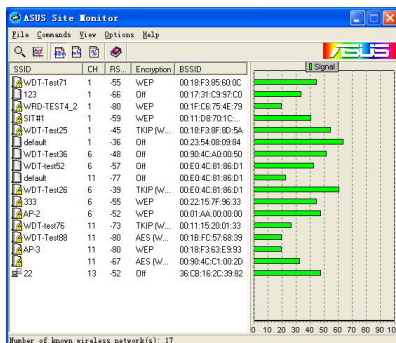
## Sledování sítě

Nástroj Sledování sítě měří hodnoty poměru signál/šum (SNR) všech dostupných bezdrátových sítí. Tento nástroj slouží k určování nejlepšího umístění bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS.



Spuštění nástroje Sledování sítě:

- Klepněte na tlačítko Windows® **Start**, potom vyberte **Programs (Programy) > ASUS Utility (Nástroj ASUS) > WLAN Card (WLAN karta) > Site Monitor (Sledování sítě)** nebo
- Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu **Control Center** na hlavním panelu systému Windows a potom vyberte položku **Site Monitor (Sledování sítě)**.



## Podpůrný software (pokrač.)

### Průvodce při potížích

Nástroj Průvodce při potížích obsahuje předhledný diagram připojení bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS k bezdrátové síti.

### Nabídka ikony Control Center po klepnutí levým tlačítkem myši

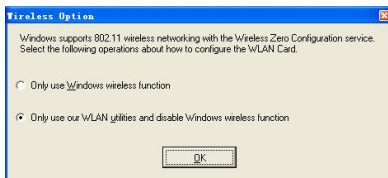
-Klepnutím levým tlačítkem myši na ikonu Control Center se zobrazí nabídka. Položky této nabídky jsou popsány v následující části.

**Vyhledat a připojit** - Zobrazí dostupné bezdrátové sítě v dosahu.

**Možnosti připojení k bezdrátové síti** – slouží k nastavení bezdrátového síťového prostředí Windows® XP. Okno **Wireless Option (Možnosti připojení k bezdrátové síti)** se zobrazí po výběru této volby.

Výběrem možnosti „**Only use ASUS utilities and disable XP wireless function**“ (Použít pouze nástroj ASUS a deaktivovat funkci bezdrátové připojení systému XP) aktivujete všechny

funkce bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS. Klepněte na **OK**.



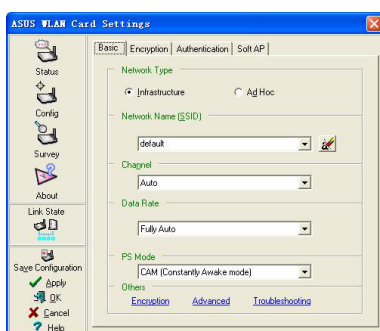
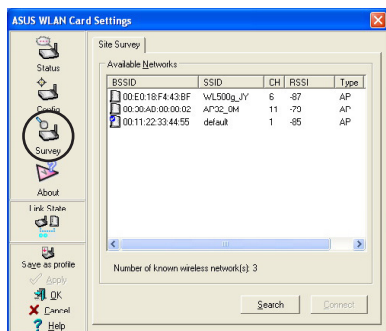
# Bezdrátová připojení


## Připojování k přístupovému bodu (režim infrastruktury)

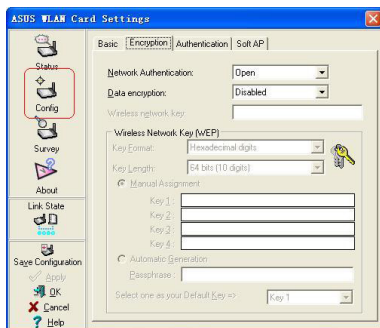
Bezdrátový síťový adaptér USB ASUS je ve výchozí konfiguraci nastaven na režim infrastruktury. V režimu infrastruktury se zařízení připojuje k přístupovému bodu (AP), který slouží jako spojení na další bezdrátová zařízení nebo na pevnou síť.

Připojení bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS k přístupovému bodu.

1. Spusťte nástroj Nastavení bezdrátového připojení poklepáním na ikonu nástroje Control Center na hlavním panelu systému Windows®.



2. Klepnutím na tlačítko **Survey** (**Průzkum**) vyhledejte dostupné přístupové body v dosahu bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS. Vyberte přístupový bod, ke kterému se chcete připojit.
3. Klepnutím na tlačítko **Config** (**Konfigurace**) nakonfigurujte nastavení zařízení. Nastavte položku Typ sítě na možnost **Infrastructure** (**Infrastruktura**), potom zadejte **Network Name (SSID)** (**Síťový název**) a **Channel** (**Kanál**) přístupového bodu, ke kterému se chcete připojit. Po dokončení klepněte na tlačítko **Apply** (**Použít**).
4. Pokud má vybraný přístupový bod aktivováno šifrování, klepněte na kartu **Encryption** (**Šifrování**) (). Získejte šifrovací klíče od správce sítě a potom je zadejte do polí **Key** (**Klíč**). Po dokončení klepněte na tlačítko **Apply** (**Použít**).

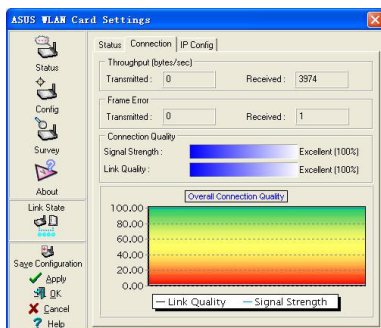


**DŮLEŽITÉ!** Aby bylo možné navázat spojení, musí být nastavení šifrování zařízení a přístupového bodu identické.

# Bezdrátová připojení (pokrač.)



5. Klepnutím na tlačítko **Status (Stav)** ověřte, zda je zařízení připojeno k přístupovému bodu. Je-li připojení navázáno, je v políčku **Association State (Stav přidružení)** uvedeno „Připojeno - XX:XX:XX:XX:XX:XX“.



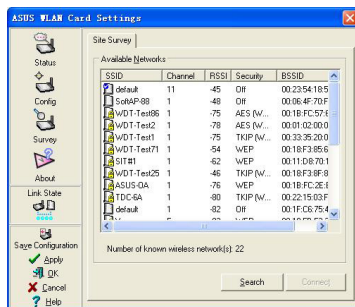
6. Klepnutím na kartu **Connection (Připojení)** zobrazíte sílu připojení a kvalitu spojení mezi zařízením a přístupovým bodem.

## Připojení k jinému bezdrátovému zařízení (režim ad-hoc)

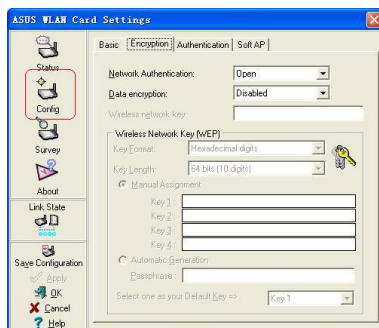
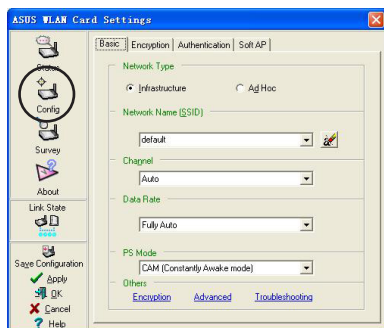
Je-li bezdrátový síťový adaptér USB ASUS nastaven do režimu ad-hoc, může se připojovat k dalším bezdrátovým zařízením v bezdrátové síti.

Připojení bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS k dalším bezdrátovým zařízením:

1. Spusťte nástroj Nastavení bezdrátového připojení poklepnutím na ikonu nástroje Control Center na hlavním panelu systému Windows®.
2. Klepnutím na tlačítko **Survey (Průzkum)** vyhledejte dostupná bezdrátová zařízení v dosahu bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS. Vyberte bezdrátové zařízení, ke kterému se chcete připojit.



# Bezdrátová připojení (pokrač.)



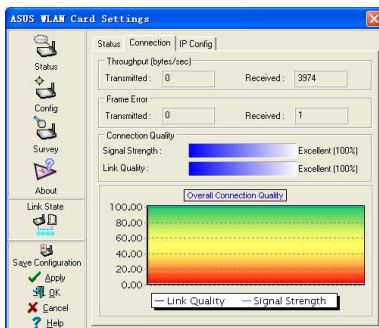
3. Klepnutím na tlačítko **Config (Konfigurace)** nakonfigurujete nastavení zařízení. Nastavte položku Typ sítě na možnost **Ad hoc**, potom zadejte **Network Name (Síťový název) (SSID)** a **Channel (Kanál)** přístupového bodu, ke kterému se chcete připojit. Po dokončení klepněte na tlačítko **Apply (Použít)**.

4. Pokud má vybrané bezdrátové zařízení aktivováno šifrování, klepněte na kartu **Encryption (Šifrování)** (🔑).

Získejte šifrovací klíče od správce sítě a potom je zadejte do polí **Key (Klíč)**. Po dokončení klepněte na tlačítko **Apply (Použít)**.



**DŮLEŽITĚ!** Aby bylo možné navázat spojení, musí být nastavení šifrování bezdrátového síťového adaptéru USB ASUS a bezdrátového zařízení identické.

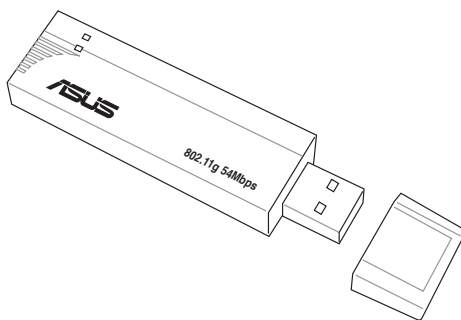


5. Klepnutím na ikonu **Status (Stav)** ověřte, zda je bezdrátový síťový adaptér USB ASUS připojen k zařízení. Je-li připojení navázáno, je v políčku **Association State (Stav přidružení)** uvedeno „Připojeno - XX:XX:XX:XX:XX:XX“.

6. Klepnutím na kartu **Connection (Připojení)** zobrazíte sílu připojení a kvalitu spojení mezi bezdrátovým síťovým adaptérem USB ASUS a bezdrátovým zařízením.



# 54Mbps USB traadita võrguadapter (WL-167g)



Eesti

## Lühijuhend

# Süsteeminõuded

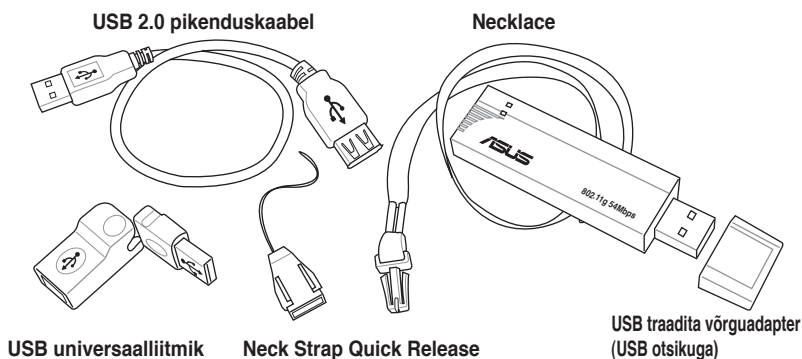
Enne ASUS USB traadita võrguadapteri installimist veenduge, et teie süsteem vastab järgmistele miinimumnõuetele:

- Intel® Pentium® 4 või AMD K7/K8 süsteem
- Süsteemimälu: min 64MB
- Windows® 98SE\*/ME/2000/XP operatsioonisüsteem
- Optiline draiv (tarkvara installimiseks)
- Kättesaadav USB port (soovitavalt USB 2.0, kuna USB 1.1 kasutamisel ei saavutata maksimaalset traadita jõudlust)

## Pakendi sisu

Veenduge, et ASUS USB traadita võrguadapteri pakend sisaldab järgmist. Kui mõni ese puudub või on kahjustatud, võtke ühendust edasimüüjaga.

- ☒ ASUS USB traadita võrguadapter (WL-167g)
- ☒ USB 2.0 pikenduskaabel (tüüp A)
- ☒ USB 2.0 universaalliitmik
- ☒ Necklace
- ☒ Tugi-CD
- ☒ Lühijuhend



# Installitoimingud

Järgige neid juhiseid, et installida arvutisse ASUS traadita võrguadapter.

1. Installige tugi-CD-lt seadme draiverid ja utiliidid.
2. Ühendage seade arvutiga.

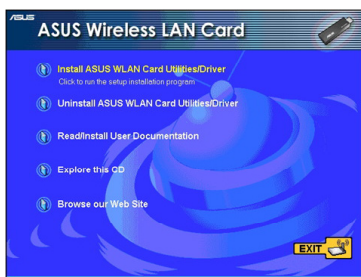


**MÄRKUS:** Enne kui ühendate seadme arvutiga, peate installima ASUS USB traadita võrguadapteri draiverid ja utiliidid.

## Seadme draiverite ja utiliitide installimine

Seadme draiverite ja utiliitide arvutisse installimiseks:

1. Sisestage optilisse draivi toetusega CD.
2. Kui kuvatakse ASUS traadita võrgukaardi installikuva, klõpsake käsku "**Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver**(**Installi ASUS traadita võrguadapteri utiliidid/ draiver**)".
3. Seadme draiverid ja utiliidid kopeeritakse arvutisse.

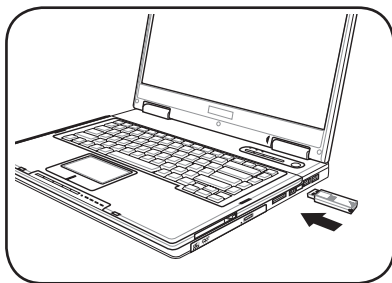


**MÄRKUS:** Kui funktsioon Autorun EI ole lubatud, siis sirvige tugi-CD faile ja topletklõpsake faili Setup.exe.

## Seadme installimine

ASUS USB traadita võrguadapteri arvutisse installimine:

1. Sisestage see mis tahes USB porti.
2. Kui kuvatakse dialoogiboks "Found New Hardware" (Leitud uus riistvara), siis valige käsk "Install...automatically" (Installi...automaatselt) ja järgige juhiseid.



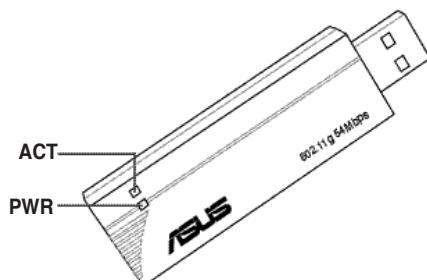
Windows® 2000 kasutajad - võimalik, et kuvatakse dialoogiboks **Digital Signature Not Found** (**Digitaalset allkirja ei leitud**). Jätkamiseks klõpsake nuppu **Yes** (Jah).



Windows® XP kasutajad - võimalik, et kuvatakse dialoogiboks **Windows Logo Testing Not Found** (**Windowsi logo testi ei leitud**). Jätkamiseks klõpsake käsku **Continue Anyway** (**Jätka siiski**).

# LED indikaatorid

Seade on varustatud toite -, oleku - ja lingi LED indikaatoritega LED indikaatorite tähendused leiate alltoodud tabelist.



LED indikaator	Olek	Tähistus
ACT	Vilkuv	Adapter edastab või võtab vastu andmepakette.
	OFF	Traadita andmevahetust ei toimu.
PWR	ON	Adapter saab voolu USB pordist.
	OFF	Adapter ei saa USB pordist toidet. Võimalik, et adapter on lahti ühendatud või arvuti on VÄLJA lülitatud.

## Tugitarkvara

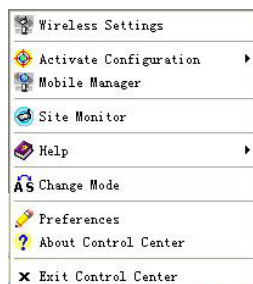
### Juhtkeskus



Juhtkeskuse utiliit on haldustarkvara, mis käivitab rakendusi ja konfigureerib võrgusätteid. Juhtkeskus käivitub automaatselt süsteemi bootimisel ja kuvab Windows®i tegumiribal juhtkeskuse ikooni. Juhtkeskuse ikoon toimib rakenduse käivitajana ja Interneti-ühenduse signaali kvaliteediindikaatorina.

### Juhtimiskeskuse paremklõps-menüü

Paremklõpsates ikooni Control Center (Juhtimiskeskus), kuvatakse -paremklõps-menüü. Järgmistes jaotistes kirjeldatakse -paremklõps-menüü utiliite.



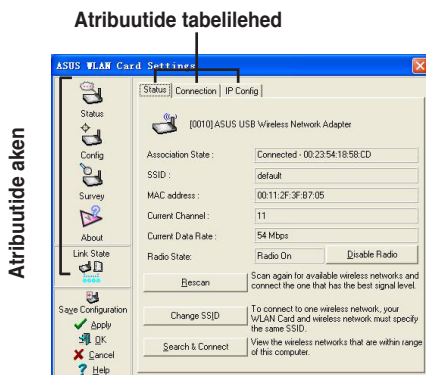


# Tugitarkvara (jätk)

## Traadita sätted

Põhiliideseks, mille kaudu saab juhtida ASUS USB traadita võrguadapterit, on Traadita sätted. Te saate kasutada üksust Traadita sätted, et vaadata talitlus- või ühenduse olekut või muuta seadme konfiguratsiooni.

Traadita sätete aken koosneb atribuutide aknast ja atribuutide tabelilehest. Klõpsake ikooni atribuutide aknas, et kuvada atribuutide tabelilehed.



### Teave:

Klõpsake ikooni **About** (Teave:), et vaadata tarkvara ja draiveri versiooni ning teavet autoriõiguste kohta.

### Lingi olek

Kuvab traadita võrguadapteri ja AP või teiste Wi-Fi-seadmete vahel loodud ühenduse praeguse oleku. Ikoonid näitavad lingi olekut ja on hõlpsalt jälgitavad. Ikoonide tähendused leiate alltoodud tabelist.



## Tabel – Ikoonide tähendused

	Suurepärane lingi kvaliteet (infrastruktuur)		Linkimata (infrastruktuur)
	Hea lingi kvaliteet (infrastruktuur)		Lingitud (ad-hoc)
	Keskmine lingi kvaliteet (infrastruktuur)		Linkimata (ad-hoc)
	Halb lingi kvaliteet (infrastruktuur)		Skannimine

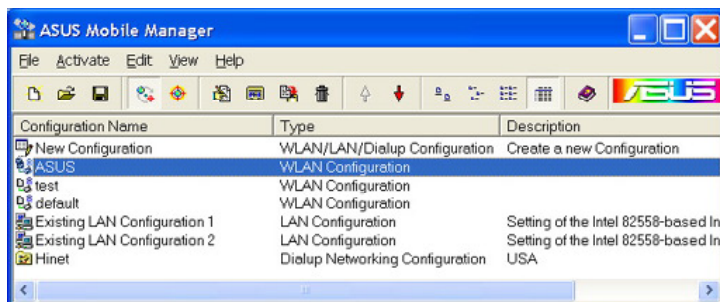
# Tugitarkvara (jätk)

## Mobiilhaldur

Mobiilhaldur on mugav tööriist asukoha sätete häälestamiseks ja haldamiseks. See utiliit võimaldab kasutajatel konfigureerida alternatiivseid konfiguratsioone erinevate asukohtade jaoks.

Utiliidi Mobiilhaldur käivitamiseks:

- Clicking the Windows®i **Start**-nuppu. Valige **Programs (Programmid) > ASUS Utility (ASUS utiliit) > WLAN Card (WLAN kaart) > Mobile Manager (Mobiilhaldur)** või
- Paremklopsake ikooni **Control Center (Juhtkeskus)** Windowsi® tegumiribal, seejärel valige määrang **Mobile Manager (Mobiilhaldur)**.

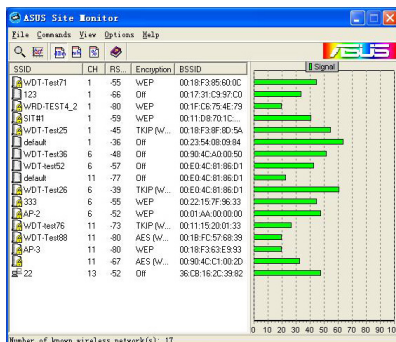


## Saidi monitor

Saidi monitor mõõdab kõigi kättesaadavate traadita võrkude signaali ja müra suhet (SNR). Kasutage seda utiliiti, et määrata parim asukoht ASUS USB traadita võrguadapteri jaoks.

Saidi monitori käivitamiseks:

- Klõpsake nuppu Windows® **Start**-nuppu, seejärel valige **Programs (Programmid) > ASUS Utility (ASUS utiliit) > WLAN Card (WLAN kaart) > Site Monitor (Saidi monitor)** või
- Paremkliõpsake ikooni **Control Center (Juhtkeskus)** Windowsi tegumiribal, seejärel valige määrang **Site Monitor (Saidi monitor)**.



## Tugitarkvara (jätk)

### Tõrkeotsija

Utiliit Tõrkeotsija kuvab vooskeemi ASUS USB traadita võrguadapteri ühendamise jaoks.

### Juhtimiskeskuse vasakklõps-menüü

Tehes vasakklõpsu ikoonil Juhtimiskeskus, kuvatakse **-vasakklõps-menüü**. Valikud on loetletud allpool.



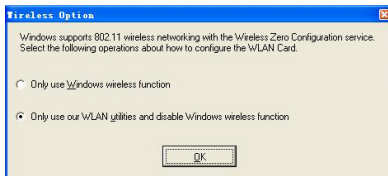
**Otsi ja ühenda** – Kuvab kättesaadavad traadita võrgud ulatuspiirkonnas.

**Traadita valik** – Määratleb

Windows® XP traadita võrgunduse keskkonna. Selle määranu valimisel kuvatakse aken **Wireless Option (Traadita valik)**. Valige määrang **“Only use ASUS**

**utilities and disable XP wireless**

**function” (Kasuta ainult ASUS utiliite ja keela XP traadita funktsioon)**, et kasutada kõiki ASUS USB traadita võrguadapteri funktsioone. Klõpsake nuppu **OK**.



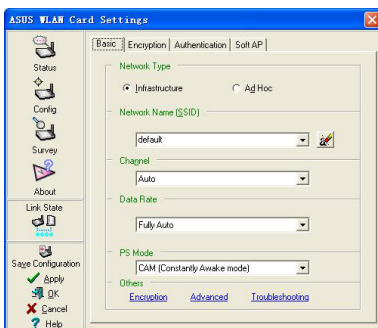
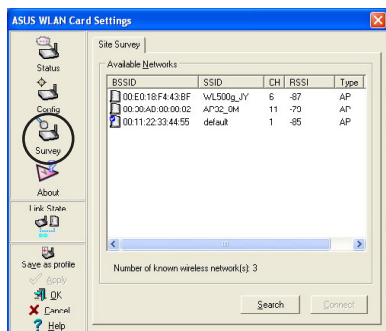
# Traadita ühendused

## Ühenduse loomine pääsupunktiga (Infrastruktuuri režiim)

Vaikimisi on ASUS USB traadita võrguadapter seatud infrastruktuuri režiimile. Infrastruktuuri režiimis loob seade ühenduse pääsupunktiga (AP), mis toimib lingina teis(t)e traadita seadme(te) või traadita võrgu jaoks.

ASUS USB traadita võrguadapteri ühendamiseks pääsupunktiga.

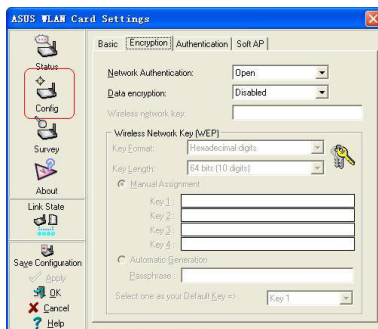
1. Käivitage traadita sätete utiliit, topeltklõpsates Windows®i tegumiribal juhtkeskuse ikooni.



2. Klõpsake nuppu **Survey (Uuring)**, et skannida kättesaadavaid AP-sid ASUS USB traadita võrguadapteri ulatuspiirkonnas. Valige AP, millega soovite ühendust luua.
3. Klõpsake nuppu **Config (Konfig.)**, et seadme sätteid konfigureerida. Seadke võrgu tüübiks **Infrastructure (Infrastruktuur)**, seejärel sisestage selle AP jaoks, millega soovite ühendust luua **Network Name (SSID) (Võrgu nimi) (SSID)** ja **Channel (Kanal)**. Kui olete lõpetanud, klõpsake käsku **Apply (Rakenda)**.

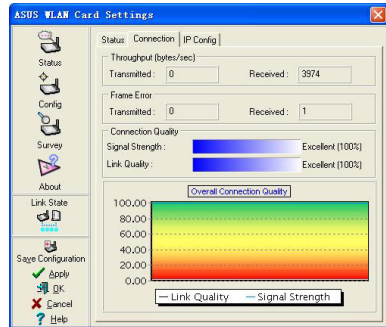
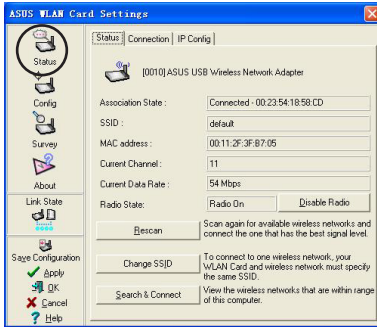
4. Klõpsake vahekaarti **Encryption (Krüptimine)**, kui valitud AP on krüptimise lubanud (🔒).

Sisestage võrguülemalt saadud krüptimisvõtmed väljadesse **Key (Võti)**. Kui olete lõpetanud, klõpsake käsku **Apply (Rakenda)**.



**TÄHTIS!** Ühenduse loomiseks peavad seadme ja AP krüptimissätted olema identsed.

# Traadita ühendused (jätk)



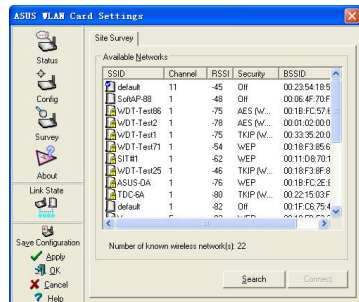
5. Klõpsake nuppu **Status (Olek)** veendumaks, et seade on ühendatud AP-ga. Kui ühendus on loodud, kuvatakse väljas **Association State (Seotuse olek)** teade “Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX” (Ühendatud - XX:XX:XX:XX:XX:XX).
6. Klõpsake vahekaarti **Connection (Ühendus)**, et kuvada seadme ja AP vahelise signaali tugevus ja lingi kvaliteet.

## Ühenduse loomine teise traadita seadmega (Ad-hoc režiim)

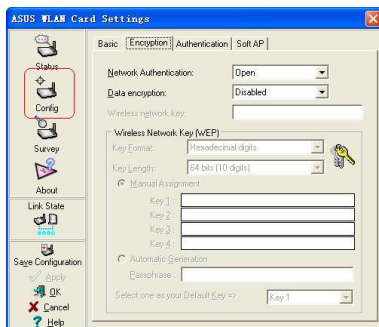
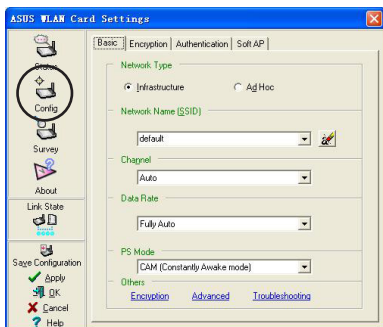
Kui ASUS USB traadita võrguadapter on seatud Ad-hoc režiimi, siis loob see ühenduse teis(t)e traadita seadme(te)ga traadita võrgus.

ASUS USB traadita võrguadapteri ühendamiseks teise traadita seadmega.

1. Käivitage traadita sätete utiliit, topeltklõpsates Windows®i tegumiribal juhtkeskuse ikooni.
2. Klõpsake nuppu **Survey (Uuring)**, et skannida kättesaadavaid traadita seadmeid ASUS USB traadita võrguadapteri ulatuspiirkonnas. Valige traadita seade, millega soovite ühendust luua.



# Traadita ühendused (jätk)



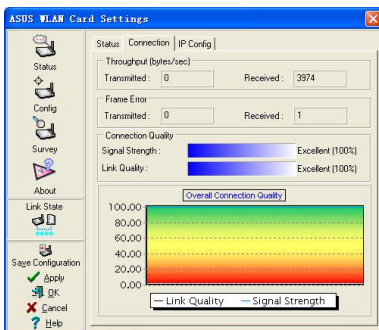
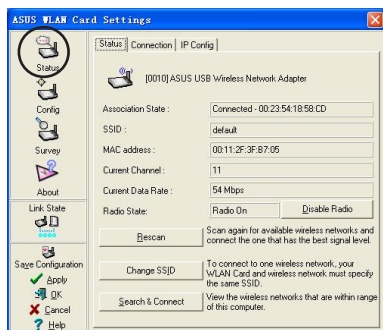
3. Klõpsake nuppu **Config (Konfig.)**, et seadme sätteid konfigureerida. Seadke võrgu tüübiks **Ad hoc**, seejärel sisestage selle traadita seadme jaoks, mida soovite ühendada, **Network Name (SSID) (Võrgu nimi) (SSID)** ja **Channel (Kanal)**. Kui olete lõpetanud, klõpsake käsku **Apply (Rakenda)**.

4. Klõpsake vahekaarti **Encryption (Krüptimine)**, kui valitud traadita seade on krüptimise lubanud (🔒).

Sisestage võrguülemalt saadud krüptimisvõtmed väljadesse **Key (Võti)**. Kui olete lõpetanud, klõpsake käsku **Apply (Rakenda)**.



**TÄHTIS!** Ühenduse loomiseks peavad ASUS USB traadita adapteri ja traadita seadme krüptimissätted olema identsed.

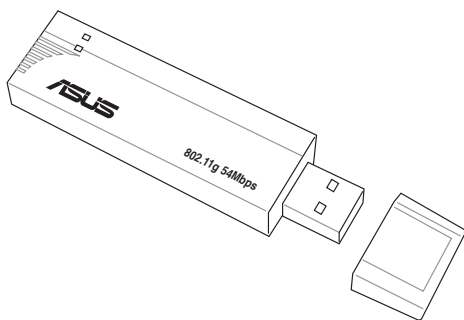


5. Klõpsake nuppu **Status (Olek)** veendumaks, et ASUS USB traadita võrguadapter on seadmega ühendatud. Kui ühendus on loodud, kuvatakse väljas **Association State (Seotuse olek)** teade "Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX" (Ühendatud - XX:XX:XX:XX:XX:XX).

6. Klõpsake vahekaarti **Connection (Ühendus)**, et kuvada ASUS USB traadita võrguadapteri ja traadita seadme vahelise signaali tugevus ja lingi kvaliteet.



**54 Mbps  
USB langaton LAN-adapteri  
(WL-167g)**



**Pikakäynnistysopas**

# Järjestelmävaatimukset

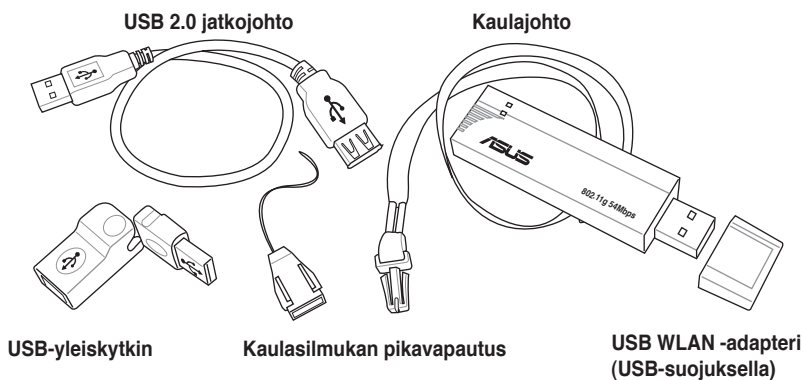
Varmista ennen ASUS USB langattoman LAN-adapterin asentamista, että järjestelmä täyttää seuraavat vaatimukset:

- Intel® Pentium® 4 tai AMD K7/K8-järjestelmä
- Vähintään 64MB:n järjestelmämuisti
- Windows® 98SE\*/ME/2000/XP -käyttöjärjestelmä
- Optinen asema (ohjelmiston asentamiseen)
- Käytettävissä oleva USB-portti (USB 2.0:aa suositellaan, koska USB 1.1:llä ei päästä langattoman maksimitehoon)

## Pakkauksen sisältö

Tarkista seuraavat ASUS USB langattoman LAN-adapterin pakkauksessa olevat tuotteet. Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos joku tuote on vioittunut tai hukassa.

- ☒ ASUS USB langaton LAN-adapteri (WL-167g)
- ☒ USB 2.0 jatkojohto (tyyppi A - A)
- ☒ USB 2.0 yleiskytkin
- ☒ Kaulajohto
- ☒ Tuki-CD
- ☒ Pikakäynnistysopas





# Asennustoimenpiteet

Noudata näitä ohjeita ASUS USB langattoman LAN-adapterin asentamiseksi tietokoneeseen.

1. Asenna laiteohjaimet ja tarvikkeet CD:ltä.
2. Kytke laite tietokoneeseen.

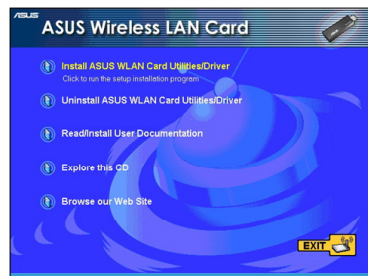


**OHJE:** Ennen kuin laite kytketään tietokoneeseen tulee asentaa ASUS USB langattoman LAN-adapterin ohjaimet ja tarvikkeet.

## Laiteohjaimien ja tarvikkeiden asentaminen

Laiteohjaimien ja tarvikkeiden asentaminen:

1. Laita CD optiseen asemaan.
2. Napsauta **"Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver (Asenna ASUS WLAN-kortin aouohjelmat/laiteohjain)"**, kun ASUS langaton LAN -kortin asennusikkuna ilmestyy.
3. Laiteohjaimet ja tarvikkeet kopioidaan tietokoneeseen.

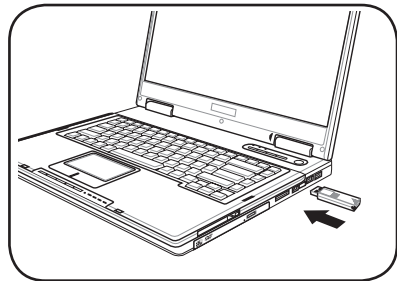


**OHJE:** Jos tietokoneessa EI ole automaattikäyttö käynnissä, selaa tuki-CD:n sisältöä ja kaksoisnapsauta Setup.exe -tiedostoa CD:n käynnistämiseksi.

## Laitteen asennus

ASUS USB langattoman LAN-adapterin asentaminen tietokoneeseen:

1. Laita johonkin USB-porttiin.
2. Kun ilmestyy "Löydetty uusi laitteisto" -valintaruutu, valitse "Asenna...automaattisesti" ja noudata ohjeita.



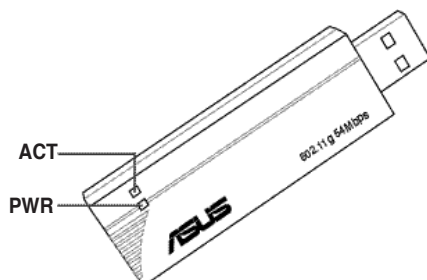
Windows® 2000:n käyttäjät - A **Digital Signature Not Found (Digitaalista allekirjoitusta ei löytynyt)**-valintaruutu saattaa tulla esiin. Jatka napsauttamalla **Yes (Kyllä)**.



Windows® XP:n käyttäjät - A **Windows Logo Testing Not Found (Windows Logo Testausta ei löytynyt)** -valintaruutu saattaa tulla esiin. Jatka napsauttamalla **Continue Anyway (Jatka kuitenkin)**.

# LED-osoittimet

Laitteessa on virran, toiminnon ja kytkennän LED-osoittimet. Katso LED-osoittimien merkitys alla olevasta taulukosta.



LED	Tila	Osoitus
ACT	Blinking	Adapteri siirtää tai vastaanottaa tietopaketteja.
	POIS	Ei ole langatonta tietotoimintoa.
PWR	PÄÄLLE	Adapteri saa virtaa USB-portista.
	POIS	Adapteri ei saa virtaa USB-portista. Adapteri on ehkä irrotettu tai tietokone on POIS PÄÄLTÄ.

## Tukiohjelmisto

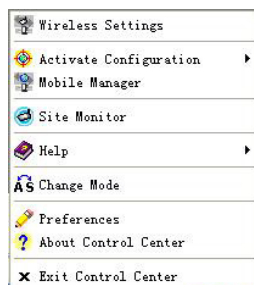


### Ohjauskeskus

Ohjauskeskusohjelma on hallintaohjelmisto, joka käynnistää sovellukset ja konfiguroi asetukset. Ohjauskeskus käynnistyy automaattisesti, kun järjestelmä käynnistyy ja näyttää ohjauskeskuksen kuvakkeen Windows®:in tehtäväpalkissa. Ohjauskeskuksen kuvake on sovelluksen käynnistämistä varten ja se on signaalin laadun ja internet-yhteyden ilmaisim.

### Ohjauskeskuksen hiiren oikealla painamisen valikko

Painettaessa hiiren oikealla puolella ohjauskeskusta saadaan näkyviin oikeanpuolinen - valikko. Seuraavat osat kuvaavat oikeanpuolisen - valikon toimintoja.



# Tukiohjelmisto (jatk.)

## Langattomat asetukset

Langattomat asetukset on pääliitäntä, jolla voi ohjata ASUS USB langatonta LAN-adapteria. Voit käyttää langattomia asetuksia käyttö- ja liitäntätilojen katsomiseksi tai laitteen konfiguroinnin muuttamiseksi.

Langattomat asetukset -ikkuna koostuu ominaisuudet-ikkunasta ja ominaisuudet-välilehdistä. Napsauta ominaisuudet-ikkunassa olevaa kuvaketta saadaksesi näkyviin ominaisuudet-välilehdet.

Ominaisuudet -ikkuna

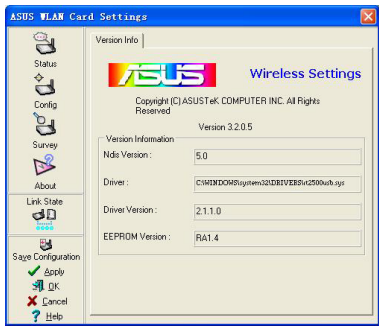


## Tietoja

Napsauta **About (Tietoja)**-kuvaketta halutessasi katsoa ohjelmistoversion, ohjainversion ja tekijänoikeustiedot.

## Kyt kentät ila

Näyttää langattoman LAN-adapterin senhetkisen kytkentätilan AP:hen tai muihin Wi-Fi-laitteisiin. Kuvakkeilla voidaan helposti tunnistaa kytkentätila. Katso kuvakkeiden merkitys alla olevasta taulukosta.



## Kuvakkeiden merkityksen taulukko

	Loistava kytkennän laatu (infrastruktuuri)		Ei kytketty (infrastruktuuri)
	Hyvä kytkennän laatu (infrastruktuuri)		Kytetty (tilapäisesti)
	Keskinkertainen kytkennän laatu (infrastruktuuri)		Ei kytketty (tilapäisesti)
	Huono kytkennän laatu (infrastruktuuri)		Haetaan

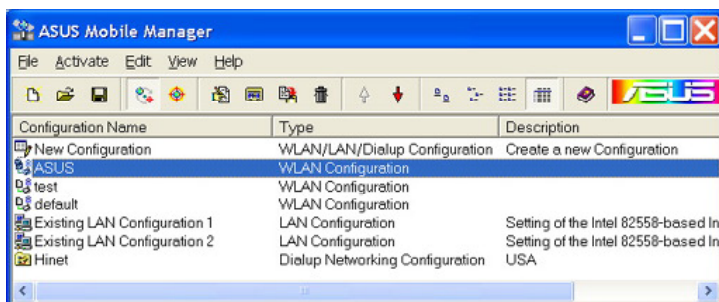
# Tukiohjelmisto (jatk.)

## Mobiilihallinta

Mobiilihallinta on mukava työkalu verkon sijaintiasetusten asettamiseksi ja hallitsemiseksi. Tällä toiminnolla käyttäjät voivat konfiguroida eri paikoissa sijaitsevia monia erilaisia konfigurointeja.

Käynnistä mobiilihallintatoiminto seuraavasti:

- Napsauta Windowsin® **Start (Käynnistä)**-painiketta. Valitse **Programs (Ohjelmat) > ASUS Utility (ASUS-apuohjelma) > WLAN Card (WLAN-kortti) > Mobile Manager (Mobiili hallinta)** tai
- Napsauta hiiren oikealla puolella **Control Center (Ohjauskeskus)**-kuvaketta Windows®:in tehtäväpalkissa, valitse sitten **Mobile Manager (Mobiili hallinta)**.

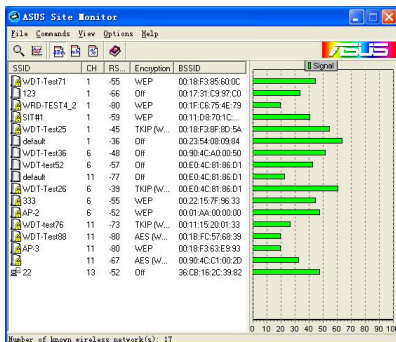


## Paikkamonitori

Paikkamonitoritoiminto mittaa signaali-kohina (SNR) -arvot kaikista käytettävistä langattomista verkoista. Käytä tätä toimintoa, kun päätät ASUS USB langattoman LAN-adapterin parhaimmasta sijaintipaikasta.

Käynnistä paikkamonitori seuraavasti:

- Napsauta Windowsin® **Start(Käynnistä)**-painiketta, valitse sitten **Programs (Ohjelmat) > ASUS Utility (ASUS-apuohjelma) > WLAN Card (WLAN-kortti) > Site Monitor (Paikkamonitori)** tai
- Napsauta hiiren oikealla puolella **Control Center (Ohjauskeskus)**-kuvaketta Windowsin tehtäväpalkissa, valitse sitten **Site Monitor (Paikkamonitori)**.



## Tukiohjelmisto (jatk.)

### Vianetsijä

Vianetsijätoiminto käsittää prosessikaavion siitä, kuinka ASUS USB langan LAN-adapteri kytketään langattomaan verkkoon.

### Ohjauskeskuksen hiiren vasemmalla painamisen valikko

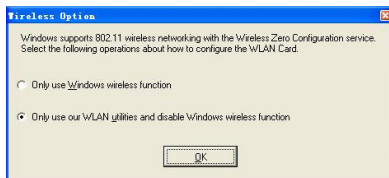
Painettaessa hiiren vasemmalla puolella ohjauskeskusta saadaan näkyviin vasemmanpuolinen - valikko. Vaihtoehdot kuvataan alla.

**Etsi ja yhdistä** – Näyttää kaikki käytettävissä olevat langattomat verkot alueen sisällä.



**Langaton valinta** – Asettaa Windows® XP:n langattoman verkkoympäristön. **Wireless Option (Langaton valinta)**-ikkuna ilmestyy, kun valitset tämän

vaihtoehdon. Valitse **“Only use ASUS utilities and disable XP wireless function”**(Käytä vain ASUS-apuohjelmia ja poista käytöstä XP-langaton toiminto) käyttääksesi hyväksi kaikki ASUS USB langattoman LAN-adapterin ominaisuudet. Napauta **OK (Kyllä)**.



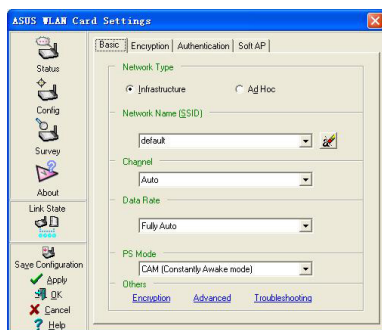
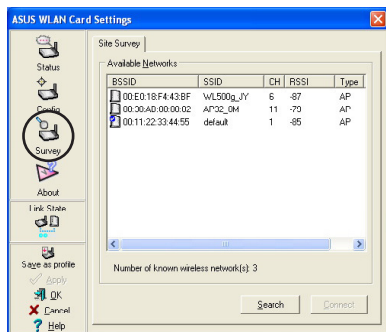
# Langattomat yhteydet

## Kytkeä liitännäpaikkoihin (infrastruktuuritila)

ASUS USB langaton LAN-adapteri on asetettu oletuksena infrastruktuuritilaan. Infrastruktuuriverkossa laite kytkee liitännäpaikkaan (AP), joka toimii linkkinä muihin langattomiin laitteisiin tai langallisiin verkkoihin.

ASUS USB langattoman LAN-adapterin kytkeminen liitännäpaikkaan:

1. Käynnistä Langattomat asetukset -toiminto kaksoisnapsauttamalla ohjauskeskuksen kuvaketta Windows®:in tehtäväpalkissa.

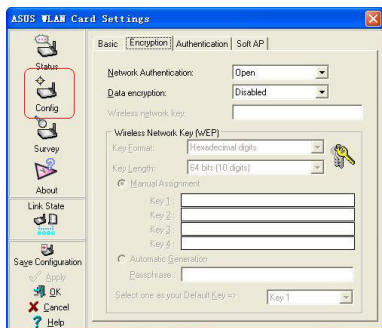


2. Napsauta **Survey** (**Arviointi**)-painiketta käytettävien liitännäpaikkojen skannaamiseksi ASUS USB langattoman LAN-adapterin toiminta-alueella. Valitse kytkettävä liitännäpaikka (AP).

3. Napsauta **Config** -painiketta laitteen asetusten konfiguroimiseksi. Aseta verkkotyyppi **Infrastructure (Infrastruktuuri)**, mene sitten kohtaan **Network Name (SSID) (Verkon nimi(SSID))** ja kytkettävän AP:n kanavaan **Channel (Kanava)**. Napsauta **Apply (Käytä)**, kun olet valmis.

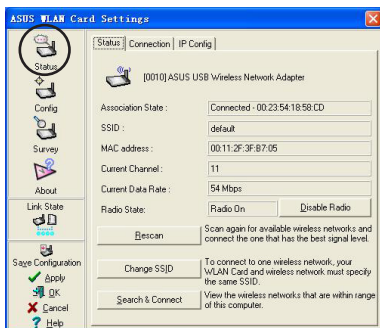
4. Napsauta **Encryption (Salaus)**-välilehteä, jos valitsemassasi AP:ssä on käytössä salaus (L).

Hanki salauskoodi verkon ylläpitäjältä, syötä se sitten **Key (Avain)**-kenttään. Napsauta **Apply (Käytä)**, kun olet valmis.

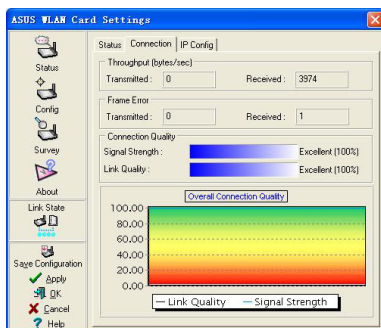


**TÄRKEÄÄ!** Laitteen salausasetuksien ja AP:n tulee olla samat yhteyttä muodostettaessa.

# Langattomat yhteydet (jatk.)



5. Napsauta **Status (Tila)** -painiketta tarkastaaksesi, että laite on kytketty AP:hen. Yhteyden ollessa muodostettuna tulee **Association State (Yhdistyminen-tila)** -kenttään "Kytkeyty - XX:XX:XX:XX:XX:XX".



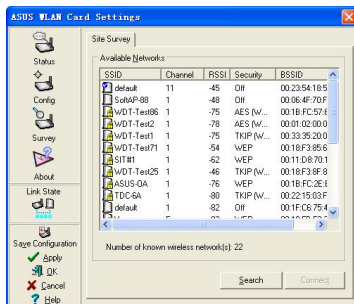
6. Napsauta **Connection (Liitäntä)** -välilehteä saadaksesi laitteen yhteyden voimakkuuden ja AP:hen kytkennän laadun näkyviin.

## Kytkeminen toiseen langattomaan laitteeseen (tilapäistila)

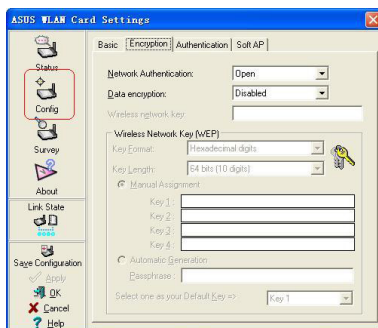
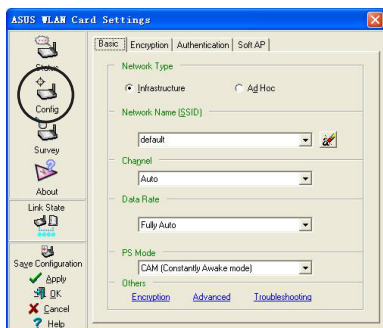
ASUS USB langattoman LAN-adapterin ollessa asetettuna tilapäistilaan se kytkee toiseen langattomaan laitteeseen langattomassa verkossa.

ASUS USB langattoman LAN-adapterin kytkeminen toiseen langattomaan laitteeseen:

1. Käynnistä Langattomat asetukset -toiminto kaksoisnapsauttamalla ohjauskeskuksen kuvaketta Windows®:in tehtäväpalkissa.
2. Napsauta **Survey (Arviointi)** -painiketta käytettävien langattomien laitteiden skannaamiseksi ASUS USB langattoman LAN-adapterin toiminta-alueella. Valitse kytkettävä langaton laite.



# Langattomat yhteydet (jatk.)



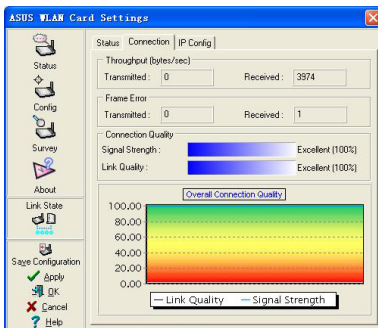
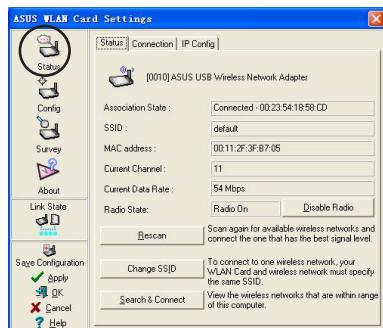
3. Napsauta **Config** -painiketta laitteen asetusten konfiguroimiseksi. Aseta verkkotyyppiksi **Ad hoc**, mene sitten kohtaan **Network Name (SSID)** ja kytkettävän langattoman laitteen kanavaan **Channel (Kanava)** . Napsauta **Apply (Käytä)** , kun olet valmis.

4. Napsauta **Encryption (Salaus)** -välilehteä, jos valitsemassasi langattomassa laitteessa on käytössä salaus (🔒).

Hanki salauskoodi verkon ylläpitäjältä, syötä se sitten **Key (Avain)** -kenttään. Napsauta **Apply (Käytä)**, kun olet valmis.



**TÄRKEÄÄ!** ASUS USB langattoman LAN-adapterin ja langattoman laitteen salausasetuksien tulee olla samat yhteyttä muodostettaessa.



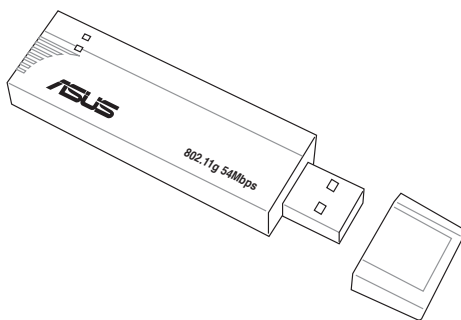
5. Napsauta **Status (Tila)** -painiketta sen tarkistamiseksi, että ASUS USB langaton LAN-adapteri kytketty laitteeseen. Yhteyden ollessa muodostettuna tulee **Association State (Yhdistyminen-tila)** -kenttään "Kytetty - XX:XX:XX:XX:XX:XX".

6. Napsauta **Connection (Liitäntä)** -välilehteä saadaksesi ASUS USB langattoman LAN-adapterin ja langattoman laitteen välisen yhteyden voimakkuuden ja kytkennän laadun näyttöön.





**54Mbps  
Προσαρμογέας USB Ασύρματου  
Τοπικού Δικτύου (LAN)  
(WL-167g)**



**Οδηγός Γρήγορης Έναρξης**

# Απαιτήσεις συστήματος

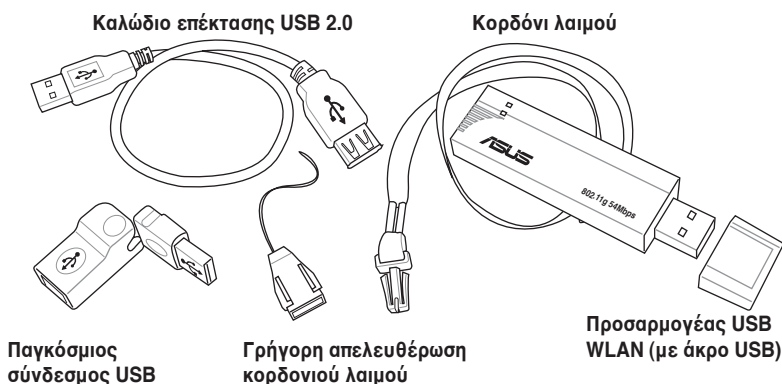
Πριν εγκαταστήσετε τον Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS, διασφαλίστε ότι το σύστημα ικανοποιεί τις ακόλουθες προδιαγραφές:

- Σύστημα Intel® Pentium® 4 ή AMD K7/K8
- Ελάχιστη μνήμη συστήματος 64MB
- Λειτουργικό σύστημα Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Μονάδα οπτικού δίσκου (για εγκατάσταση λογισμικού)
- Διαθέσιμη θύρα USB (συνιστάται USB 2.0 λόγω του ότι η USB 1.1 δεν μπορεί να επιτύχει μέγιστη ασύρματη απόδοση)

## Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε αν υπάρχουν τα ακόλουθα στοιχεία στη συσκευασία του Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS. Εάν απουσιάζει ή εμφανίζει βλάβη οποιοδήποτε από τα παραπάνω στοιχεία, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης.

- ☒ Προσαρμογέας USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS (WL-167g)
- ☒ Καλώδιο επέκτασης USB 2.0 (τύπος A σε τύπο A)
- ☒ Παγκόσμιος σύνδεσμος USB 2.0
- ☒ Κορδόνι λαιμού
- ☒ CD υποστήριξης
- ☒ Οδηγός Γρήγορης Έναρξης



# Διαδικασία εγκατάστασης

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε τον Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS στον υπολογιστή.

1. Εγκαταστήστε τα προγράμματα οδήγησης και τα βοηθητικά προγράμματα από το CD υποστήριξης.
2. Συνδέστε τη συσκευή στον υπολογιστή σας.

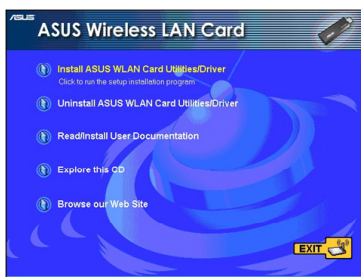


**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πριν συνδέσετε τη συσκευή στον υπολογιστή σας πρέπει να εγκαταστήσετε τα προγράμματα οδήγησης και τα βοηθητικά προγράμματα του Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS.

## Εγκατάσταση των προγραμμάτων οδήγησης και των βοηθητικών προγραμμάτων

Για να εγκαταστήσετε τα προγράμματα οδήγησης και τα βοηθητικά προγράμματα στον υπολογιστή σας:

1. Εισάγετε το CD υποστήριξης στη μονάδα οπτικού δίσκου.
2. Κάντε κλικ στο "**Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver**" (Εγκατάσταση βοηθητικών προγραμμάτων/προγραμμάτων οδήγησης κάρτας WLAN της ASUS) του Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS.
3. Τα προγράμματα οδήγησης και τα βοηθητικά προγράμματα αντιγράφονται στον υπολογιστή σας.

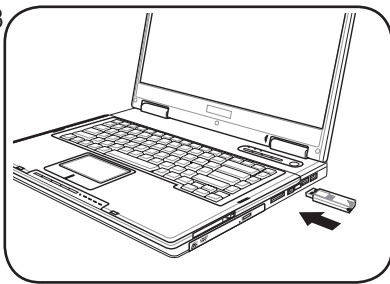


**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν η Αυτόματη εκτέλεση ΔΕΝ είναι ενεργοποιημένη στον υπολογιστή σας, κάντε αναζήτηση στα περιεχόμενα του CD υποστήριξης για να εντοπίσετε το αρχείο και κάντε διπλό κλικ στο αρχείο Setup.exe για εκτέλεση από το CD.

## Εγκατάσταση της συσκευής

Για να εγκαταστήσετε τον Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS στον υπολογιστή σας:

1. Συνδέστε τον σε οποιαδήποτε θύρα USB.
2. Όταν εμφανιστεί το πλαίσιο διαλόγου "Found New Hardware" (Ανιχνεύτηκε νέο υλικό), επιλέξτε "Install...automatically" (Αυτόματη...εγκατάσταση) και ακολουθήστε τις οδηγίες.



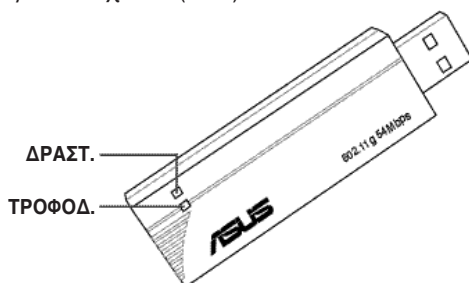
Χρήστες Windows® 2000 – Μπορεί να εμφανιστεί ένα πλαίσιο διαλόγου **Digital Signature Not Found** (Δεν βρέθηκε ψηφιακή υπογραφή). Κάντε κλικ στο **Yes** (Ναι) για να προχωρήσετε.



Χρήστες Windows® XP – Μπορεί να εμφανιστεί ένα πλαίσιο διαλόγου **Windows Logo Testing Not Found** (Δεν βρέθηκε δοκιμή Windows Logo). Κάντε κλικ στο **Continue Anyway** (Συνέχεια οπωσδήποτε) για να προχωρήσετε.

# Ενδείξεις λυχνιών (LED)

Η συσκευή περιλαμβάνει λυχνίες (LED) ένδειξης Τροφοδοσίας, Δραστηριότητας και Σύνδεσης. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για τις ενδείξεις των λυχνιών (LED).



Λυχνία	Κατάσταση	Ένδειξη
ΔΡΑΣΤ.	Αναβοσβήνει ΣΒΗΣΤΗ	Ο προσαρμογέας μεταδίδει ή παραλαμβάνει δεδομένα. Δεν υπάρχει δραστηριότητα ασύρματων δεδομένων.
ΤΡΟΦΟΔ.	ΑΝΑΜΜΕΝΗ ΣΒΗΣΤΗ	Ο προσαρμογέας λαμβάνει τροφοδοσία από τη θύρα USB. Ο προσαρμογέας δεν λαμβάνει τροφοδοσία από τη θύρα USB. Ο προσαρμογέας μπορεί να είναι αποσυνδεδεμένος ή ο υπολογιστής να είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ (OFF).

## Λογισμικό Υποστήριξης

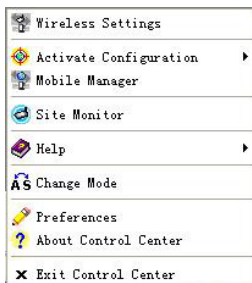
### Κέντρο Ελέγχου



Το βοηθητικό πρόγραμμα Κέντρο Ελέγχου είναι ένα λογισμικό διαχείρισης που εκκινεί εφαρμογές και διαμορφώνει ρυθμίσεις δικτύου. Το Κέντρο Ελέγχου εκκινεί αυτόματα κατά την επανεκκίνηση του συστήματος και εμφανίζεται το εικονίδιο του Κέντρου Ελέγχου στη γραμμή εργασιών των Windows®. Το εικονίδιο του Κέντρου Ελέγχου λειτουργεί ως μέσο εκκίνησης εφαρμογών και ένδειξης ποιότητας σήματος και σύνδεσης στο Internet.

### Μενού δεξιού κλικ του Κέντρου Ελέγχου

Κάνοντας δεξί κλικ στο εικονίδιο του Κέντρου Ελέγχου εμφανίζεται το μενού δεξιού-κλικ. Στις ακόλουθες ενότητες περιγράφονται τα βοηθητικά προγράμματα του μενού του δεξιού-κλικ.



# Λογισμικό Υποστήριξης (συνεχ.)

## Ρυθμίσεις ασύρματης σύνδεσης

Οι Ρυθμίσεις ασύρματης σύνδεσης είναι η βασική διεπαφή που σας επιτρέπει να ελέγχετε τον Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις Ρυθμίσεις ασύρματης σύνδεσης για να προβάλετε την κατάσταση λειτουργίας και σύνδεσης ή να τροποποιήσετε τη διαμόρφωση της συσκευής.

Το παράθυρο Ρυθμίσεων ασύρματης σύνδεσης αποτελείται από το παράθυρο ιδιοτήτων και τις καρτέλες ιδιοτήτων.

### Καρτέλες ιδιοτήτων

Παράθυρο ιδιοτήτων



## Πληροφορίες

Κάντε κλικ στο εικονίδιο **About (Πληροφορίες)** για να προβάλετε την έκδοση λογισμικού, την έκδοση προγραμμάτων οδήγησης και τις πληροφορίες πνευματικών δικαιωμάτων.



## Κατάσταση σύνδεσης

Εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση της σύνδεσης του προσαρμογέα ασύρματου LAN στο σημείο πρόσβασης (AP) ή σε άλλες συσκευές Wi-Fi. Ένα εικονίδιο αντιπροσωπεύει την Κατάσταση σύνδεσης για εύκολη αναγνώριση. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για τις ενδείξεις των εικονιδίων.

## Πίνακας ενδείξεων εικονιδίων

	Εξαιρετική ποιότητα σύνδεσης (Υποδομή)		Δεν υπάρχει σύνδεση (Υποδομή)
	Καλή ποιότητα σύνδεσης (Υποδομή)		Σε σύνδεση (Ad hoc):
	Ικανοποιητική ποιότητα σύνδεσης (Υποδομή)		Χωρίς σύνδεση (Ad hoc):
	Κακή ποιότητα σύνδεσης (Υποδομή)		Σάρωση

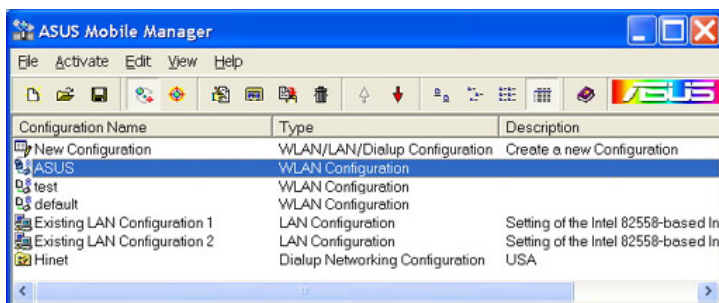
# Λογισμικό Υποστήριξης (συνεχ.)

## Mobile Manager (Κινητή Διαχείριση)

Το Mobile Manager (Κινητή Διαχείριση) είναι ένα εύχρηστο εργαλείο για τη ρύθμιση και διαχείριση δικτυακών τοποθεσιών. Το βοηθητικό αυτό πρόγραμμα επιτρέπει στους χρήστες να κάνουν πολλαπλές εναλλακτικές διαμορφώσεις για διαφορετικές τοποθεσίες.

Εκκινήστε το Mobile Manager ως εξής:

- Κάντε κλικ στο κουμπί Windows® **Start** ('Εναρξη). Επιλέξτε **Programs** ('Όλα τα προγράμματα) > **ASUS Utility** (Βοηθητικά προγράμματα ASUS) > **WLAN Card** (Κάρτα WLAN) > **Mobile Manager** (Κινητή Διαχείριση), ή
- Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο **Control Center** (Κέντρο Ελέγχου) στη γραμμή εργασιών των Windows® και επιλέξτε **Mobile Manager** (Κινητή Διαχείριση).



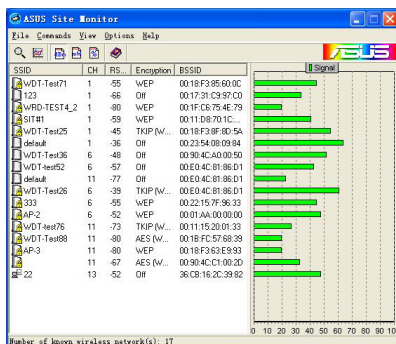
## Site Monitor (Επιθεώρηση Εγκατάστασης)

Το βοηθητικό πρόγραμμα Site Monitor (Επιθεώρηση Εγκατάστασης) μετρά τις τιμές σήματος-προς-θόρυβο (signal-to-noise - SNR) όλων των διαθέσιμων ασύρματων δικτύων. Χρησιμοποιήστε αυτό το βοηθητικό πρόγραμμα για να προσδιορίσετε την καλύτερη τοποθεσία για τον Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS.

Για να ξεκινήσετε την επιθεώρηση εγκατάστασης:

- Κάντε κλικ στο κουμπί Windows® **Start** ('Εναρξη) και επιλέξτε **Programs** ('Όλα τα προγράμματα) > **ASUS Utility** (Βοηθητικά προγράμματα της ASUS) > **WLAN card** (Κάρτα WLAN) > **Site Monitor** (Επιθεώρηση εγκατάστασης), ή

- Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο **Control Center (Κέντρο Ελέγχου)** στη γραμμή εργασιών των Windows και επιλέξτε **Site Monitor (Επιθεώρηση εγκατάστασης)**.



## Λογισμικό Υποστήριξης (συνεχ.)

### Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το βοηθητικό πρόγραμμα Αντιμετώπιση προβλημάτων παρέχει ένα διάγραμμα ροής για το πώς να συνδέσετε τον Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS σε ένα ασύρματο δίκτυο.

### Μενού αριστερού κλικ του Κέντρου Ελέγχου

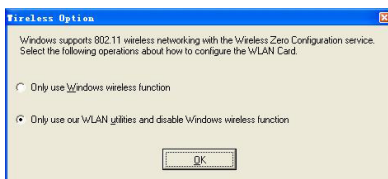
Κάνοντας αριστερό κλικ στο εικονίδιο του Κέντρου Ελέγχου εμφανίζεται το μενού αριστερού-κλικ. Οι επιλογές του μενού περιγράφονται στη συνέχεια.

**Αναζήτηση & Σύνδεση** – Εμφανίζει τα διαθέσιμα ασύρματα δίκτυο μέσα στο εύρος λειτουργίας.

**Ασύρματη Επιλογή** – Ρυθμίζει το ασύρματο δικτυακό περιβάλλον των Windows® XP. Το παράθυρο **Wireless**

**Option (Ασύρματη επιλογή)** εμφανίζεται όταν κάνετε αυτή την επιλογή.

Επιλέξτε “**Only use ASUS utilities and disable XP wireless function**” (Χρήση μόνο των βοηθητικών προγραμμάτων ASUS και απενεργοποίηση της ασύρματης λειτουργίας XP) για να επωφεληθείτε από όλες τις δυνατότητες του Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS. Κάντε κλικ στο **OK**.



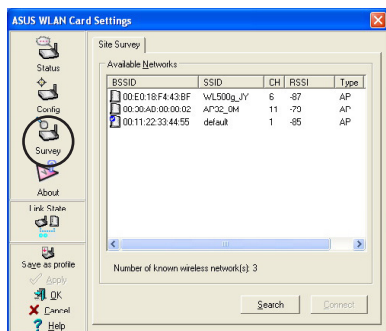
# Ασύρματες Συνδέσεις.

## Σύνδεση σε Σημεία Πρόσβασης (Υποδομή)

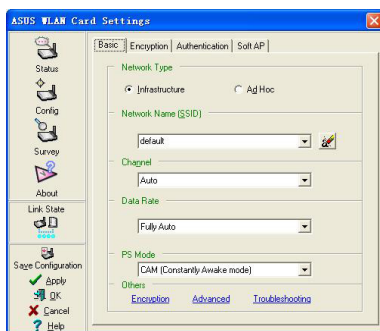
Ο Προσαρμογέας USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS είναι ρυθμισμένος από προεπιλογή στην κατάσταση λειτουργίας Υποδομή. Σε ένα δίκτυο Υποδομής, η συσκευή συνδέεται σε ένα σημείο πρόσβασης (AP) το οποίο λειτουργεί ως σύνδεσμος σε άλλες ασύρματες συσκευές ή σε ενσύρματο δίκτυο.

Για να συνδέσετε τον Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS σε ένα σημείο πρόσβασης.

1. Εκκινήστε το βοηθητικό πρόγραμμα Wireless Settings (Ασύρματες Ρυθμίσεις) κάνοντας διπλό κλικ στο εικονίδιο Κέντρου Ελέγχου στη γραμμή εργασιών των Windows®.



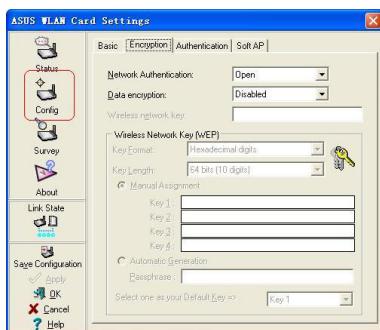
2. Κάντε κλικ στο κουμπί **Survey** (**Έρευνα**) για σάρωση των διαθέσιμων σημείων πρόσβασης μέσα στο εύρος λειτουργίας του Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS. Επιλέξτε το σημείο πρόσβασης (AP) στο οποίο θέλετε να συνδεθείτε.



3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Config** (**Διαμόρφωση**) για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις της συσκευής. Ρυθμίστε τον τύπο Δικτύου σε **Infrastructure (Υποδομή)**, στη συνέχεια πληκτρολογήστε το **Network Name (Όνομα δικτύου) (SSID)** και το **Channel (Κανάλι)** του σημείου πρόσβασης (AP) στο οποίο θέλετε να συνδεθείτε. Κάντε κλικ στο **Apply (Εφαρμογή)** όταν τελειώσετε.

4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Encryption (Κρυπτογράφηση)** αν το σημείο πρόσβασης (AP) που επιλέξατε έχει ενεργοποιημένη κρυπτογράφηση (🔒).

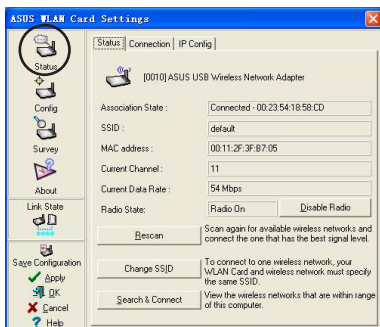
Λάβετε τα κλειδιά κρυπτογράφησης από το διαχειριστή του συστήματος και πληκτρολογήστε τα στα πεδία **Key (Κλειδιά)**. Κάντε κλικ στο **Apply (Εφαρμογή)** όταν τελειώσετε.



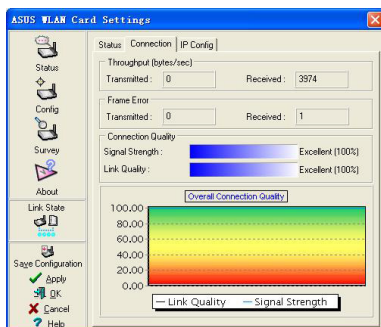
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Οι ρυθμίσεις κρυπτογράφησης της συσκευής και το σημείο πρόσβασης (AP) πρέπει να είναι ταυτόσημες για να δημιουργηθεί σύνδεση.



# Ασύρματες Συνδέσεις (συνέχ.)



5. Κάντε κλικ στο κουμπί **Status (Κατάσταση)** για να επαληθεύσετε αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο σημείο πρόσβασης (AP). Εάν έχει δημιουργηθεί σύνδεση, το πεδίο **Association State (Κατάσταση συσχέτισης)** εμφανίζει την ένδειξη "Συνδέθηκε - XX:XX:



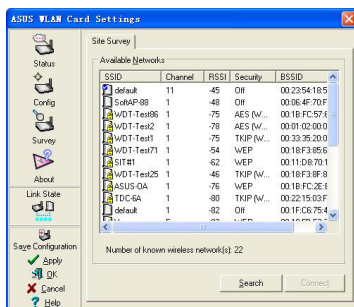
6. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Connection (Σύνδεση)** για να εμφανιστεί η ισχύς της σύνδεσης και η ποιότητα της ζεύξης της συσκευής προς το σημείο πρόσβασης (AP).

## Σύνδεση σε άλλη ασύρματη συσκευή (λειτουργία Ad-hoc)

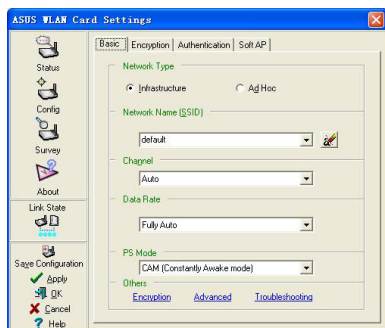
Ο Προσαρμογέας USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS όταν ρυθμιστεί σε λειτουργία Ad-hoc συνδέεται σε άλλες ασύρματες συσκευές του ασύρματου δικτύου.

Για να συνδέσετε τον Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS σε άλλη ασύρματη συσκευή:

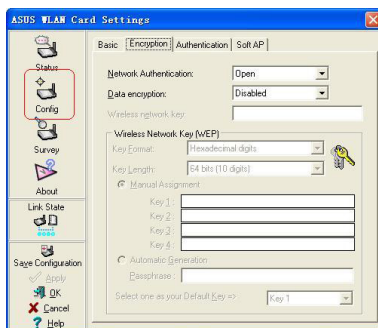
1. Εκκινήστε το βοηθητικό πρόγραμμα Ασύρματες Ρυθμίσεις κάνοντας διπλό κλικ στο εικονίδιο Κέντρου Ελέγχου στη γραμμή εργασιών των Windows®.
2. Κάντε κλικ στο κουμπί **Survey (Έρευνα)** για σάρωση των διαθέσιμων ασύρματων συσκευών μέσα στο εύρος λειτουργίας του Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS. Επιλέξτε την ασύρματη συσκευή στην οποία θέλετε να συνδεθείτε.



# Ασύρματες Συνδέσεις (συνέχ.)



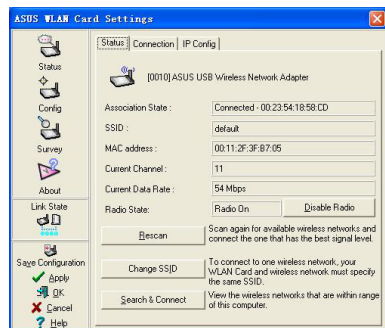
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Config (Διαμόρφωση)** για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις της συσκευής. Ρυθμίστε τον τύπο Δικτύου σε **Ad hoc**, στη συνέχεια πληκτρολογήστε το **Network Name ('Όνομα δικτύου') (SSID)** και το **Channel (Κανάλι)** της ασύρματης συσκευής στην οποία θέλετε να συνδεθείτε. Κάντε κλικ στο **Apply (Εφαρμογή)** όταν τελειώσετε.



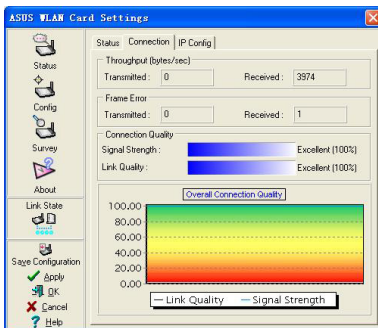
4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Encryption (Κρυπτογράφηση)** αν η ασύρματη συσκευή που επιλέξατε έχει ενεργοποιημένη κρυπτογράφηση (🔒). Λάβετε τα κλειδιά κρυπτογράφησης από το διαχειριστή του συστήματος και πληκτρολογήστε τα στα πεδία **Key (Κλειδιά)**. Κάντε κλικ στο **Apply (Εφαρμογή)** όταν τελειώσετε.



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Οι ρυθμίσεις κρυπτογράφησης του Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS και της ασύρματης συσκευής πρέπει να είναι ταυτόσημες για να δημιουργηθεί σύνδεση.



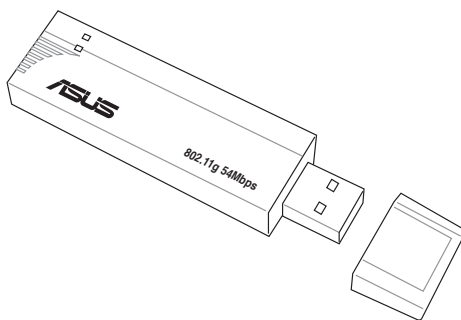
5. Κάντε κλικ στο κουμπί **Status (Κατάσταση)** για να επαληθεύσετε αν ο Προσαρμογέας USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS είναι συνδεδεμένος στη συσκευή. Εάν έχει δημιουργηθεί σύνδεση, το πεδίο **Association State (Κατάσταση συσχέτισης)** εμφανίζει την ένδειξη Συνδέθηκε - 'XX:XX:XX:XX:XX:XX'.



6. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Connection (Σύνδεση)** για να εμφανιστεί η ισχύς της σύνδεσης και η ποιότητα της ζεύξης της ασύρματης συσκευής και του Προσαρμογέα USB Ασύρματου Τοπικού Δικτύου (LAN) της ASUS.



**54 Mb/mp**  
**USB vezeték nélküli LAN adapter**  
**(WL-167g)**



## **Gyors üzembe helyezési útmutató**

## Rendszerkövetelmények

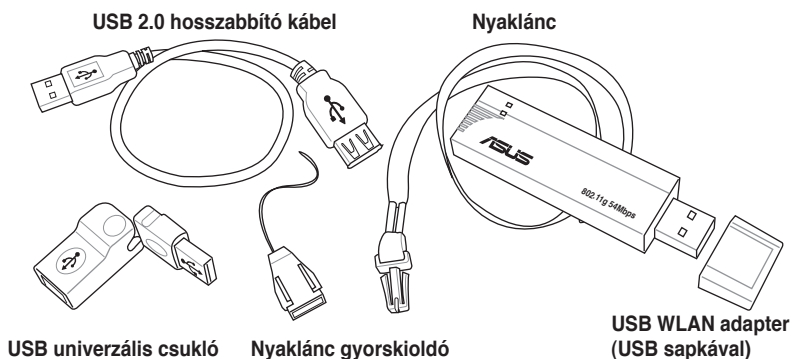
Az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter telepítése előtt győződjön meg arról, hogy a rendszer kielégíti az alábbi követelményeket:

- Intel® Pentium® 4 vagy AMD K7/K8 rendszer
- Legalább 64 MB rendszermemória
- Windows® 98SE\*/ME/2000/XP operációs rendszer
- Optikai meghajtó (szoftvertelepítéshez)
- Szabad USB port (USB 2.0 ajánlott, mert az USB 1.1 nem képes elérni a maximális vezeték nélküli teljesítményt)

## A csomag tartalma

Az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter csomagjának a következő tételeket kell tartalmaznia: Amennyiben a tételek közül bármelyik sérült vagy hiányzik, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

- ☒ ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter (WL-167g)
- ☒ USB 2.0 összekötőkábel (A típusú – A típusú)
- ☒ USB 2.0 univerzális csukló
- ☒ Nyaklánc
- ☒ Támogató CD
- ☒ Gyors üzembe helyezési útmutató



# Telepítés

Az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter számítógépre telepítéséhez kövesse az alábbi utasításokat.

1. Telepítse az illesztőprogramokat és segédprogramokat a támogatott CD-ről.
2. Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez.

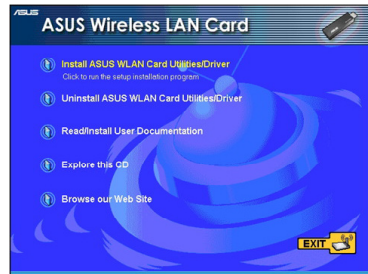


**MEGJEGYZÉS:** Az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter illesztőprogramjait és segédprogramjait még azelőtt telepítse, hogy a számítógéphez csatlakoztatná az eszközt.

## Az illesztőprogramok és segédprogramok telepítése

Az illesztőprogram és a segédprogramok telepítése a számítógépre:

1. Helyezze be a támogatott CD-lemezt az optikai meghajtóba.
2. Kattintson az **„Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver” (ASUS WLAN kártya segédprogramok/ Illesztőprogram telepítése)** elemre, amikor megjelenik az ASUS vezeték nélküli LAN kártya telepítő ablaka.
3. Megtörténik az illesztőprogramok és segédprogramok másolása a számítógépre.

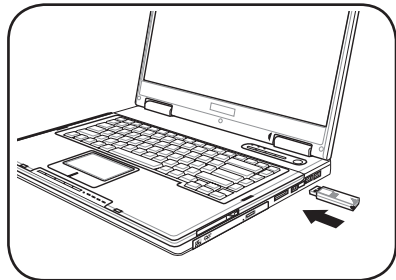


**MEGJEGYZÉS:** Amennyiben NEM engedélyezték az automatikus lejátszást az Ön számítógépén, keresse meg a Setup.exe fájlt a támogatott CD-n, és kattintson rá kétszer a CD indításához.

## Az eszköz telepítése

Az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter számítógépre telepítése:

1. Csatlakoztassa bármely USB porthoz.
2. Ha megjelenik a **„Found New Hardware Wizard”** (Új hardver hozzáadása varázsló) párbeszédpanel, kattintson az **„Install...automatically”** (Automatikus telepítés) gombra, és kövesse az utasításokat.



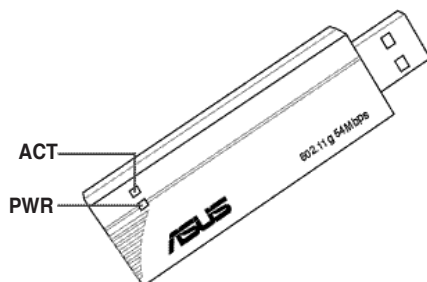
Windows® 2000 felhasználók – megjelenhet a **Digital Signature Not Found (Digitális aláírás nem található)** párbeszédpanel. Kattintson a **Yes (Igen)** gombra a folytatáshoz.



Windows® XP felhasználók – Megjelenhet a **Windows Logo Testing Not Found (Windows embléma szerinti tanúsítás nem található)** párbeszédpanel. Kattintson a **Continue Anyway (Tovább)** gombra a folytatáshoz.

# LED kijelzők

Az eszköz Táp, Tevékenység és Kapcsolat LED kijelzőkkel rendelkezik. Lásd az alábbi táblázatot a LED kijelzők értelmezését illetően.



LED	Állapot	Jelentése
ACT	Villog	Az adapter adatcsomagokat sugároz vagy fogad.
	KI	Nincs vezeték nélküli tevékenység.
PWR	BE	Az adapter tápfeszültséget kap az USB portról.
	KI	Az adapter tápfeszültséget kap az USB portról. Lehet, hogy az adapter le van választva, vagy a számítógép KI van kapcsolva.

## Támogató szoftver

### Control Center



A Control Center segédprogram egy kezelőszoftver, ami alkalmazások indítására és hálózati beállítások végzésére való. A Control Center automatikusan betöltődik rendszerindításkor, és megjeleníti a Control Center ikonját a Windows® tálcán. A Control Center ikonról alkalmazásokat lehet indítani amellett, hogy mutatja a jel minőségét és az internet-kapcsolatot.

### A Control Center jobb kattintásra megjelenő menüje

Ha a jobb gombbal a Control Center ikonra kattint, megjelenik a helyi- menü. A következő szakaszok a helyi- menü segédprogramjait mutatják be.



# Támogató szoftver (folyt.)

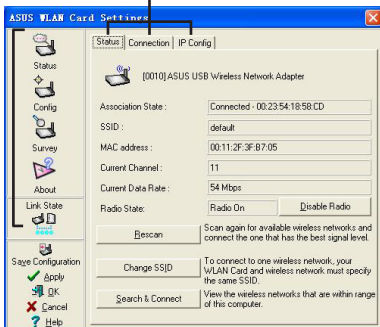
## Vezeték nélküli beállítások

A Wireless Settings a fő felület, amelyen keresztül vezérelni tudja az ASUS USB vezeték nélküli LAN adaptert. A Wireless Settings segítségével tekintheti meg a kártya működési és csatlakozási állapotát, vagy módosíthatja a konfigurációs beállításokat.

A Wireless Settings ablak a tulajdonságok-ablakból és fűlekkel rendelkező tulajdonság-oldalakkból áll. Az adott fűlhez tartozó tulajdonság-oldal megjelenítéséhez kattintson a tulajdonság-ablakban lévő ikonokra.

Fűlekkel rendelkező tulajdonság-oldalak

Tulajdonságok ablak

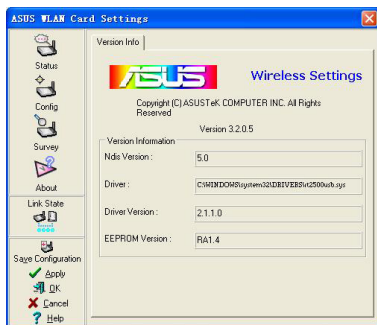


## Névjegy

Kattintson az **About (Névjegy)** ikonra a szoftververziót, illesztőprogram verziót és a szerzői jogvédelmi adatokat tartalmazó lap megnyitásához.

## Kapcsolat állapota

Megjeleníti a vezeték nélküli LAN adapter aktuális kapcsolódási állapotát a hozzáférési pont, illetve egyéb Wi-Fi eszközök viszonylatában. A kapcsolat állapotát ikon jelképezi az egyszerű azonosítás érdekében. Lásd az alábbi táblázatot az ikonok értelmezését illetően.



## Ikonkijelzések táblázata

	Kiváló kapcsolati minőség (Infrastruktúra)		Nincs kapcsolat (Infrastruktúra)
	Jó kapcsolati minőség (Infrastruktúra)		Csatlakoztatva (Ad-hoc)
	Közepes kapcsolati minőség (Infrastruktúra)		Nincs kapcsolat (Ad-hoc)
	Gyenge kapcsolati minőség (Infrastruktúra)		Keresés

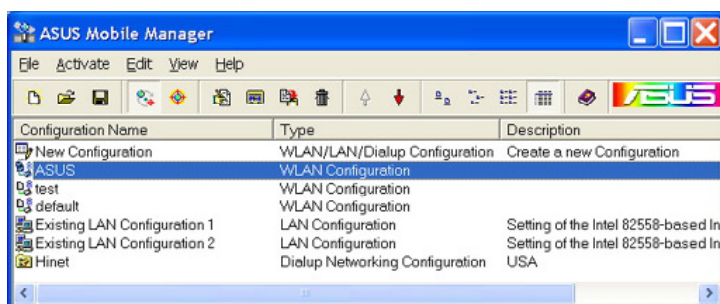
# Támogató szoftver (folyt.)

## Mobile Manager

A Mobile Manager praktikus eszköz a hálózati helyek beállításához és kezeléséhez. A segédprogram lehetővé teszi a felhasználóknak, hogy több alternatív konfigurációt állítsanak be különböző helyszínekhez.

Indítsa el a Mobile Manager programot:

- Kattintson a Windows® **Start** gombjára. Jelölje ki a **Programs (Programok) > ASUS Utility (ASUS segédprogram) > WLAN Card (WLAN kártya) > Mobile Manager** elemet, vagy
- A jobb gombbal kattintson a **Control Center (Vezérlőközpont)** ikonra a Windows® tálcán, és jelölje ki a **Mobile Manager** elemet.



## Site Monitor

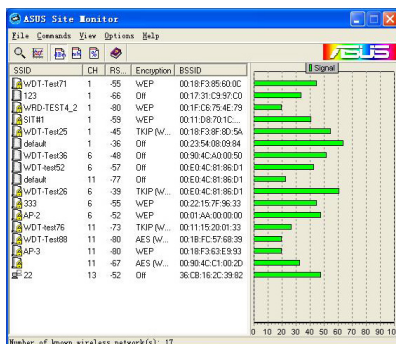
A Site Monitor segédprogram méri az elérhető vezeték nélküli hálózatok jel-zaj (SNR) viszonyát. Használja ezt a segédprogramot az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter legjobb telepítési pontjának meghatározásához.

A site monitor indítása:

- Kattintson a Windows® **Start** gombjára, majd jelölje ki a **Programs (Programok) > ASUS Utility (ASUS segédprogram) > WLAN Card (WLAN kártya) > Site Monitor** elemet, vagy



- A jobb gombbal kattintson a **Control Center (Vezérlőközpont)** ikonra a Windows tálcán, és jelölje ki a **Site Monitor** elemet.



## Támogató szoftver (folyt.)

### TroubleShooter

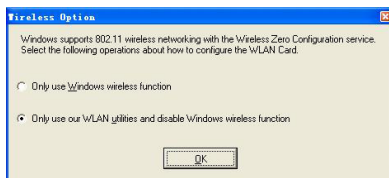
A TroubleShooter segédprogram folyamatábrát kínál az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter vezeték nélküli hálózathoz történő csatlakoztatásához.

### A Control Center bal kattintásra megjelenő menüje

Ha a bal gombbal a Control Center ikonra kattint, megjelenik a helyimenü. A lehetőségek leírását az alábbiakban olvashatja.

**Keresés és kapcsolódás** – Megjeleníti a hatósugáron belül elérhető vezeték nélküli hálózatokat.

**Vezeték nélküli lehetőségek** – Beállítja a Windows® XP vezeték nélküli hálózatkezelési környezetét. A **Wireless Option (Vezeték nélküli lehetőségek)** ablak akkor jelenik meg, ha kiválasztja ezt a lehetőséget. Jelölje ki az **“Only use ASUS utilities and disable XP wireless function”** (Kizárólag az ASUS segédprogramok használata az XP vezeték nélküli funkciójának letiltása mellett) tételt, hogy az ASUS vezeték nélküli LAN adapter valamennyi szolgáltatása elérhető legyen. Kattintson az **OK** gombra.



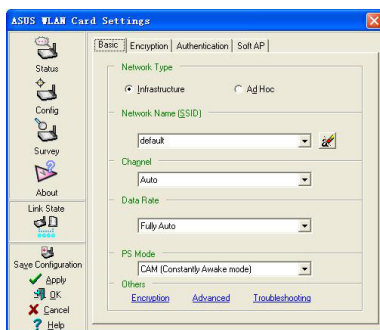
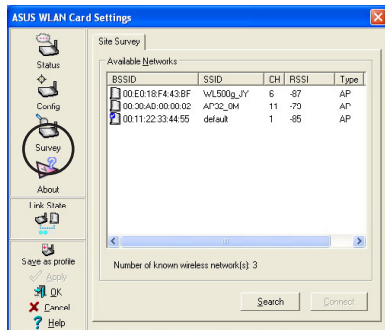
# Vezeték nélküli kapcsolatok

## Csatlakozás hozzáférési pontokhoz (Infrastruktúra mód)

Az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter alapértelmezésképpen Infrastruktúra módra van állítva. Infrastruktúra hálózatban az eszköz hozzáférési ponthoz (AP) kapcsolódik, amely kapcsolódási pontként szolgál más vezeték nélküli eszköz(ök) számára, vagy vezetékes hálózathoz.

Az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter csatlakozása hozzáférési ponthoz.

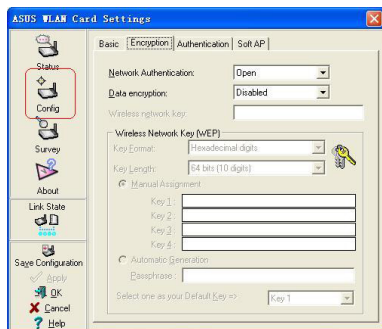
1. Indítsa el a Wireless Settings segédprogramot a Windows® tálcán lévő Control Center ikonra kattintással.



2. Kattintson a **Survey (Felmérés)** gombra, hogy az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter hatósugarán belüli hozzáférési pontokat keresse. Válassza ki azt a hozzáférési pontot, amelyhez csatlakozni kíván.
3. Kattintson a **Config (Konfigurálás)** gombra az eszközeállítások konfigurálásához. Állítsa a Hálózat típusa tételt **Infrastructure (Infrastruktúra)** beállításra, majd adja meg azon hozzáférési pont **Network Name (Hálózat neve) (SSID)** és **Channel (Csatorna)** elemeit, amelyhez csatlakozni kíván. Kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra, ha végzett.

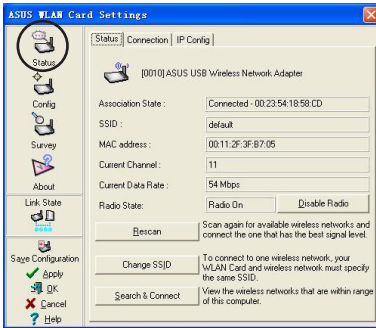
4. Kattintson az **Encryption (Titkosítás)** fülre, ha a kiválasztott hozzáférési pont titkosítást alkalmaz (🔒).

Szerezze be a titkosítási kulcsokat a rendszergazdától, majd gépelje be azokat a **Key (Kulcs)** mezőkbe. Kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra, ha végzett.

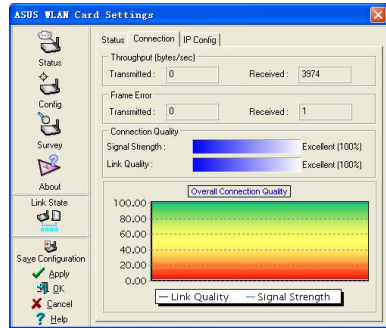


**FONTOS!** Az eszköz és a hozzáférési pont titkosítási beállításának meg kell egyeznie a kapcsolat létrehozásához.

# Vezeték nélküli kapcsolatok (folyt.)



5. Kattintson a **Status (Állapot)** gombra, hogy meggyőződjön, az eszköz csatlakozik a hozzáférési ponthoz. Amikor létrejött a kapcsolat, az **Association State (Kapcsolódás állapota)** mezőben a „Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX” (Csatlakoztatva - XX:XX:XX:XX:XX:XX) szöveg olvasható.



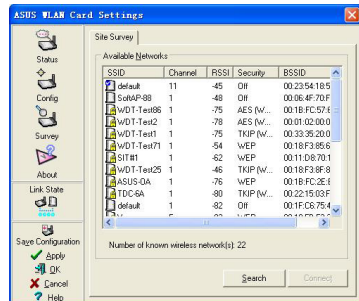
6. Kattintson a **Connection (Kapcsolat)** föltre, hogy megjelenítse az eszköz és a hozzáférési pont közötti kapcsolat jelerősségét és minőségét.

## Csatlakozás más vezeték nélküli eszközhöz (Ad-hoc mód).

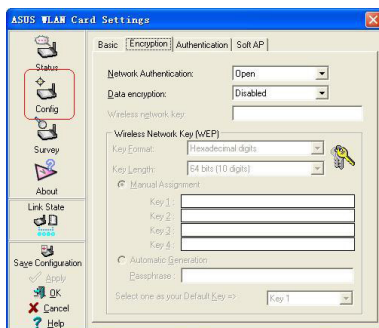
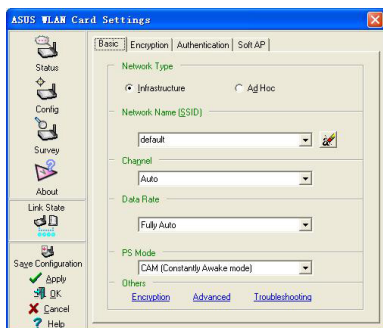
Ha Ad-hoc módra állítják, az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter a vezeték nélküli hálózatban lévő egyéb vezeték nélküli eszközökhöz csatlakozik.

Az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter csatlakozása más vezeték nélküli eszközhöz:

1. Indítsa el a Wireless Settings segédprogramot a Windows® tálcán lévő Control Center ikonra kattintással.
2. Kattintson a **Survey (Felmérés)** gombra, hogy az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter hatósugarán belül elérhető vezeték nélküli eszköz(öke)t keressen. Válassza ki azt a vezeték nélküli eszközt, amelyhez csatlakozni kíván.



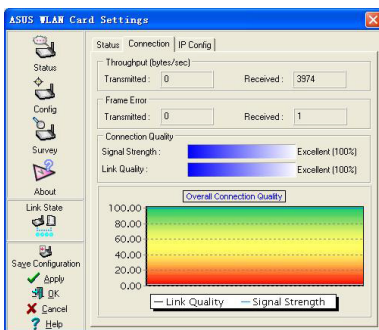
# Vezeték nélküli kapcsolatok (folyt.)



3. Kattintson a **Config (Konfigurálás)** gombra az eszközbeállítások konfigurálásához. Állítsa a Hálózat típusa tételt **Ad hoc** beállításra, majd adja meg azon vezeték nélküli eszköz **Network Name (Hálózat neve) (SSID)** és **Channel (Csatorna)** elemeit, amelyhez csatlakozni kíván. Kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra, ha végezt.
4. Kattintson az **Encryption (Titkosítás)** fülre, ha a kiválasztott vezeték nélküli eszköz titkosítást alkalmaz (🔒). Szerezze be a titkosítási kulcsokat a rendszergazdától, majd gépelje be azokat a **Key (Kulcs)** mezőkbe. Kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra, ha végezt.



**FONTOS!** Az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter és a vezeték nélküli eszköz titkosítási beállításának meg kell egyeznie a kapcsolat létrehozásához.

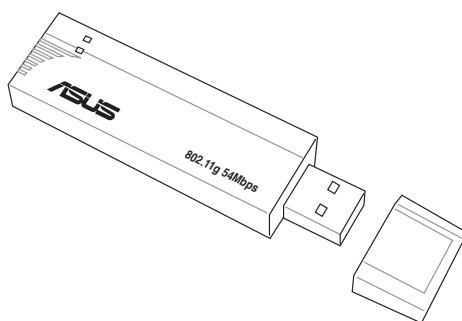


5. Kattintson a **Status (Állapot)** gombra, hogy meggyőződjön, az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter csatlakozik az eszközhez. Amikor létrejött a kapcsolat, az **Association State (Kapcsolódás állapota)** mezőben a „Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX” (Csatlakoztatva - XX:XX:XX:XX:XX:XX) szöveg olvasható.
6. Kattintson a **Connection (Kapcsolat)** fülre, hogy megjelenítse az ASUS USB vezeték nélküli LAN adapter és a vezeték nélküli eszköz közötti kapcsolat jelerősségét és minőségét.



# 54Mbps USB Bezvadu LAN Adapteris (WL-167gr.)

Latviski



## Ātras uzstādīšanas rokasgrāmata

# Sistēmas prasības

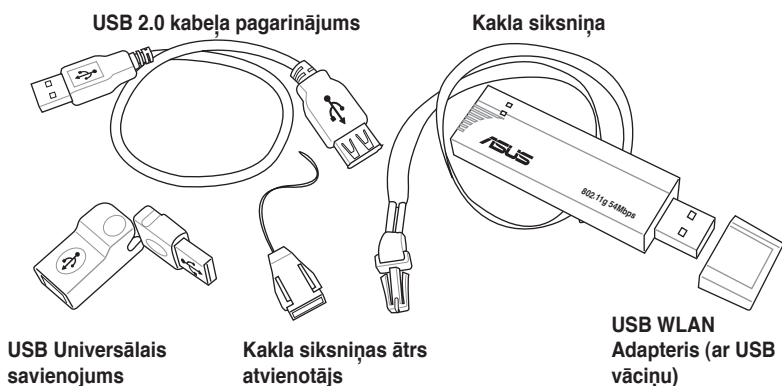
Pirms ASUS USB bezvadu LAN adaptera uzstādīšanas pārliecinieties, ka jūsu sistēma atbilst sekojošām prasībām:

- Intel® Pentium® 4 vai AMD K7/K8 sistēma
- Minimālā 64MB sistēmas atmiņa
- Windows® 98SE\*/ME/2000/XP operētājsistēma
- Optiskais draivs (programmatūras uzstādīšanai)
- Pieejamais USB ports (ieteicams USB 2.0, jo USB 1.1 nenodrošina maksimālo bezvadu sistēmas darbību)

## Iepakojuma saturs

Pārbaudiet sekojošās sastāvdaļas jūsu ASUS USB Bezvadu LAN Adaptera paketē. Sazinieties ar jūsu mazumtirgotāju, ja kāda sastāvdaļa ir bojāta vai pazudusi.

- ☒ ASUS USB Bezvadu LAN Adapteris (WL-167gr.)
- ☒ USB 2.0 kabeļa pagarinājums (A veida piemērots A veidam)
- ☒ USB 2.0 universālais savienojums
- ☒ Kakla siksnīņa
- ☒ Atbalsta CD
- ☒ Ātras uzstādīšanas rokasgrāmata



# Uzstādīšanas kārtība

Izpildiet sekojošos norādījumus, lai instalētu ASUS USB Bezvada LAN Adapteri jūsu datorā.

1. Uzstādiert ierīces draiverus un aprīkojuma programmas no atbalsta CD.
2. Savienojiet ierīci ar datoru.

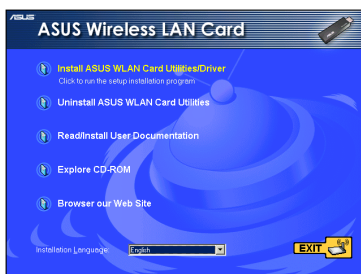


**Piezīme:** Jums jāuzstāda ASUS USB Bezvadu LAN Adaptera draiveri un aprīkošanas programmas pirms savienojot ierīci ar datoru.

## Ierīces draiveru un aprīkošanas programmas uzstādīšana

Lai uzstādītu ierīces draiveru un aprīkošanas programmu jūsu datorā:

1. Ielieciet atbalsta CD optiskā draivā.
2. Klikšķiniet **“Uzstādīt ASUS WLAN Kartes Aprīkojuma programmas/ Draiveri”, (“Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver”)**, kad parādās ASUS Bezvadu LAN Kartes uzstādīšanas logs.
3. Ierīces draiveri un aprīkošanas programmas tiek iekopēti jūsu datorā.

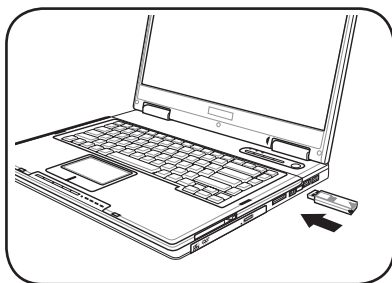


**PIEZĪME:** Ja Autorun funkcija NAV iespējota jūsu datorā, pārlūkojiet atbalsta CD saturu un realizējiet dubultklikšķi uz Setup.exe failu, lai palaistu CD.

## Ierīces uzstādīšana

Lai uzstādītu ASUS USB Bezvada LAN Adapteri jūsu datorā:

1. Pievienojiet ierīci jebkurai USB portam
2. Kad parādās lodziņš **“Atrasta jauna fiziskā ierīce”, (“Found New Hardware”)**, izvēlieties **‘Uzstādīt ... automātiski’** (**‘Install ... automatically’**) un sekojiet norādījumiem.



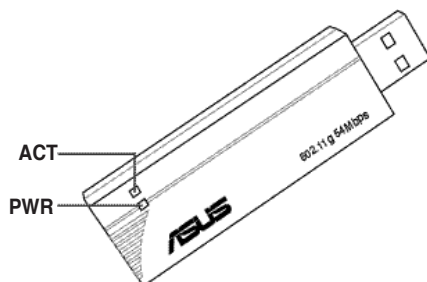
Windows® 2000 lietotāji – dialogu lodziņā var parādīties **Ciparparaksts nav atrasts (Digital Signature Not Found)** Klikšķiniet **Ja (Yes)**, lai turpinātu uzstādīšanu.



Windows® XP lietotāji - dialogu lodziņā var parādīties **Windows Logo pārbaude netika atrasta (Windows Logo Testing Not Found)**. Klikšķiniet **Turpināt katrā ziņā (Continue Anyway)**, lai turpinātu.

# LED indikatori

Ierīcē ir elektriskās barošanas, darbības un savienojumu LED indikatori. Izmantojiet sekojošo LED indikatoru nozīmes tabulu.



LED	Stāvoklis	Nozīme
ACT	Mirgojošs	Adapteris nosūta vai saņem datu paketes.
	Izslēgts	Nav bezvadu datu darbība.
PWR	Ieslēgts	Adapteris saņem elektrisko strāvu no USB porta.
	Izslēgts	Adapteris nesaņem elektrisko strāvu no USB porta. Adapteris ir atvienots vai dators ir izslēgts (OFF).

## Atbalsta programmatūra

### Vadības centrs (Control Center)

Aprīkojuma programma Vadības centrs (Control Center) ir vadības programmatūra, kas uzsāk lietotnes un konfigurē tīkla uzstādījumus. Aprīkojuma programma



Vadības centrs (Control Center) uzsāk darboties automātiski, kad sistēma sāknē un parādās kā Vadības centra (Control Center) ikona Windows® uzdevumu joslā. Vadības centra (Control Center) ikona kalpo aprīkojuma programmas palaišanai un signālu kvalitātes un interneta pieslēguma uzraudzīšanai.

### Vadības centra (Control Center) labā klikšķa izvēlne

Realizējot labo klikšķi uz Vadības centra (Control Center) ikonas, parādās labā klikšķa izvēlne. Turpmākajā nodaļā ir aprakstītas labā klikšķa izvēlnes aprīkojuma programmas.



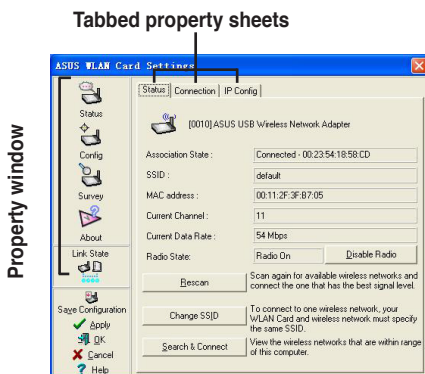


# Atbalsta programmatūra (turpinājums)

## Bezvadu uzstādījumi

Bezvadu uzstādījumi ir galvenais interfeiss, kas atļauj kontrolēt ASUS USB Bezvadu LAN Adapteri. Jūs variet izmantot Bezvadu uzstādījumus (Wireless Settings), lai apskatītu darbības un savienojumu stāvokli vai izmainītu ierīces konfigurāciju.

Bezvadu Uzstādījumu (Wireless Settings) logs sastāv no Īpašību loga un Īpašību lapas ar cilņiem. Klikšķiniet uz ikonas Īpašību logā, lai redzētu Īpašuma lapu ar cilņiem.



### Cilnis About (Par)

Uzklīķināt uz About (Par) ikonas, lai apskatītu programmatūras versijas, draiveru versiju un autortiesību informāciju.



### Cilnis Link State (Savienojumu stāvoklis)

Šis cilnis parāda pašreizējo bezvadu LAN adaptera savienojumu stāvokli ar AP vai citām Wi-Fi ierīcēm. Ikonas uzrāda viegli saprotamu Savienojumu stāvokli (Link State). Izmantojiet sekojošo ikonu nozīmes tabulu.

## Ikonu nozīmes tabula

	Teicama sakaru savienojumu kvalitāte (Infrastruktūra)		Nav sakaru savienojuma (Infrastruktūra)
	Laba sakaru savienojumu kvalitāte (Infrastruktūra)		Savienojums (Ad-hoc)
	Vidēja sakaru savienojumu kvalitāte (Infrastruktūra)		Infrastruktūra Nav savienojumu (Ad-hoc)
	Slikta sakaru savienojumu kvalitāte (Infrastruktūra)		Skatēšana

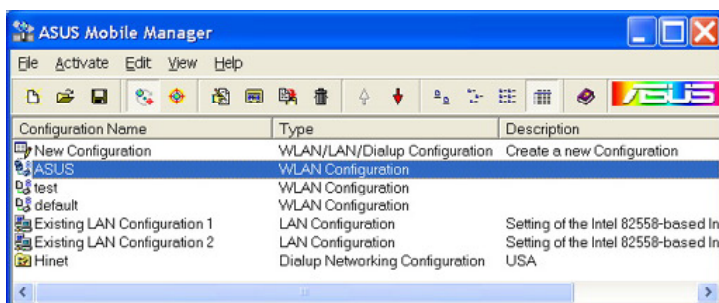
# Atbalsta programmatūra (turpinājums)

## Aprīkojuma programma Mobile Manager (mobilais menedžeris)

Aprīkojuma programma Mobile Manager (mobilais menedžeris) ir ērts līdzeklis, lai uzstādītu un pārvaldītu tīkla vietu uzstādījumus. Aprīkojuma programma atļauj lietotājam konfigurēt vairākas alternatīvas konfigurācijas dažādās vietās.

Palaidiet Mobile Manager (mobilā menedžera) aprīkojuma programmu:

- Noklikšķinot Windows® Sākt (Start) pogu, Izvēloties Programmas > ASUS Aprīkojuma programma > WLAN Karte > Mobilais menedžeris (Programs > ASUS Utility > WLAN Card > Mobile Manager), vai
- Realizējot labo klikšķi uz Vadības centrs (Control Center) ikonas Windows® uzdevumu joslā un izvēloties **Mobilo menedžeri (Mobile Manager)**.



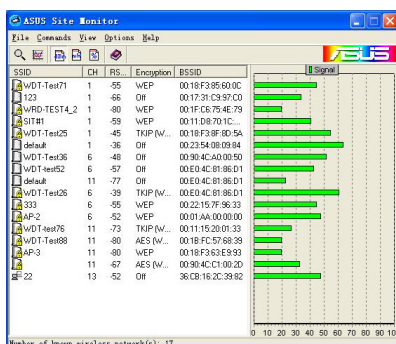
## Aprīkojuma programma Site Monitor (Vietas monitors)

Aprīkojuma programma Site Monitor (vietas monitors) nosaka visos pieejamos bezvadu tīklos signāla trokšņa (signal-to-noise (SNR)) vērtību. Izmantojiet šo norīkojuma programmu, lai noteiktu labāko ASUS USB Bezvadu LAN Adaptera vietu.

Lai palaistu aprīkojuma programmu Site monitor (vietas monitors):

- Uzklīkšķiniet uz Windows® Sākt (Start) pogu un izvēlieties **Programmas > ASUS Aprīkojuma programma > WLAN Karte > Vietas monitors (Programs > ASUS Utility > WLAN Card > Site Monitor)**, vai

- Realizējiet labo-klikšķi uz **Vadības centra (Control Center)** ikonu Windows uzdevumu joslā un izvēlieties **Vietas monitoru (Site Monitor)**.



## Atbalsta programmatūra (turpinājums)

### Aprīkojumu programma TroubShooter (Traucējummeklētājs)

Aprīkojumu programma TroubShooter (traucējummeklētājs) nodrošina plūsmkarti, lai savienotu ASUS USB Bezvadu LAN Adapteri ar bezvadu tīklu.

### Ikonas Vadības centra (Control Center) kreisā klikšķa izvēlne

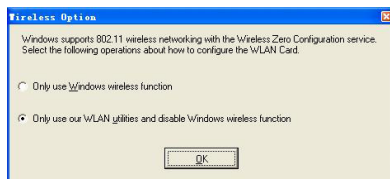
Realizējot kreiso klikšķi uz Vadības centra (Control Center) ikonas, parādās kreisā klikšķa izvēlne. Šīs izvēlnes iespējas ir zemāk aprakstītas.



**Meklējiet & Savienojiet (Search & Connect)** rāda pieejamo bezvadu tīklu kļastu.

**Bezvadu opcijas (Wireless Option) - Uzstāda jūsu Windows® XP bezvadu tīklošanas vidi.** Ja jūs izvēlieties šo opciju, parādās Bezvadu opcijas (Wireless Option) logs. Izvēlieties **“Vienīgi lietot**

**ASUS aprīkojuma programmas un atspējot XP bezvadu funkciju” (“Only use ASUS utilities and disable XP wireless function”)**, lai izmantotu visas ASUS USB Bezvadu LAN adaptera funkcijas. Klikšķiniet **Labi (OK)**



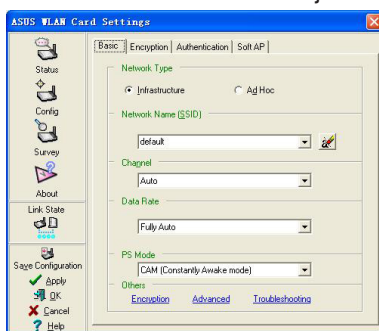
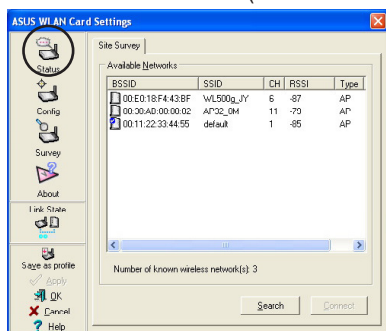
# Bezvadu savienojumi

## Savienojumi ar Piekļuves punktiem (Access Points) (Infrastrukturu režīmā)

ASUS USB Bezvadu LAN Adapteris ir jāuzstāda Infrastruktūru režīmā ar noklusēto uzstādījumu. Infrastruktūras tīklā ierīce pieslēdzās piekļuves punkta (AP) daļai, kas kalpo kā saikne ar citu bezvadu ierīci (-ēm) vai vadu tīklu.

Lai savienotu ASUS USB Bezvadu LAN Adapteri ar piekļuves punktu:

1. Palaidiet bezvadu uzstādījumu aprīkojuma programmu ar dubultklikšķi uz Vadības centra (Control Center) ikonas Windows® uzdevumu joslā.

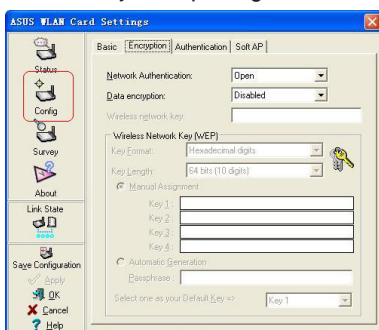


2. Klikšķiniet **Apskates (Survey)** pogu, lai sameklētu pieejamos AP ASUS USB Bezvadu LAN Adaptera klāstā. Izvēlieties to AP, ar kuru jūs vēlaties savienoties.

3. Lai konfigurētu ierīces uzstādījumus klikšķiniet pogu **Uzstādījumi (Config)**. Uzstādiert tīklu veidu, ievadot **Infrastruktūra (Infrastructure)**, pēc tam ievadiet **Tīkla nosaukumu (Network Name (SSID))**, un AP **Kanālu (Channel)**, ar kuru vēlaties savienoties. Klikšķiniet **Lietot (Apply)**, kad uzstādījumi ir pabeigti.

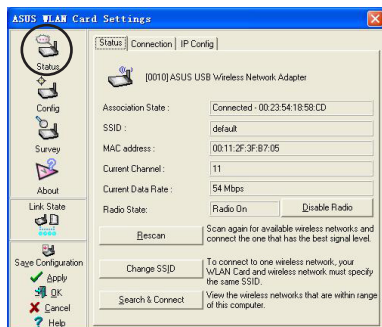
4. Klikšķiniet Šifrēšanas (Encryption) cilni, ja jūsu izvēlētajam AP ir iespējota šifrēšanas funkcija (🔑).

Saņemiet šifrēšanas atslēgas no tīkla administratora un ievadiet **Atslēgu (Key)** laukā. Kad pabeidziet, klikšķiniet **Lietot (Apply)**.

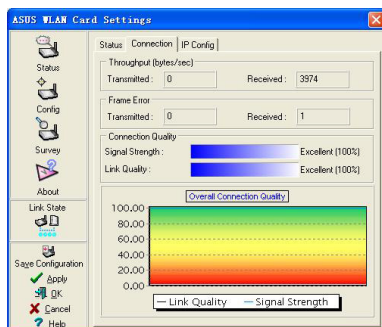


**SVARĪGI!** Lai realizētu savienojumu, ierīces šifrēšanas uzstādījumiem jābūt vienādiem ar AP uzstādījumiem.

# Bezvadu savienojumi (turpinājums)



5. Klikšķiniet pogu **Stāvoklis (Status)**, lai pārbaudītu, ka ierīce ir savienota ar AP. Ja savienojums ir realizēts, tad Saistību stāvokļa (Association State) lauks rāda "Savienots - XX:XX:XX:XX:XX:XX" ("Connected - XX:XX: XX:XX: XX:XX").



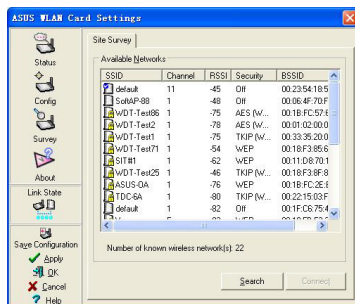
6. Klikšķiniet **Savienojumu (Connection)** cilni, lai redzētu savienojuma izturību un ierīces un AP sakaru savienojuma kvalitāti.

## Savienojums ar citu bezvadu ierīci (Ad-hoc režīmā)

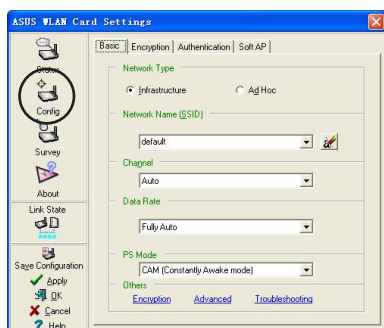
Ja ASUS USB Bezvadu LAN adapteris ir uzstādīts Ad-hoc režīmā, tas var savienoties bezvadu tīklā ar citu bezvadu ierīci (-ēm).

Lai savienotu ASUS USB Bezvadu LAN Adapteri ar citu bezvadu ierīci:

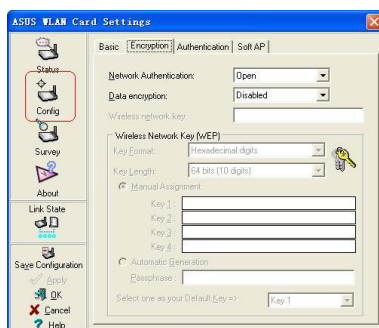
1. Palaidiet aprīkojuma programmu Bezvadu uzstādījumi (Wireless Settings) ar dubultklikšķi uz Vadības centra (Control Centre) ikonu Windows® uzdevumu joslā.
2. Klikšķiniet Apskates (Survey) pogu, lai atrastu bezvadu ierīci (-es) ASUS USB Bezvadu LAN Adaptera klāstā. Izvēlieties to bezvadu ierīci, ar kuru jūs vēlaties savienoties.



# Bezvadu savienojumi (turpinājums)



3. Klikšķiniet **Uzstādījumu (Config)** pogu, lai konfigurētu ierīces uzstādījumus. Uzstādiēt tīklu veidu, ievadot **Ad hoc**, pēc tam ievadiet **Tīkla nosaukumu (Network Name (SSID))** un bezvadu ierīces **Kanālu (Channel)**, ar kuru vēlaties savienoties. Klikšķiniet **Lietot (Apply)**, kad uzstādījumi ir pabeigti.

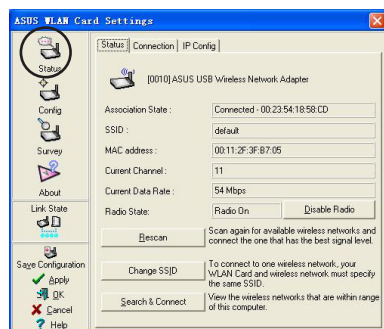


4. Klikšķiniet **Šifrēšanas (Encryption)** cilni, ja jūsu izvēlētajai bezvadu ierīcei ir iespējota šifrēšanas funkcija (🔒).

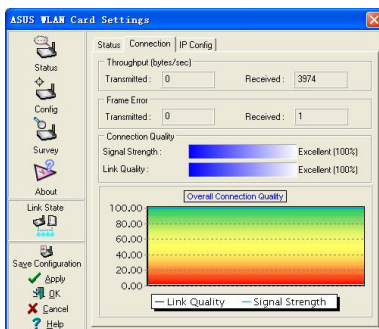
Saņemiet šifrēšanas atslēgas no tīkla administratora un ievadiet **Atslēgu (Key)** laukā. Kad pabeidziet, klikšķiniet **Lietot (Apply)**. Klikšķiniet **Lietot (Apply)**, kad uzstādījumi ir pabeigti.



**SVARĪGI!** Lai realizētu savienojumu, ASUS USB Bezvadu LAN Adaptera šifrēšanas uzstādījumiem jābūt vienādiem ar bezvadu ierīces uzstādījumiem.



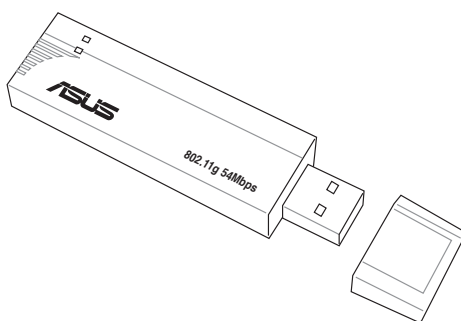
5. Klikšķiniet pogu **Stāvoklis (Status)**, lai pārbaudītu, ka ASUS USB Bezvadu LAN Adapteris ir savienojies ar ierīci. Ja savienojums ir realizēts, **Saistību stāvokļa (Association State)** lauks rāda "Savienots - XX:XX:XX:XX:XX:XX". ("Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX").



6. Klikšķiniet **Savienojumu (Connection)** cilni, lai redzētu savienojuma izturību un ASUS USB Bezvadu LAN Adaptera un bezvadu ierīces sakaru savienojuma kvalitāti.



# **54Mbps Belaidis USB vietinio tinklo adapteris (WL-167g)**



Lietuvių

## **Greitojo paleidimo vadovas**

# Reikalavimai sistemai

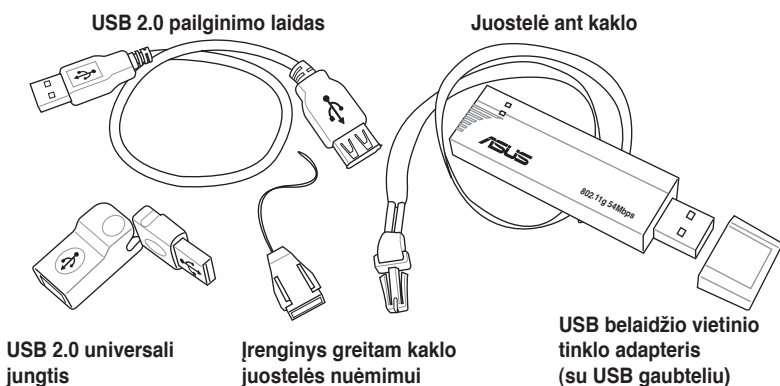
Prieš diegdami ASUS USB belaidį vietinio tinklo adapterį įsitikinkite, kad sistema atitinka šiuos reikalavimus:

- Intel® Pentium® 4 ar AMD K7/K8 sistema
- Mažiausiai 64 MB sisteminės atminties
- „Windows® 98SE\*/ME/2000/XP“ operacinė sistema
- Optinis įrenginys (programinės įrangos diegimui)
- Laisvas USB prievadas (rekomenduojama USB 2.0, nes USB 1.1 negali pasiekti maksimalios belaidžio ryšio spartos)

## Pakuotės turinys

Patikrinkite, ar ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio pakuotėje yra šie daiktai. Jeigu kurio nors iš šių daiktų trūksta, arba kuris nors sugadintas, susisiekite su prekybos agentu.

- ✓ ASUS USB belaidis vietinio tinklo adapteris (WL-167g)
- ✓ USB 2.0 pailginimo laidas (iš tipo A į tipą A)
- ✓ USB 2.0 universali jungtis
- ✓ Juostelė ant kaklo
- ✓ Palaikymo kompaktinis diskas
- ✓ Greitojo paleidimo vadovas





# Diegimo procedūra

Diegdami ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterį, sekite šias instrukcijas.

1. Iš palaikymo kompaktinį diską įdėkite įrenginio tvarkyklės ir pagalbines programas.
2. Prijunkite įrenginį prie kompiuterio.



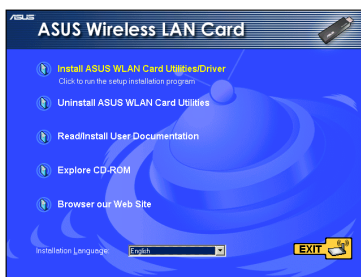
**PASTABA:** Prieš jungdami prietaisą prie kompiuterio turite įdiegti ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio tvarkyklės ir pagalbines programas.

## Įrenginio tvarkyklių ir pagalbinių programų diegimas

Įrenginio tvarkyklės ir pagalbinių programų diegimas į kompiuterį:

1. Į optinį įrenginį įdėkite palaikymo kompaktinį diską.

2. Spustelėkite „**Įdiegti ASUS belaidžio vietinio tinklo plokštės pagalbines programas / tvarkyklę**“ („Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver“).

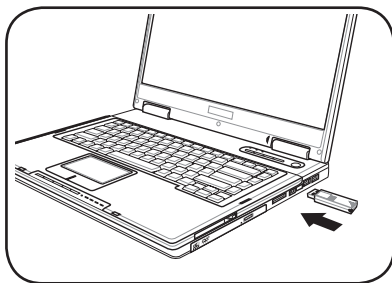


**PASTABA:** Jeigu automatinis paleidimas Jūsų kompiuteryje neįjungtas, peržiūrėkite palaikymo kompaktinio disko turinį ir dukart spustelėdami Setup.exe failą paleiskite kompaktinį diską.

## Įrenginio diegimas

ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio diegimas į Jūsų kompiuterį:

1. Prijunkite prie bet kurio USB prievado.
2. Atsiradus dialogo langui „Rasta Nauja įranga“ („Found New Hardware“), pasirinkite „Diegti... automatiškai“ („Install...automatically“) ir sekite instrukcijas.



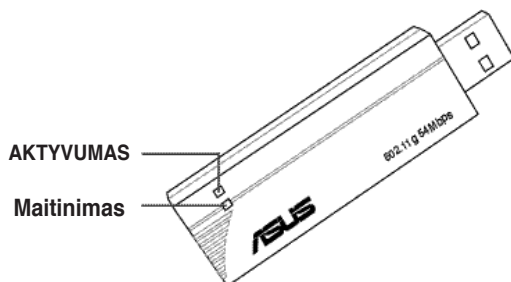
„Windows® 2000“ vartotojų dėmesiui: gali atsirasti dialogo langas **Nerastas skaitmeninis parašas (Digital Signature Not Found)**. Spustelėję **Taip (Yes)** tęskite.



„Windows® XP“ vartotojų dėmesiui: gali atsirasti dialogo langas **Nerastas Windows logotipo testas (Windows Logo Testing Not Found)**. Spustelėję **Vis tiek tęsti (Continue Anyway)** tęskite.

# Šviestukai-indikatoriai

Įrenginyje yra maitinimo, aktyvumo ir ryšio šviestukai-indikatoriai. Apie šviestukų reikšmes skaitykite žemiau pateikiamoje lentelėje.



Šviestukas	Būsena	Reikšmė
AKTYVUMAS	Mirksi	Adapteris persiunčia arba gauna duomenų paketus.
	NEŠVIEČIA	Nėra belaidžio duomenų aktyvumo.
Maitinimas	ON	Adapteris gauna maitinimą iš USB prievado.
	NEŠVIEČIA	Adapteris negauna maitinimo iš USB prievado. Adapteris gal būt atjungtas arba kompiuteris išjungtas.

## Palaikymo programinė įranga

### Valdymo centras

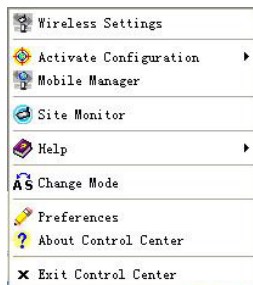
Pagalbinė programa Valdymo centras yra valdymo programinė įranga, paleidžianti programas ir konfigūruojanti tinklo nustatymus. Kontrolės centras automatiškai paleidžiamas įkraunant sistemą, o Kontrolės centro piktograma rodoma „Windows“ užduočių juostoje.

Valdymo centro piktograma tarnauja kaip programos leidimo įrenginys ir signalo kokybės bei interneto ryšio indikatorius.



### Valdymo centro dešiniojo mygtuko meniu

Dešiniuju mygtuku paspaudus Valdymo centro piktogramą, pasirodo dešiniojo mygtuko meniu. Tolimesni skyriai aprašo dešiniojo mygtuko meniu panaudojimą.



# Palaikymo programinė įranga (tęs.)

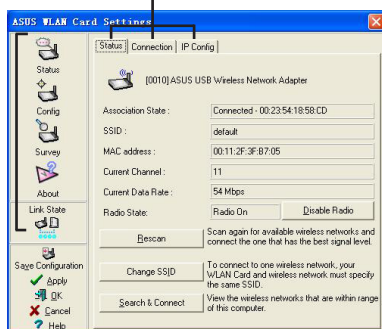
## Belaidžio tinklo parametrai

Belaidžio tinklo parametrai yra pagrindinė sąsaja, leidžianti valdyti ASUS USB belaidį vietinio tinklo adapterį. Belaidžio tinklo parametrus galite naudoti veikimo ir ryšio būsenos peržiūrėjimui ar įrenginio konfigūracijos keitimui.

Belaidžio tinklo parametrų langas sudarytas iš ypatybės lango ir suskirstyto ypatybių aprašo. Ypatybės lange spustelėkite piktogramą, kad pasirodytų jo suskirstytas ypatybių aprašas.

### Suskirstytas ypatybių aprašas

Ypatybės langas



### Apie

Spustelėję piktogramą **Apie (About)**, pamatysite programinės įrangos versiją, tvarkyklės versiją ir autorių teisių informaciją.

### Ryšio būseną

Rodo dabartinę belaidžio vietinio tinklo adapterio ryšio su prieigos tašku ar kitais „Wi-Fi“ įrenginiais būseną. Kad būtų lengviau atpažinti, ryšio būseną vaizduoja piktogramos. Apie piktogramų reikšmes skaitykite žemiau pateikiamoje lentelėje.

### Piktogramų reikšmių lentelė

	Puiki ryšio kokybė (infrastruktūra)		Ryšio nėra (infrastruktūra)
	Gera ryšio kokybė (infrastruktūra)		Ryšys yra (Ad Hoc)
	Patenkinama ryšio kokybė (infrastruktūra)		Ryšys yra (Ad Hoc)
	Prasta ryšio kokybė (infrastruktūra)		Ieškoma

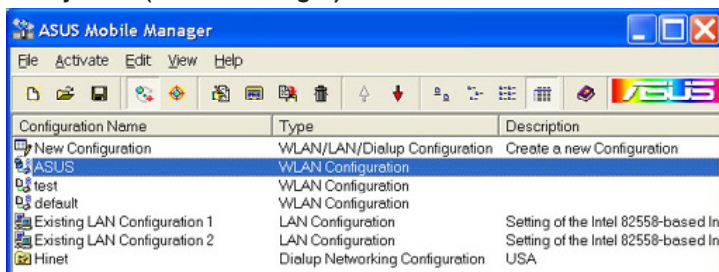
# Palaikymo programinė įranga (tęs.)

## Mobilusis tvarkytuvas

Mobilusis tvarkytuvas yra patogus tinklo padėties parametrų nustatymo ir valdymo įrankis. Ši pagalbinė programa leidžia vartotojams sukurti kelias alternatyvias konfigūracijas skirtingoms vietoms.

Mobiliojo tvarkytuvo paleidimas:

- Spustelėkite „Windows“ mygtuką **Pradėti (Start)**. Pasirinkite **Programos (Programs) > ASUS pagalbinė programa (ASUS Utility) > WLAN plokštė (WLAN Card) > Mobilusis tvarkytuvas (Mobile Manager)** arba
- Dešiniu klavišu spragtelėkite **Kontrolės centro (Control Center)** piktogramą „Windows“ užduočių juostoje ir pasirinkite **Mobilusis tvarkytuvas (Mobile Manager)**.



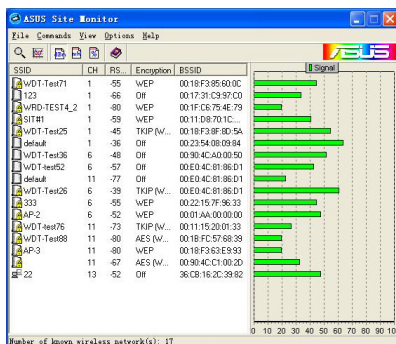
## Vietos monitorius

Vietos monitoriaus pagalbinė programa matuoja visų pasiekiamų belaidžių tinklų signalo ir trukdžių santykinės vertes. Naudodamiesi šia pagalbine programa nustatykite geriausią vietą ASUS USB belaidžiui vietinio tinklo adapteriui.

Vietos monitoriaus paleidimas:

- Spustelėkite „Windows“ mygtuką **Pradėti (Start)**, tada pasirinkite **Programos (Programs) > ASUS pagalbinė programa (ASUS Utility) > WLAN plokštė (WLAN Card) > Tinklo monitorius (Site Monitor)**.

- „Windows“ užduočių juostoje dešiniu klavišu spragtelėkite **Kontrolės centro (Control Center)** piktogramą ir pasirinkite **Vietos monitorius (Site Monitor)**.



## Palaikymo programinė įranga (tęs.)

### Trikčių šalinimas

Trikčių šalinimo pagalbinė programa pateikia ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio prijungimo prie belaidžio tinklo schemą.

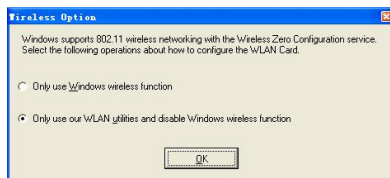
### Valdymo centro kairiojo mygtuko meniu

Kairiuoju mygtuku paspaudus Valdymo centro piktogramą, pasirodo kairiojo mygtuko meniu. Pasirinkty apibūdintos žemiau.



**Ieškoti ir Jungtis (Search & Connect)** – rodo veikimo diapazone esančius pasiekiamus belaidžius tinklus.

**Belaidė pasirinktis (Wireless Option)** – nustato „Windows® XP“ belaidžio tinklo aplinką. Pasirinkus šį variantą, atsiranda belaidės pasirinkties langas. Pasirinkę „Naudoti tik ASUS pagalbines programas ir išjungti XP belaidžio tinklo funkciją“ („Only use ASUS utilities and disable XP wireless function“) įjungsite visas ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio funkcijas. Spragtelėkite **Gerai (OK)**.



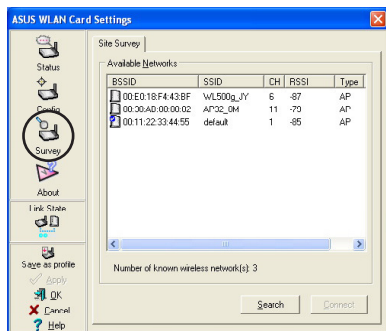
# Belaidžiai ryšiai

## Prisijungimas prie prieigos taško (infrastruktūros režimas)

ASUS USB belaidžiamie vietinio tinklo adapteryje numatytas infrastruktūros režimas. Infrastruktūros tinkle įrenginys jungiasi prie prieigos taško, kuris tarnauja jungtis prie kito belaidžio įrenginio(-ių) ar laidinio tinklo.

ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio prijungimas prie prieigos taško.

1. „Windows“<sup>®</sup> užduočių į juosteje dukart spustelėdami Kontrolės centro piktogramą paleiskite Belaidžio tinklo parametrų pagalbinę programą.

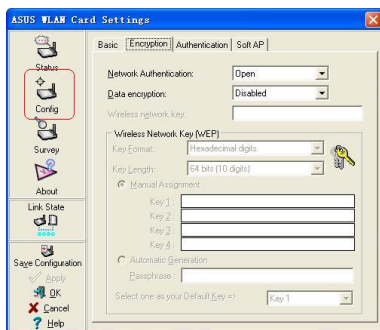


2. Spustelėję mygtuką Apžvalga (Survey) pradėsite pasiekiamų prieigos taškų ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio veikimo diapazone paiešką. Pasirinkite prieigos tašką, prie kurio norite jungtis.

3. Spustelėkite mygtuką **Konfigūravimas (Config)**, jei norite konfigūruoti įrenginio nustatymus. Nustatykite **Infrastruktūros (Infrastructure)** tinklo tipą, tada įveskite **Tinklo vardą (SSID) (Network Name (SSID))** ir prieigos taško, prie kurio norite jungtis, **Kanalą (Channel)**. Baigę spragtelėkite **Taikyti (Apply)**.

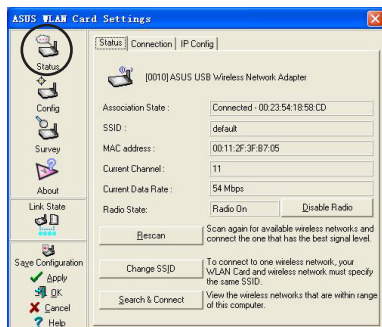
4. Jei Jūsų pasirinktas prieigos taškas turi įjungtą šifravimą (🔒), spustelėkite skirtuką **Šifravimas (Encryption)**.

Iš tinklo administratoriaus gaukite šifravimo raktus, tada įveskite juos į **Raktų (Key)** laukelius. Baigę spragtelėkite **Taikyti (Apply)**.

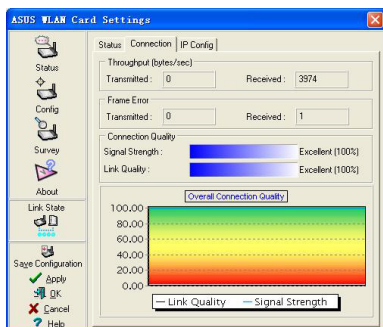


**SVARBU!** Kad būtų galima užmegzti ryšį, įrenginio ir prieigos taško šifravimo nustatymai turi būti identiški.

# Belaidžiai ryšiai (tęs.)



5. Norėdami patikrinti ar įrenginys prijungtas prie prieigos taško, spustelėkite mygtuką **Būsena (Status)**. Jei ryšys užmegztas, laukelis **Sujungimo būsena (Association State)** rodys „Prijungta - XX:XX:XX:XX:XX:XX“ (“Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX”).



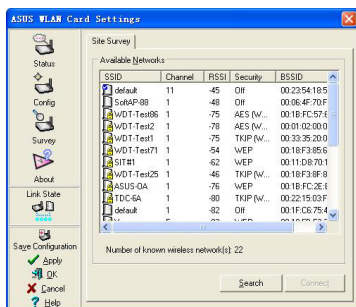
6. Spustelėjus skirtą **Ryšys (Connection)**, bus rodomas ryšio stiprumas ir įrenginio ryšio su prieigos tašku kokybė.

## Prisijungimas prie kito belaidžio įrenginio (Ad-hoc režimas)

Kai ASUS USB belaidžiame vietinio tinklo adapteryje nustatytas Ad-hoc režimas, jis jungiasi prie kito belaidžio įrenginio(-ių) belaidžiame tinkle.

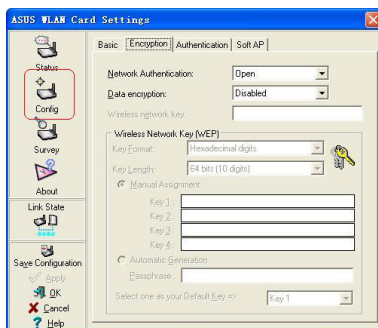
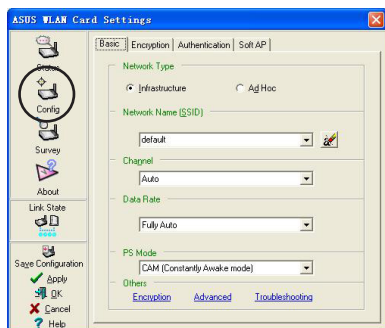
ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio prijungimas prie kito belaidžio įrenginio:

1. „Windows“® užduočių juostoje dukart spustelėdami Kontrolės centro piktogramą paleiskite Belaidžio tinklo parametrų pagalbinę programą.
2. Spustelėję mygtuką Apžvalga (Survey) pradėsite pasiekiamų belaidžių įrenginių ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio veikimo diapazone paiešką. Pasirinkite belaidį įrenginį, prie kurio norite jungtis.





# Belaidžiai ryšiai (tęs.)



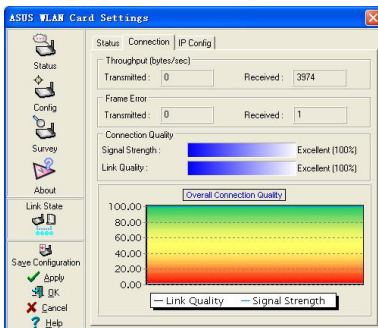
- Spustelėkite mygtuką **Konfigūravimas (Config)**, jei norite konfigūruoti įrenginio nustatymus. Nustatykite **Ad hoc** tinklo tipą, tada įveskite **Tinklo vardą (SSID) (Network Name (SSID))** ir belaidžio įrenginio, prie kurio norite jungtis, **Kanalą (Channel)**. Baigę spragtelėkite **Taikyti (Apply)**.

- Jei Jūsų pasirinktas belaidis įrenginys turi įjungtą šifravimą (🔒), spustelėkite skirtuką **Šifravimas (Encryption)**.

Iš tinklo administratoriaus gaukite šifravimo raktus, tada įveskite juos į **Raktų (Key)** laukelius. Baigę spragtelėkite **Taikyti (Apply)**.



**SVARBU!** Kad būtų galima užmegzti ryšį, ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio ir belaidžio įrenginio šifravimo nustatymai turi būti identiški.



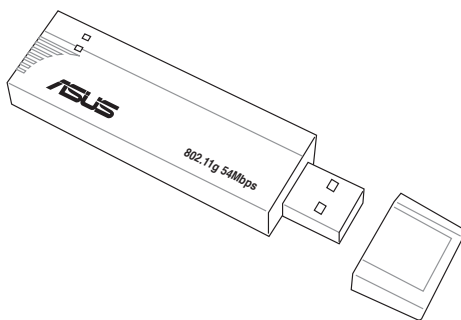
- Norėdami patikrinti ar ASUS USB belaidis vietinio tinklo adapteris prijungtas prie įrenginio, spustelėkite mygtuką **Būsena (Status)**. Jei ryšys užmegztas, laukelis **Sujungimo būsena (Association State)** rodys „Prisijungta - XX:XX:XX:XX:XX:XX“ („Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX“).

- Spustelėjus skirtuką **Ryšys (Connection)**, bus rodomas ryšio stiprumas ir ASUS USB belaidžio vietinio tinklo adapterio ryšio su belaidžiu įrenginiu kokybė.





**54Mbps**  
**Adapter USB bezprzewodowej sieci**  
**LAN (WL-167g)**



Polski

**Instrukcja szybkiego**  
**uruchomienia**

# Wymagania systemowe

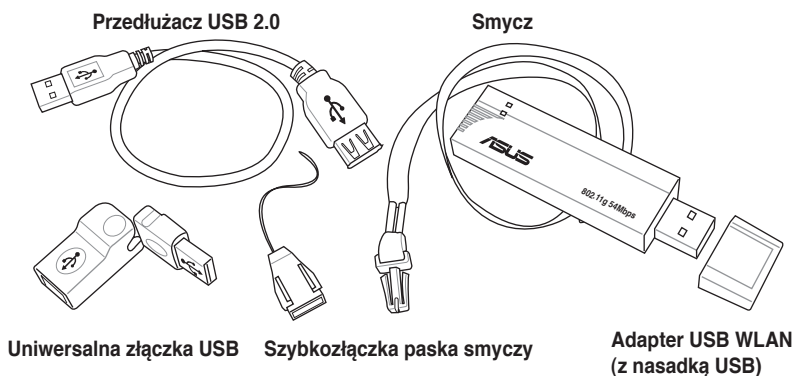
Przed instalacją adaptera USB bezprzewodowej sieci LAN ASUS, upewnij się, że system spełnia następujące wymagania:

- Procesor Intel® Pentium® 4 lub AMD K7/K8
- Minimum 64MB pamięci systemowej
- System operacyjny Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Napęd optyczny (do instalacji oprogramowania)
- Dostępny port USB (Zalecany USB 2.0 ponieważ USB 1.1 nie może uzyskać maksymalnej wydajności połączenia bezprzewodowego)

## Zawartość opakowania

Sprawdź, czy w opakowaniu adaptera USB bezprzewodowej sieci LAN ASUS, znajdują się następujące elementy. Skontaktuj się ze sprzedawcą, jeśli jakichkolwiek elementów brakuje lub są uszkodzone.

- ☒ Adapter USB bezprzewodowej sieci LAN ASUS (WL-167g)
- ☒ Przedłużacz USB 2.0 (typ A do typ A)
- ☒ Uniwersalna złączka USB 2.0
- ☒ Smycz
- ☒ Pomocniczy dysk CD
- ☒ Instrukcja szybkiego uruchomienia



# Procedury instalacji

Wykonaj podane instrukcje w celu instalacji w komputerze adaptera USB bezprzewodowej sieci LAN ASUS.

1. Zainstaluj sterowniki urządzenia i narzędzia z pomocniczego dysku CD.
2. Podłącz urządzenie do komputera.

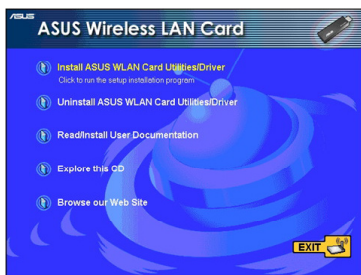


**UWAGA:** Przed podłączeniem do komputera należy zainstalować sterowniki i narzędzia adaptera USB bezprzewodowej sieci LAN ASUS.

## Instalacja sterowników urządzenia i narzędzi

Aby zainstalować w komputerze sterownik urządzenia:

1. Włóż do napędu optycznego pomocniczy dysk CD.
2. Po wyświetleniu okna instalacji karty bezprzewodowej sieci LAN ASUS, kliknij **"Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver"** (Instalacja narzędzi/sterownika karty WLAN ASUS).
3. Zostaną skopiowane do komputera sterowniki urządzenia i narzędzia.

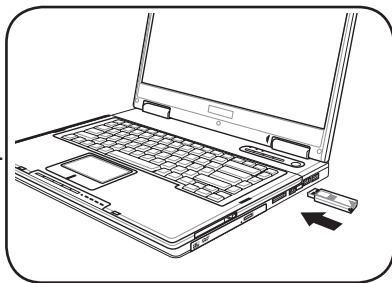


**UWAGA:** Jeśli w komputerze NIE jest włączona funkcja Automatyczne uruchamianie należy sprawdzić zawartość pomocniczego dysku CD i kliknąć dwukrotnie plik Setup.exe w celu uruchomienia z dysku CD.

## Instalacja urządzenia

W celu instalacji w komputerze adaptera USB bezprzewodowej sieci LAN ASUS:

1. Podłącz do dowolnego portu USB.
2. Po pojawieniu się okna dialogowego "Znaleziono nowe urządzenie", wybierz "Instaluj... automatycznie" i wykonaj instrukcje.



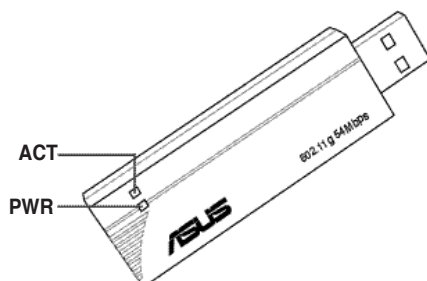
Użytkownicy Windows® 2000 - Może pojawić się okno dialogowe **Digital Signature Not Found (Nie znaleziono podpisu cyfrowego)**. Kliknij **Yes (Tak)** w celu kontynuacji.



Użytkownicy Windows® XP - Może pojawić się okno dialogowe **Windows Logo Testing Not Found (Brak zgodności z Windows)**. Kliknij **Continue Anyway (Kontynuuj mimo wszystko)** w celu kontynuacji.

# Wskaźniki LED

Urządzenie jest dostarczane ze wskaźnikami LED Zasilanie, Aktywność i Połączenie. Informacje o wskazaniach LED zawiera tabela poniżej.



LED	Status	Wskaźnik LED stanu
ACT	<b>Miganie ACT</b>	Adapter nadaje lub odbiera pakiety danych.
	<b>WYŁĄCZONY</b>	Brak bezprzewodowej aktywności danych.
PWR	<b>WŁĄCZONE</b>	Adapter jest zasilany z portu USB.
	<b>WYŁĄCZONY</b>	Adapter nie odbiera zasilania z portu USB. Adapter może być rozłączony lub WYŁĄCZONY jest komputer.

## Oprogramowanie pomocnicze

### Control Center

Program narzędziowy Control Center to oprogramowanie zarządzania, które uruchamia aplikacje i konfiguruje ustawienia sieciowe. Program Control Center jest uruchamiany automatycznie, po uruchomieniu systemu i na pasku zadań Windows® wyświetlana jest ikona Control Center. Ikona Control Center służy do uruchamiania aplikacji i wskaźnik jakości sygnału oraz połączenia z Internetem.



### Menu Control Center uruchamiane przez kliknięcie prawym przyciskiem

Kliknięcie prawym przyciskiem ikony Control Center powoduje wyświetlenie menu kliknięcia prawym przyciskiem. następujące części opisują narzędzia menu kliknięcia prawym przyciskiem.



# Oprogramowanie pomocnicze (ciąg dalszy)

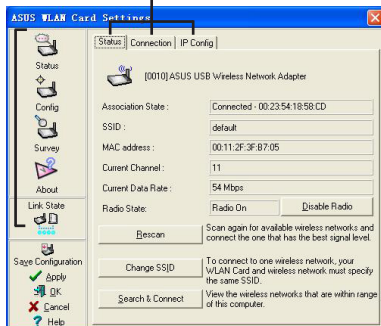
## Ustawienia połączenia bezprzewodowego

Ustawienia połączenia bezprzewodowego to główny interfejs, który umożliwia regulację parametrów adaptera USB bezprzewodowej sieci LAN ASUS. Ustawienia połączenia bezprzewodowego można użyć do przeglądania stanu działania i stanu połączenia lub do modyfikacji konfiguracji urządzenia.

Okno Ustawienia połączenia bezprzewodowego składa się z okna właściwości i zakładek właściwości. Kliknij ikonę w oknie właściwości, aby wyświetlić zakładki właściwości.

### Zakładki właściwości

Okno właściwości

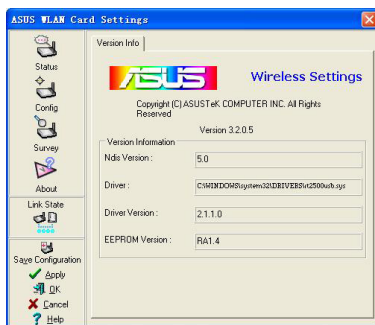


## Informacje

Kliknij ikonę **About (Informacje)**, aby przeglądać informacje o wersji oprogramowania, wersji sterownika i prawach autorskich.

## Stan połączenia

Wyświetla aktualny stan połączenia adaptera bezprzewodowej sieci LAN z punktem dostępowym lub innymi urządzeniami Wi-Fi. Dla łatwej identyfikacji Stan połączenia reprezentują ikony. Informacje o wskazaniach ikon zawiera tabela poniżej.



## Tabela wskazań ikon

	Doskonała jakość połączenia (Infrastruktura)		Brak połączenia (Infrastruktura)
	Dobra jakość połączenia (Infrastruktura)		Połączenie (Ad-hoc)
	Wystarczająca jakość połączenia (Infrastruktura)		Brak połączenia (Ad-hoc)
	Słaba jakość połączenia (Infrastruktura)		Skanowanie

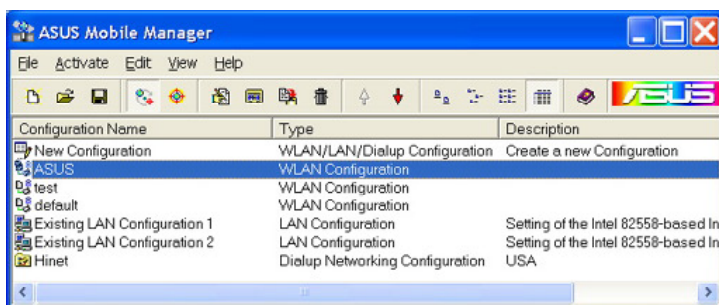
# Oprogramowanie pomocnicze (ciąg dalszy)

## Mobile Manager

Mobile Manager to wygodne narzędzie do wykonywania ustawień i zarządzania ustawieniami lokalizacji sieci. Narzędzie to umożliwia użytkownikom skonfigurowanie wielu alternatywnych konfiguracji dla różnych lokalizacji.

Program narzędziowy Mobile Manager można uruchomić przez:

- Kliknięcie przycisku Windows® **Start**. Wybranie **Programs (Programy) > ASUS Utility > WLAN Card > Mobile Manager** lub
- Kliknięcie prawym przyciskiem ikony **Control Center** na pasku zadań Windows®, a następnie wybranie **Mobile Manager**.



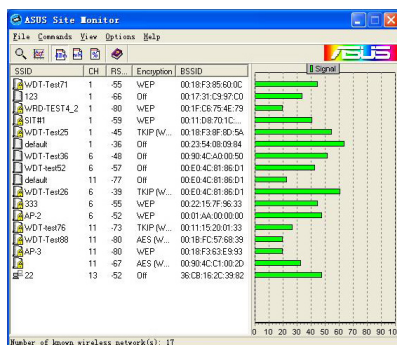
## Site Monitor

Program narzędziowy Site Monitor mierzy wartości (SNR) wszystkich dostępnych sieci bezprzewodowych. Narzędzia tego należy używać do określenia najlepszej lokalizacji dla adaptera USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS.

W celu uruchomienia programu site monitor:

- Kliknij przycisk Windows® **Start**, a następnie wybierz **Programs (Programy) > ASUS Utility > WLAN Card > Site Monitor** lub

- Kliknij prawym przyciskiem ikonę **Control Center** na pasku zadań Windows, a następnie wybierz **Site Monitor**.



## Oprogramowanie pomocnicze (ciąg dalszy)

### TroubleShooter

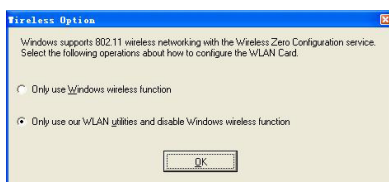
Narzędzie TroubleShooter udostępnia schemat połączenia adaptera USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS z siecią bezprzewodową.

### Menu Control Center uruchamiane przez kliknięcie lewym przyciskiem

Kliknięcie lewym przyciskiem ikony Control Center powoduje wyświetlenie menu kliknięcia lewym-przyciskiem. Poszczególne opcje są opisane poniżej.

**Wyszukaj i połącz** – Wyświetla dostępne sieci bezprzewodowe w zasięgu działania.

**Opcje sieci bezprzewodowej** – Ustawia środowisko sieci bezprzewodowej Windows® XP. Po wybraniu tej opcji pojawia się okno **Wireless Option (Opcje sieci bezprzewodowej)**. Wybierz “**Only use ASUS utilities and disable XP wireless function**” (Używaj wyłącznie narzędzi ASUS i wyłącz funkcję sieci bezprzewodowej XP) w celu udostępnienia wszystkich funkcji adaptera USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS. Kliknij **OK**.



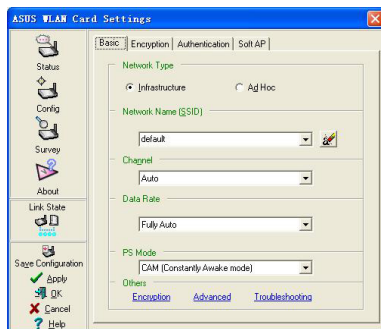
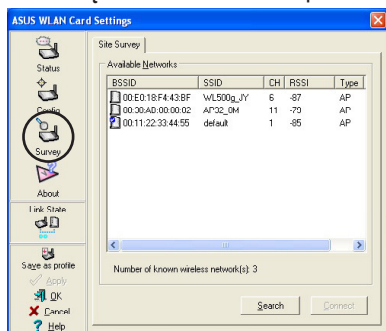
# Połączenia bezprzewodowe

## Połączenie z punktami dostępowymi (tryb Infrastruktura)

Adapter USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS jest ustawiony domyślnie na tryb Infrastruktura. W sieci infrastruktury, urządzenie łączy się z AP (punkt dostępowy), który służy jako łącze do innego urządzenia lub do sieci przewodowej.

W celu połączenia adaptera USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS z punktem dostępowym:

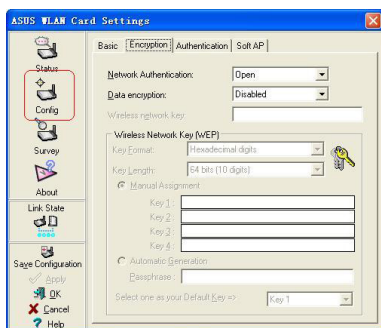
1. Uruchom program narzędziowy Wireless Settings klikając dwukrotnie ikonę Control Center na pasku zadań Windows®.



2. Kliknij przycisk **Survey (Wyszukiwanie)** w celu wyszukania dostępnych punktów dostępowych w zakresie działania adaptera USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS. Wybierz AP do połączenia.

3. Kliknij przycisk **Config (Konfiguracja)** w celu konfiguracji ustawień. Ustaw Typ sieci na **Infrastructure (Infrastruktura)**, a następnie wprowadź **(SSID) Network Name (Nazwa sieciowa)** i **Channel (Kanał)** AP do połączenia. Po zakończeniu kliknij **Apply (Zastosuj)**.

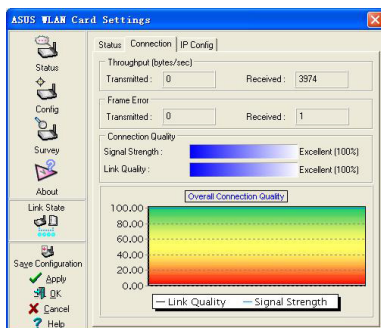
4. Kliknij zakładkę **Encryption (Szyfrowanie)**, jeśli wybrany AP ma włączone szyfrowanie (🔒). Uzyskaj klucze szyfrowania od administratora sieci, a następnie wprowadź je do pól **Key (Klucz)**. Po zakończeniu kliknij **Apply (Zastosuj)**.



**WAŻNE!** Aby można było zestawić połączenie, ustawienia szyfrowania urządzenia i AP muszą być identyczne.



# Połączenia bezprzewodowe (ciąg dalszy)



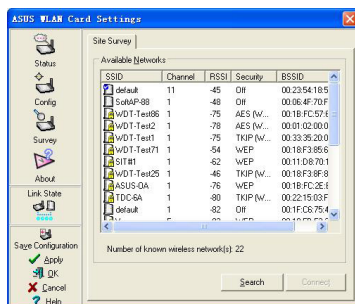
5. Kliknij przycisk **Status**, aby sprawdzić, czy urządzenie jest połączone z punktem dostępowym. Po ustawieniu połączenia, w polu **Association State (Stan połączenia)** pokaże się komunikat “Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX” (Połączone - XX:XX:XX:XX:XX:XX).
6. Kliknij zakładkę **Connection (Połączenie)**, aby wyświetlić siłę sygnału i jakość połączenia urządzenia z punktem dostępowym.

## Połączenie z innym urządzeniem bezprzewodowym (tryb Ad-hoc)

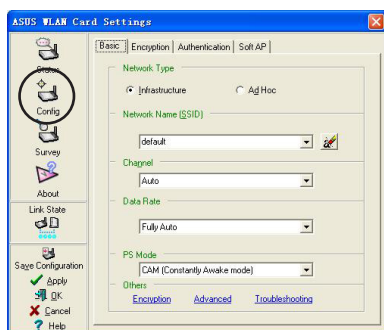
Adapter USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS, po ustawieniu na tryb Ad-hoc może połączyć się z innym urządzeniem(i) bezprzewodowym(i) w sieci bezprzewodowej.

W celu połączenia adaptera USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS z innym urządzeniem bezprzewodowym:

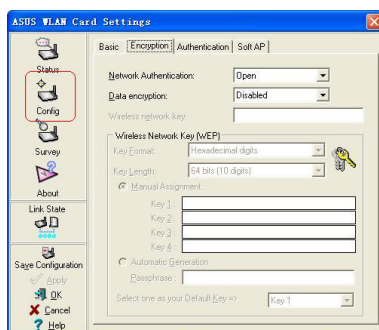
1. Uruchom program narzędziowy Wireless Settings klikając dwukrotnie ikonę Control Center na pasku zadań Windows®.
2. Kliknij przycisk **Survey (Wyszukiwanie)** w celu wyszukania dostępnych urządzeń bezprzewodowych w zakresie działania adaptera USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS. Wybierz urządzenie bezprzewodowe do połączenia.



# Połączenia bezprzewodowe (ciąg dalszy)



3. Kliknij przycisk **Config** (Konfiguracja) w celu konfiguracji ustawień. Ustaw Network type (Typ sieci) na **Ad hoc**, a następnie wprowadź (SSID) **Network Name (Nazwa sieciowa)** i **Channel (Kanał)** urządzenia bezprzewodowego do połączenia. Po zakończeniu kliknij **Apply (Zastosuj)**.



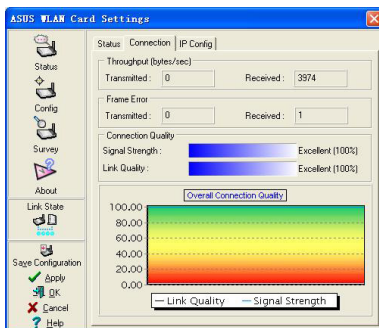
4. Kliknij zakładkę **Encryption (Szyfrowanie)**, jeśli wybrane urządzenie bezprzewodowe ma włączone szyfrowanie. Uzyskaj klucze szyfrowania od administratora sieci, a następnie wprowadź je do pól **Key (Klucz)**. Po zakończeniu kliknij **Apply (Zastosuj)**.



**WAŻNE!** Aby można było zestawić połączenie, ustawienia szyfrowania adaptera USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS i urządzenia bezprzewodowego muszą być identyczne.



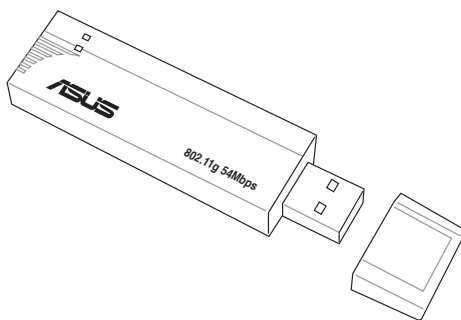
5. Kliknij przycisk **Status**, aby sprawdzić, czy adapter USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS jest podłączony do urządzenia. Po ustanowieniu połączenia, w polu **Association State (Stan połączenia)** pojawi się komunikat "Connected - XX:XX:XX:XX:XX:XX" (Połączenie - XX:XX:XX:XX:XX:XX).



6. Kliknij zakładkę **Connection (Połączenie)**, aby wyświetlić siłę sygnału i jakość połączenia pomiędzy adapterem USB sieci bezprzewodowej LAN ASUS, a urządzeniem bezprzewodowym.



**54Mbps  
Adaptor LAN fără fir cu conectare USB  
(WL-167g)**



**Ghid pentru pornire rapidă**

Română

# Cerințe de sistem

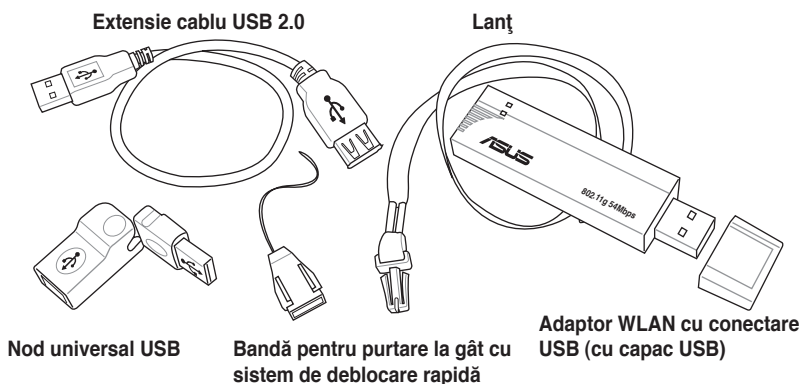
Înainte de instalarea Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS, asigurați-vă că sistemul dumneavoastră îndeplinește următoarele cerințe:

- Sistem Intel® Pentium® 4 sau AMD K7/K8
- Memorie minimă de sistem 64MB
- Sistem de operare Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Unitate optică (pentru instalarea software-ului)
- Un port USB disponibil (se recomandă USB 2.0, deoarece USB 1.1 nu poate atinge performanța maximă fără fir)

## Conținutul pachetului

Verificați existența următoarelor elemente din pachetul Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS. În cazul în care oricare dintre elemente este stricat sau lipsește, contactați vânzătorul.

- ☒ Adaptor LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS (WL-167g)
- ☒ Extensie cablu USB 2.0 (de la tip A la tip A)
- ☒ Nod universal USB 2.0
- ☒ Lanț
- ☒ CD
- ☒ Ghid pentru pornire rapidă



# Proceduri de instalare

Urmați aceste instrucțiuni pentru a instala Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS.

1. Instalați driverele și utilitarele dispozitivului de pe CD-ul suport.
2. Conectați dispozitivul la computer.

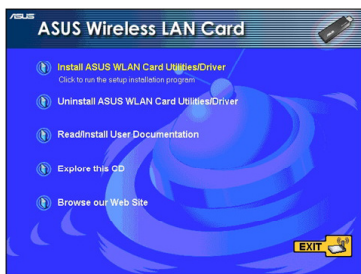


**NOTă:** Este necesar să instalați driverele și utilitățile Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS înainte de a conecta dispozitivul la computerul dumneavoastră.

## Instalarea driverelor și utilitarelor dispozitivului

Pentru instalarea driverelor și utilitarelor dispozitivului pe computerul dumneavoastră:

1. Introduceți CD-ul suport în unitatea optică.
2. Faceți clic pe **“Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver” (Instalare ASUS WLAN card utilitare/driver)**, în momentul în care apare fereastra de instalare Card ASUS LAN fără fir.
3. Driverele și utilitarele dispozitivului sunt copiate în computerul dumneavoastră.

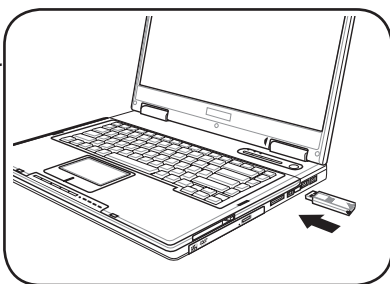


**NOTă:** În cazul în care funcția Executare automată NU este activată, răsfoiți conținutul CD-ului suport și faceți dublu clic pe fișierul Setup.exe pentru a rula CD-ul.

## Instalarea dispozitivului

Pentru a instala Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS:

1. Introduceți-l în orice port USB.
2. În momentul în care apare caseta de dialog “Hardware nou detectat”, selectați “Instalare... automată” și urmați instrucțiunile.



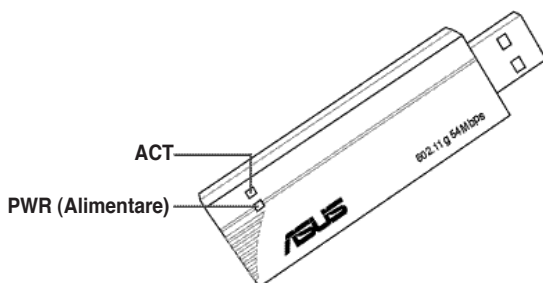
Pentru utilizatorii de Windows® 2000 - Este posibil să apară o casetă de dialog **Digital Signature Not Found (Semnătură digitală negăsită)**. Faceți clic pe **Yes (Da)** pentru a continua.



Pentru utilizatorii de Windows® XP - Este posibil să apară o casetă de dialog **Windows Logo Testing Not Found (Testare siglă Windows negăsită)**. Faceți clic pe **Continue Anyway (Continuare oricum)** pentru a continua.

# Indicatori LED

Dispozitivul dispune de indicatori pentru Alimentare, Activitate și Legătură. Consultați tabelul de mai jos pentru indicatori LED.



LED	Stare	Indicator
ACT	<b>Intermitent</b>	Adaptorul transmite sau primește pachete de date.
	<b>OPRIT</b>	Nu există activitate de date fără fir.
ALIMENTARE	<b>PORNIT</b>	Adaptorul se alimentează prin portul USB.
	<b>OPRIT</b>	Adaptorul nu se alimentează prin portul USB. Este posibil ca adaptorul să fie deconectat sau computerul să fie Oprit.

## Software suport

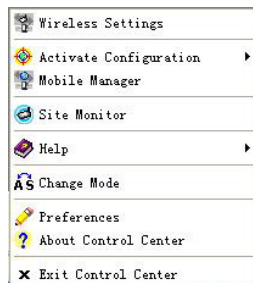
### Centru de control



Utilitarul Centru de control este un software de gestionare care lansează aplicațiile și configurează setările de rețea. Centrul de control se pornește automat atunci când sistemul se încarcă și afișează pictograma Centrului de control în bara de activități Windows®. Pictograma Centrului de control se folosește ca un lansator de aplicație și ca indicator al calității semnalului și al conexiunii la Internet.

### Meniu clic dreapta al Centrului de control

Făcând clic dreapta pe pictograma Centrului de control se va afișa meniul clic dreapta. Următoarele secțiuni descriu utilitarele meniului clic dreapta.



# Software suport (Cont.)

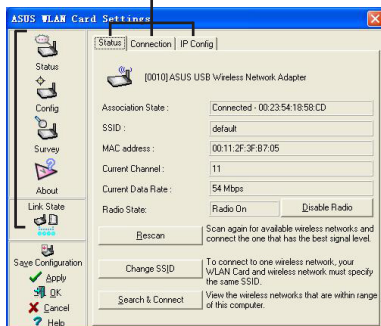
## Setări fără fir

Fereastra Setări fără fir reprezintă interfața principală care vă permite să controlați Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS. Aveți posibilitatea de a utiliza Setările fără fir pentru a vizualiza starea operațională și a conectării sau pentru a modifica configurarea dispozitivului.

Fereastra Setări fără fir se compune din fereastra de proprietăți și din foile de proprietăți cu file. Faceți clic pe o pictogramă în fereastra de proprietăți pentru afișarea foilor de proprietăți cu file din ea.

### Foi de proprietăți cu file

Fereastra de proprietăți



## Despre

Faceți clic pe pictograma **About (Despre)** pentru a vizualiza versiunea software-ului și cea a driverului și informațiile de drept de autor.

## Stare legătură

Afișează starea conexiunii curente a Adaptorului LAN fără fir la Punctul de acces sau la alte dispozitive Wi-Fi. Stare legătură este reprezentat de o pictogramă, pentru a putea fi identificat cu ușurință. Consultați tabelul de mai jos pentru simbolurile pictogramelor.



## Tabel simboluri pictograme

	Legătură calitate excelentă (infrastructură)		Fără legătură (Infrastructură)
	Legătură calitate bună (infrastructură)		Legat (ad-hoc)
	Legătură calitate medie (infrastructură)		Fără legătură (ad-hoc)
	Legătură calitate slabă (infrastructură)		Scanare

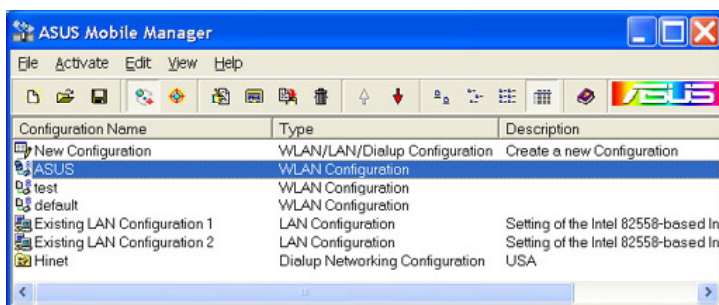
# Software suport (Cont.)

## Manager mobil

Manager mobil este un instrument convenabil pentru configurarea și administrarea setărilor de amplasare în rețea. Acest utilitar permite utilizatorilor să configureze alternative multiple ale configurațiilor pentru locații diferite.

Lansați utilitarul Manager mobil în următoarele moduri:

- Făcând clic pe butonul **Start (Start)** al Windows®. Selectați **Programs (Programe) > ASUS Utility (Utilitar ASUS) > WLAN Card (Card WLAN) > Mobile Manager (Manager mobil)** sau
- Făcând clic dreapta pe pictograma **Control Center (Centru de control)** din bara de activități a Windows®, apoi selectați **Mobile Manager (Manager mobil)**.



## Monitorizare site

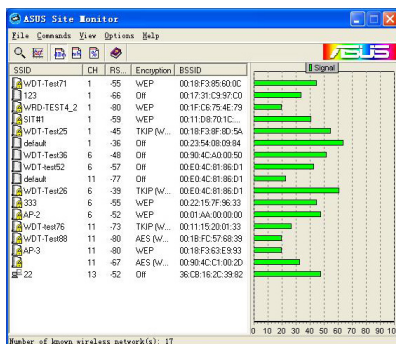
Utilitarul Monitorizare site măsoară valorile semnal-zgomot (SNR) pentru toate rețelele fără fir disponibile. Utilizați acest utilitar pentru a determina cea mai bună amplasare pentru Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS.

Pentru a lansa monitorizarea site-ului:

- Faceți clic pe butonul **Start (Start)** al Windows®, apoi selectați **Programs (Programe) > ASUS Utility (Utilitar ASUS) > WLAN Card (Card WLAN) > Site Monitor (Monitorizare site)** sau



- Faceți clic dreapta pe pictograma **Control Center (Centru de control)** din bara de activități Windows, apoi selectați **Site Monitor (Monitorizare site)**.



## Software suport (Cont.)

### Depanator

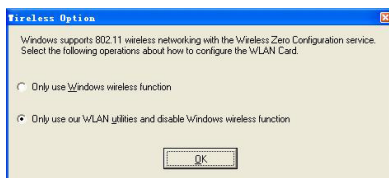
Utilitarul Depanator descrie o schemă logică pentru modul de conectare al Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB la o rețea fără fir.

### Meniu clic stânga al Centrului de control

Făcând clic stânga pe pictograma Centrului de control se va afișa meniul clic stânga. Opțiunile sunt descrise mai jos.

**Căutare și conectare** – Afișează rețelele fără fir disponibile din interval.

**Opțiuni fără fir** – Vă setează mediul de rețea fără fir al Windows® XP-ului dumneavoastră. În momentul în care selectați această opțiune, se va afișa fereastra **Wireless Option (Opțiuni fără fir)**. Selectați **“Only use ASUS utilities and disable XP wireless” (Utilizare doar utilitare ASUS și dezactivare funcție XP fără fir)** pentru a utiliza doar caracteristicile Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS. Faceți clic pe **OK**.



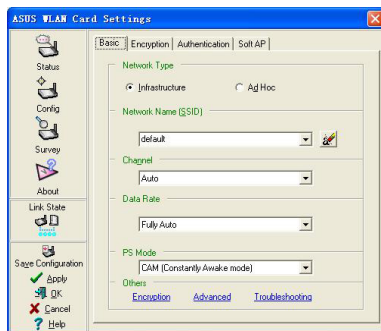
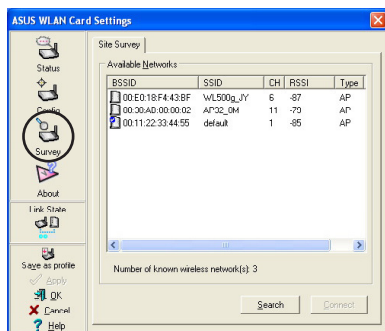
# Conexiuni fără fir

## Conectarea la Punctele de acces (mod Infrastructură)

Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS este în mod implicit setat pe modul Infrastructură. Într-o rețea Infrastructură, dispozitivul se conectează la un punct de acces (AP) care servește ca legătură cu un alt(e) dispozitiv(e) sau cu o rețea cu fir.

Pentru a conecta Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS la un punct de acces:

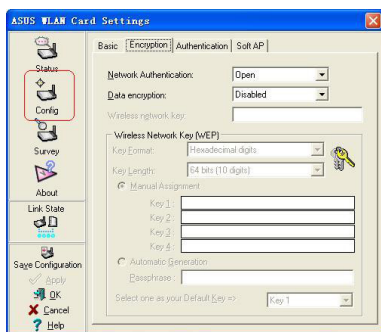
1. Lansați utilitarul Setări fără fir făcând clic dublu pe pictograma Centrului de control din bara de activități a Windows®.



2. Faceți clic pe butonul **Survey (Anchetă)** pentru a scana după puncte de acces din intervalul Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS. Selectați punctul de acces la care doriți să vă conectați.
3. Faceți clic pe butonul **Config (Configurare)** pentru a configura setările dispozitivului. Setăți Tipul rețelei pe **Infrastructură (Infrastructură)**, apoi introduceți **Network Name (Nume de rețea) (SSID)** și **Channel (Canal)** pentru punctul de acces la care doriți să vă conectați. Faceți clic pe **Apply (Se aplică)** după ce ați terminat.

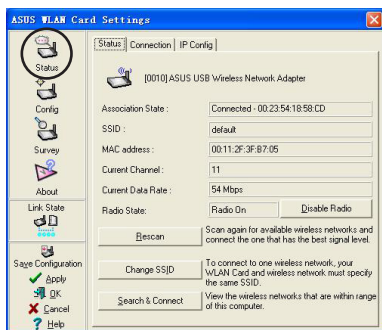
4. Faceți clic pe fila **Encryption (Criptare)** în cazul în care punctul de acces selectat are o criptare activată (🔒).

Obțineți cheile de criptare de la administratorul de rețea, apoi introduceți-le în câmpurile **Key (Cheie)**. Faceți clic pe **Apply (Se aplică)** după ce ați terminat.

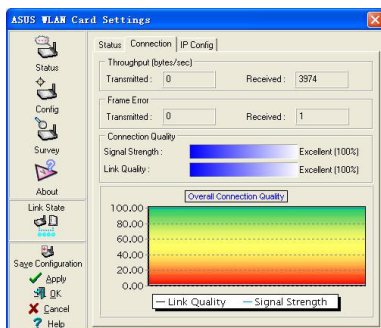


**IMPORTANT!** Setările de criptare ale dispozitivului și cele ale punctului de acces trebuie să fie identice cu cele ale conexiunii stabilite.

# Conexiuni fără fir (Cont.)



5. Faceți clic pe butonul **Status (Stare)** pentru a verifica dacă dispozitivul este conectat la Punctul de acces. În cazul în care conexiunea este stabilă, câmpul **Association State (Stare de asociere)** afișează "Conectat - XX:XX:XX:XX:XX:XX".



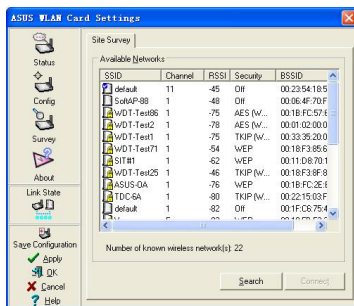
6. Faceți clic pe fila **Connection (Conexiune)** pentru afișarea nivelului de conectare și a calității legăturii dispozitivului la Punctul de acces.

## Conectare la un alt dispozitiv fără fir (mod ad-hoc)

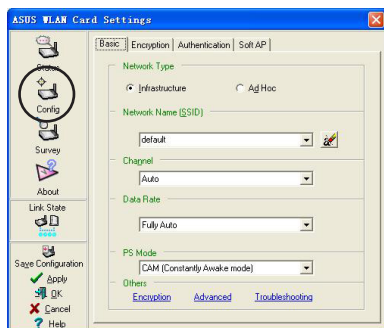
Atunci când este conectat în modul ad-hoc, Adaptorul ASUS LAN fără fir cu conectare USB se conectează la alt(e) dispozitiv(e) dintr-o rețea fără fir.

Pentru a conecta Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS la un alt dispozitiv fără fir:

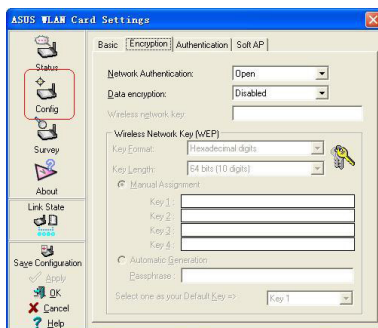
1. Lansați utilitarul Setări fără fir făcând clic dublu pe pictograma Centrului de control din bara de activități a Windows®.
2. Faceți clic pe butonul **Survey (Anchetă)** pentru a scana după dispozitiv(e) fără fir disponibile din intervalul Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS. Selectați dispozitivul fără fir la care doriți să vă conectați.



# Conexiuni fără fir (Cont.)



3. Faceți clic pe butonul **Config (Configurare)** pentru a configura setările dispozitivului. Setăți Tipul rețelei pe **Ad hoc (Ad hoc)**, apoi introduceți **Network Name (Nume de rețea) (SSID)** și **Channel (Canal)** pentru dispozitivul fără fir la care doriți să vă conectați. Faceți clic pe **Apply (Se aplică)** după ce ați terminat.



4. Faceți clic pe fila **Encryption (Criptare)** în cazul în care dispozitivul fără fir selectat are o criptare activată ( ).

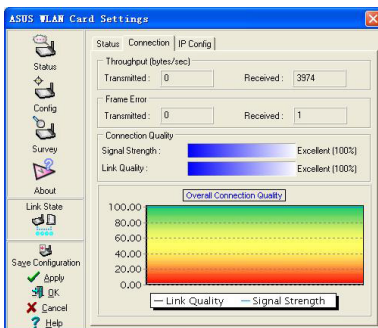
Obțineți cheile de criptare de la administratorul de rețea, apoi introduceți-le în câmpurile **Key (Cheie)**. Faceți clic pe **Apply (Se aplică)** după ce ați terminat.



**IMPORTANT!** Setările de criptare ale Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS și cele ale dispozitivului fără fir trebuie să fie identice cu cele ale conexiunii stabilite.



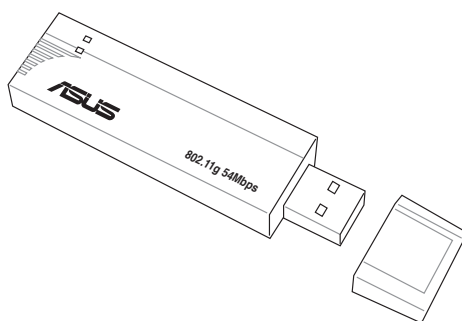
5. Faceți clic pe butonul **Status (Stare)** pentru a verifica dacă Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS este conectat la dispozitiv. În cazul în care conexiunea este stabilă, câmpul **Association State (Stare de asociere)** afișează "Conectat - XX:XX:XX:XX:XX:XX".



6. Faceți clic pe fila **Connection (Conexiune)** pentru afișarea nivelului de conectare și a calității legăturii dintre Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS și dispozitivul fără fir.



**54 Mbps**  
**Adaptér pre bezdrôtovú LAN s podporou USB**  
**(WL-167g)**



## **Stručný návod na spustenie**

# Systémové požiadavky

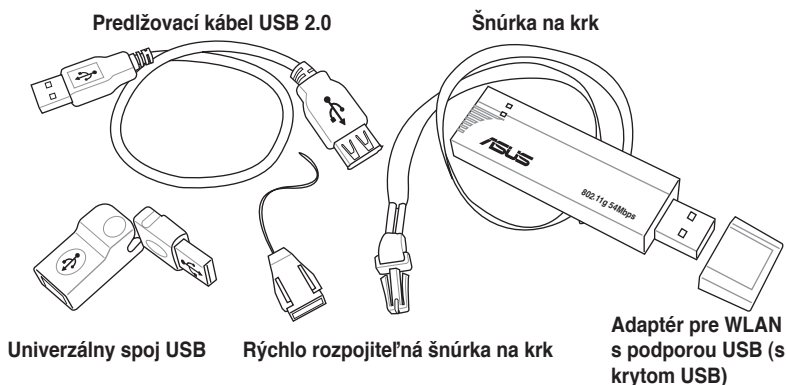
Pred nainštalovaním adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB sa presvedčte, že váš systém spĺňa nasledujúce požiadavky:

- Systém Intel® Pentium® 4 alebo AMD K7/K8
- Aspoň 64 MB voľnej systémovej pamäte
- Operačný systém Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Optická mechanika (pre inštaláciu softvéru)
- Dostupný USB port (odporúča sa USB 2.0, pretože USB 1.1 nedokáže dosiahnuť maximálny bezdrôtový výkon)

## Obsah balenia

V rámci balenia adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB skontrolujte nasledujúce položky. Ak je ktorákoľvek z položiek poškodená alebo chýba, spojte sa s predajcom.

- ☒ Adaptér ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB (WL-167g)
- ☒ Predlžovací kábel s podporou USB 2.0 (typ A k typu A)
- ☒ Univerzálna spojka s podporou USB 2.0
- ☒ Šnúрка na krk
- ☒ CD s podporou
- ☒ Stručný návod na spustenie



# Postup inštalácie

Pomocou týchto pokynov nainštalujete do svojho počítača kartu adaptér ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB.

1. Z CD s podporou nainštalujte ovládače a pomocné programy pre zariadenie.
2. Zariadenie pripojte k svojmu počítaču.

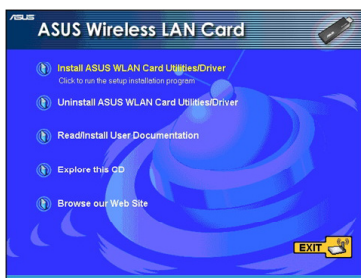


**POZNÁMKA:** Pred pripojením zariadenia k počítaču je potrebné najprv nainštalovať ovládače a pomocné programy pre adaptér ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB.

## Inštalácia ovládačov a pomocných programov pre zariadenie

Inštalácia ovládača a pomocných programov pre zariadenie do počítača.

1. Do optickej jednotky vložte CD s podporou.
2. Keď sa zobrazí okno pre inštaláciu karty ASUS pre bezdrôtovú LAN, kliknite na „**Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver** (Nainštalovať ovládacie programy/ovládač pre kartu ASUS WLAN Card)“.
3. Ovládače a pomocné programy sa skopírujú do vášho počítača.

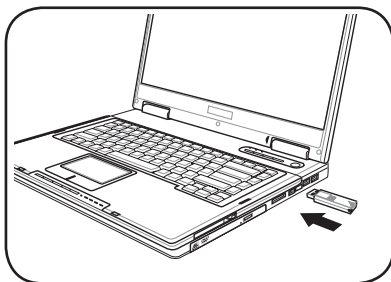


**POZNÁMKA:** Ak nie je povolené automatické spustenie, vyhľadajte obsah CD s podporou a dvakrát kliknite na súbor Setup.exe, čím spustíte CD.

## Inštalácia zariadenia

Inštalácia adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB do počítača.

1. Zasuňte do ktoréhokoľvek USB portu.
2. Ak sa zobrazí dialógové okno „Found New Hardware (Nájdenny nový hardvér)“, zvolte „Install...automatically (Nainštalovať ... automaticky)“ a postupujte podľa pokynov.



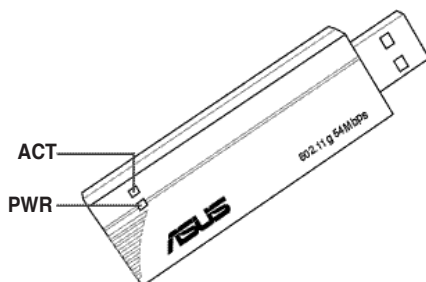
Užívatelia Windows® 2000 - Môže sa zobrazíť dialógové okno **Digital Signature Not Found (Digitálny podpis nebol nájdený)**. Pre pokračovanie kliknite na **Yes (Áno)**.



Užívatelia Windows® XP - Môže sa zobrazíť dialógové okno **Windows Logo Testing Not Found (Testovanie loga Windows nebolo nájdené)**. Pre pokračovanie kliknite na **Continue Anyway (Aj napriek tomu pokračovať)**.

# LED indikátory

Zariadenie sa dodáva s LED indikátormi stavu napájania, činnosti a spojenia. Informácie o LED indikátoroch nájdete v dolu uvedenej tabuľke.



LED indikátor	Stav	Indikácia
ACT	Bliká	Adaptér vysiela alebo prijíma pakety údajov.
	NESVIETI	Neprebíha žiadna činnosť bezdrôtového prenosu údajov.
PWR	SVIETI	Adaptér je napájaný prostredníctvom USB portu.
	NESVIETI	Adaptér nie je napájaný pomocou USB portu. Adaptér môže byť odpojený alebo je počítač VYPNUTÝ.

## Podporný softvér

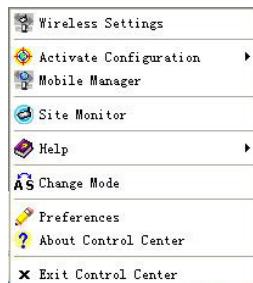
### Ovládacie centrum

Pomocný program Control Center (Ovládacie centrum) je softvér na správu, ktorý spúšťa aplikácie a vykonáva konfiguráciu nastavení siete. Aplikácia Control Center (Ovládacie centrum) sa spúšťa automaticky po zavedení operačného softvéru systému, pričom sa v rámci lišty úloh pre Windows® zobrazí ikona Ovládacieho centra. Ikona Ovládacieho centra slúži na spúšťanie aplikácií a ako indikátor kvality signálu a internetového pripojenia.



### Menu získané po pravom kliknutí na Control Center (Ovládacie centrum)

Pravým kliknutím na ikonu pre Control Center (Ovládacie centrum) sa zobrazí menu získané po pravom-kliknutí. V nasledujúcich častiach sú popísané pomocné programy, ktoré obsahuje menu získané po pravom-kliknutí.





# Podporný softvér (Pokračovanie)

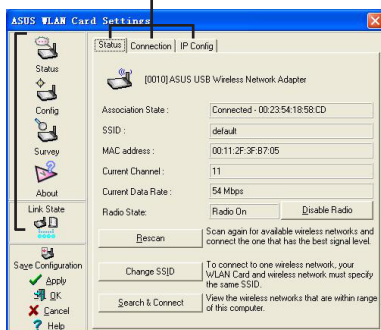
## Nastavenia bezdrôtového pripojenia

Wireless Settings (Nastavenia bezdrôtového pripojenia) predstavujú hlavné rozhranie, ktoré vám umožňuje ovládať adaptér ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB. Wireless Settings (Nastavenia bezdrôtového pripojenia) môžete používať na prezeranie stavu prevádzky a pripojenia alebo na modifikáciu konfigurácie zariadenia.

Okno Wireless Settings (Nastavenia bezdrôtového pripojenia) je tvorené oknom vlastností a záložkami vlastností. Kliknutím na ikonu v okne vlastností zobrazíte záložky s vlastnosťami.

### Záložky s vlastnosťami

Okno vlastností

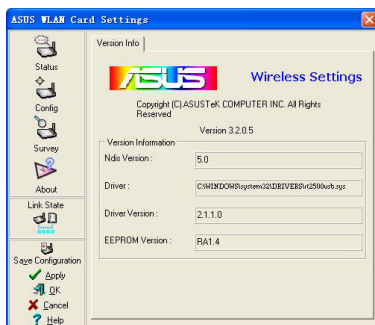


### O aplikácii

Kliknite na ikonu **About (O)**, čím zobrazíte informácie o verzii softvéru, verzii ovládača a informácie o autorských právach.

### Stav spojenia

Zobrazuje aktuálny stav pripojenia adaptéra pre bezdrôtovú LAN k prístupovému bodu AP alebo k iným Wi-Fi zariadeniam. Ikona kvôli jednoduchšej identifikácii znázorňuje stav spojenia. Informácie o indikáciách ikony nájdete v dolu uvedenej tabuľke.



### Tabuľka s indikáciami ikony

	Vynikajúca kvalita spojenia (Infraštruktúra)		Bez spojenia (Infraštruktúra)
	Dobrá kvalita spojenia (Infraštruktúra)		Spojenie (účelové)
	Dostačujúca kvalita spojenia (Infraštruktúra)		Bez spojenia (účelové)
	Slabá kvalita spojenia (Infraštruktúra)		Skenovanie

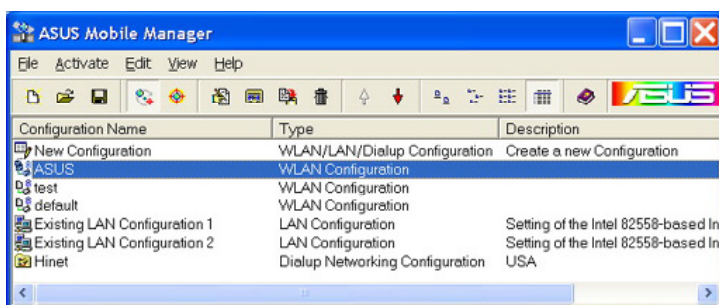
# Podporný softvér (Pokračovanie)

## Mobile Manager (Mobilný správca)

Mobile Manager (Mobilný správca) je pohodlný nástroj na nastavenie a spravovanie nastavení pre miesto siete. Tento pomocný program umožňuje užívateľovi nakonfigurovať viac alternatívnych konfigurácií pre rôzne miesta.

Pomocný program Mobile Manager (Mobilný správca) spustíte pomocou:

- V systéme Windows® kliknite na tlačidlo **Start (Štart)**. Zvoľte **Programs (Programy) > ASUS Utility (Pomocný program ASUS) > WLAN Card (Karta WLAN Card) > Mobile Manager (Mobilný správca)**, alebo
- Pravým tlačidlom kliknite na ikonu **Control Center (Ovládacie centrum)** nachádzajúcu sa na lište úloh vo Windows® a zvoľte **Mobile Manager (Mobilný správca)**



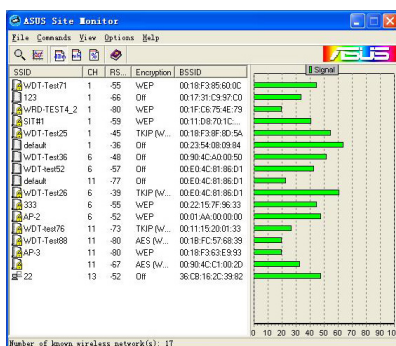
## Monitor miesta

Pomocný program Site Monitor (Monitor miesta) meria hodnoty odstupu signálu od šumu (SNR) všetkých dostupných bezdrôtových sietí. Pomocou tohto pomocného programu dokážete stanoviť najlepšiu polohu pre adaptér ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB.

Aplikáciu Site Monitor (Monitor miesta) spustíte:

- KV systéme Windows® kliknite na tlačidlo **Start (Štart)**; následne zvoľte **Programs (Programy) > ASUS Utility (Pomocný program ASUS) > WLAN Card (Karta WLAN Card) > Site Monitor (Monitor miesta)**, alebo

- Pravým tlačidlom kliknite na ikonu **Control Center (Ovládacie centrum)** nachádzajúcu sa na lište úloh vo Windows a zvolíte **Site Monitor (Monitor miesta)**



## Podporný softvér (Pokračovanie)

### Aplikácia Troubleshooter (Údržbár)

Pomocný program Troubleshooter (Údržbár) ponúka postupový diagram pripojenia adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB k bezdrôtovej sieti.

### Menu získané po ľavom kliknutí na Control Center (Ovládacie centrum)

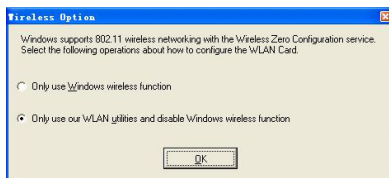
Ľavým kliknutím na ikonu pre Control Center (Ovládacie centrum) sa zobrazí menu získané po ľavom-kliknutí. Možnosti sú popísané ďalej.



### Search & Connect (Vyhľadať a pripojiť)

- Zobrazuje dostupné bezdrôtové siete v rámci dosahu.

**Wireless Option (Možnosť pre bezdrôtové pripojenie)** – Nastavuje prostredie pre činnosť v rámci bezdrôtovej siete pre váš systém Windows® XP. Ak si zvolíte túto možnosť, zobrazí sa okno pre **Wireless Option (Možnosť pre bezdrôtové pripojenie)**. Pre využívanie všetkých funkcií adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB zvolíte „**Only use ASUS utilities and disable XP wireless function (Používať iba pomocné programy ASUS a zablokovať funkciu bezdrôtového pripojenia pre XP)**“. Kliknite na OK.



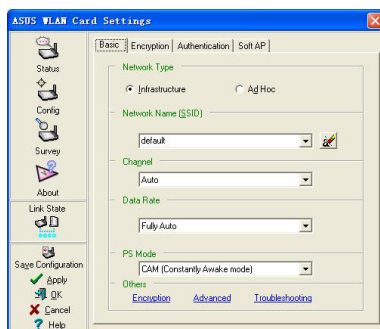
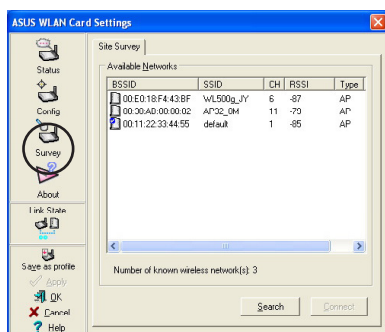
# Bezdrôtové pripojenia

## Pripojenie k prístupovým bodom (Režim infraštruktúry)

Adaptér ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB je prednastavený na režim infraštruktúry. V rámci siete infraštruktúry sa zariadenie pripája k prístupovému bodu (AP), ktorý slúži ako prepojenie k inému bezdrôtovému zariadeniu(am) alebo ku káblvej sieti.

Pripojenie adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB k prístupovému bodu.

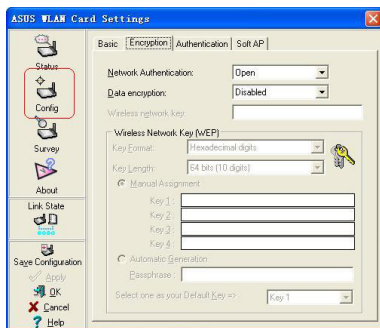
1. Pomocný program nastavení bezdrôtového pripojenia spustíte dvojitým kliknutím na ikonu Control Center (Ovládacie centrum) v rámci lišty úloh Windows®.



2. Kliknite na tlačidlo **Survey (Prezrieť)**, čím dôjde k prehľadaniu prístupových bodov dostupných v dosahu adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB. Zvoľte prístupový bod, ku ktorému sa chcete pripojiť.

3. Kliknutím na tlačidlo **Config (Konfig.)** vykonáte konfiguráciu nastavení zariadenia. Nastavte typ siete na **Infrastructure (Infraštruktúra)**, následne vojdite do **Network Name (Názov siete) (SSID)** a **Channel (Kanál)** pre prístupový bod, ku ktorému sa chcete pripojiť. Po dokončení kliknite na **Apply (Použiť)**.

4. Kliknite na záložku **Encryption (Šifrovanie)**, ak má vami vybraný AP spustené šifrovanie (🔒). Kľúče pre šifrovanie získate u správcu siete a tie potom zadáte do polí pre **Key (Kľúč)**. Po dokončení kliknite na **Apply (Použiť)**.

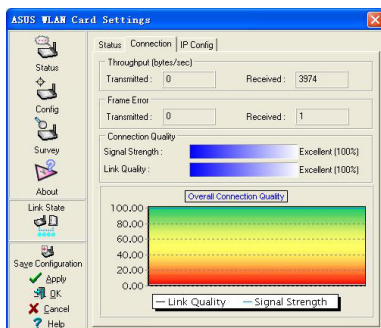


**DÔLEŽITÉ!** Nastavenia pre šifrovanie zariadenia a AP musia byť pre vytvorenie spojenia totožné.

# Bezdrôtové pripojenia (Pokračovanie)



5. Kliknite na tlačidlo **Status (Stav)** a overte, či je zariadenie pripojené k AP. V prípade vykonania spojenia sa v políčku **Association State (Stav spojenia)** zobrazí „Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx (Pripojený - xx:xx:xx:xx:xx:xx)“.



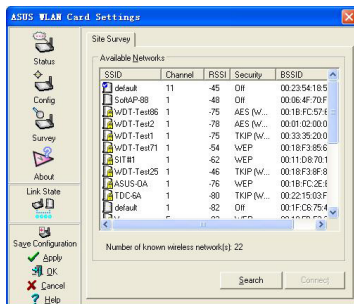
6. Kliknite na záložku **Connection (Pripojenie)**, čím sa zobrazí výkonnosť pripojenia a kvalita pripojenia zariadenia k AP.

## Pripojenie k inému bezdrôtovému zariadeniu (režim Ad-hoc)

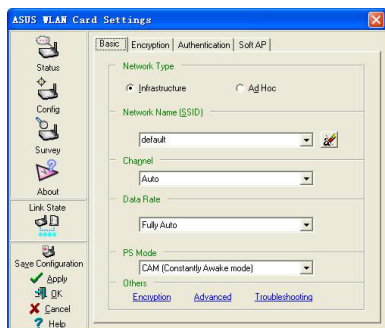
Adaptér ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB nastavený na režim Ad-hoc sa pripája k inému bezdrôtovému zariadeniu(am) v rámci bezdrôtovej siete.

Pripojenie adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB k inému bezdrôtovému zariadeniu:

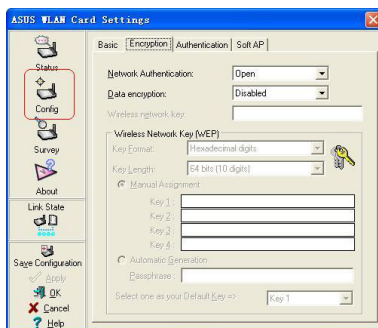
1. Pomocný program nastavení bezdrôtového pripojenia spustíte dvojitým kliknutím na ikonu Control Center (Ovládacie centrum) v rámci lišty úloh Windows®.
2. Kliknite na tlačidlo **Survey (Prezrieť)**, čím dôjde k prehľadaniu bezdrôtových zariadení dostupných v dosahu adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB. Zvoľte bezdrôtové zariadenie, ku ktorému sa chcete pripojiť.



# Bezdrôtové pripojenia (Pokračovanie)



3. Kliknutím na tlačidlo **Config (Konfig.)** vykonáte konfiguráciu nastavení zariadenia. Nastavte typ siete na **Ad hoc**, následne vojdite do **Network Name (Názov siete) (SSID)** a **Channel (Kanál)** pre bezdrôtové zariadenie, ku ktorému sa chcete pripojiť. Po dokončení kliknite na **Apply (Použiť)**.



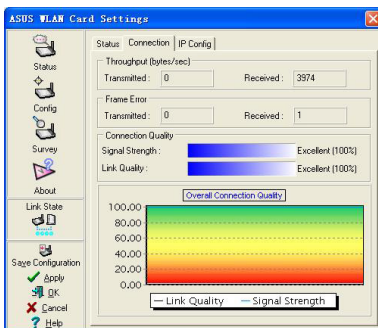
4. Kliknite na záložku **Encryption (Šifrovanie)** ak má vami vybrané bezdrôtové zariadenie spustené šifrovanie (🔒). Kľúče pre šifrovanie získate u správcu siete a tie potom zadáte do polí pre **Key (Kľúč)**. Po dokončení kliknite na **Apply (Použiť)**.



**DÔLEŽITÉ!** Nastavenia adaptéra ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB a bezdrôtového zariadenia týkajúce sa šifrovania musia byť totožné.



5. Kliknutím na tlačidlo **Status (Stav)** overíte, či sa adaptér ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB pripojil k zariadeniu. V prípade vykonania spojenia sa v políčku **Association State (Stav spojenia)** zobrazí „Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx (Pripojený - xx:xx:xx:xx:xx:xx)“.



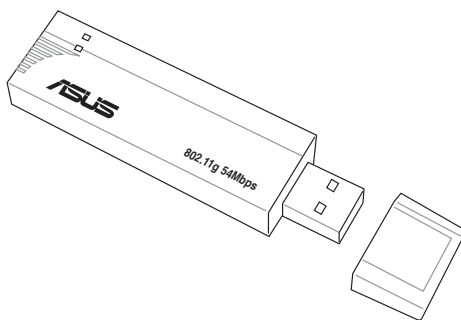
6. Kliknite na záložku **Connection (Pripojenie)**, čím sa zobrazí výkonnosť a kvalita pripojenia medzi adaptérom ASUS pre bezdrôtovú LAN s podporou USB a bezdrôtovým zariadením.



**54 Мбіт/с**

## **USB адаптер бездротового зв'язку ASUS (WL-167g)**

Українська



## **Коротка інструкція користувача**

## Вимоги до системи

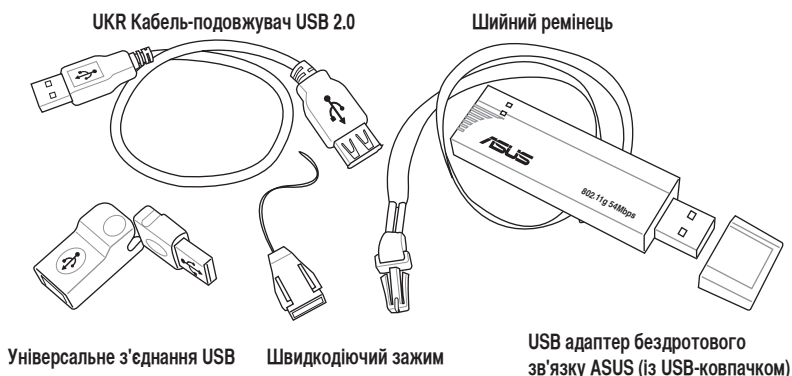
Перед встановленням USB адаптера бездротового зв'язку ASUS переконайтесь, що ваша система відповідає наступним вимогам:

- Система Intel® Pentium® 4 чи AMD K7/K8
- Системна пам'ять як мінімум 64Мбайт
- Операційна система Windows® 98SE\*/ME/2000/XP
- Накопичувач на оптичних дисках (для встановлення програмного забезпечення)
- Можливість користування USB-портом (рекомендується використовувати USB 2.0, оскільки USB 1.1 не забезпечує максимальну роботу бездротової мережі)

## Вміст програмного пакету

Перевірте наявність наступних елементів у вашому комплекті USB адаптера бездротового зв'язку ASUS. Якщо будь-який елемент у пакеті пошкоджений або відсутній, звертайтеся до фірми-продавця.

- ☒ USB адаптер бездротового зв'язку ASUS (WL-167g)
- ☒ Кабель-подовжувач USB 2.0 (тип A для типу A)
- ☒ Універсальне з'єднання USB 2.0
- ☒ Шийний ремінець
- ☒ Компакт-диск підтримки
- ☒ Коротка інструкція користувача





## Порядок встановлення

Дотримуйтесь наступних інструкцій для встановлення на вашому комп'ютері USB адаптера бездротового зв'язку ASUS.

1. Встановіть драйвери та утиліти пристрою за допомогою компакт-диска підтримки.
2. Приєднайте пристрій до вашого комп'ютера.

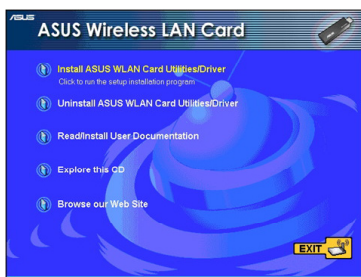


**УВАГА:** Необхідно встановити драйвери та утиліти USB бездротового адаптера ASUS перед тим, як приєднати пристрій до вашого комп'ютера.

## Встановлення драйверів та утилітів пристрою

Для встановлення драйверів та утилітів пристрою на вашому комп'ютері:

1. Вставте компакт-диск підтримки в накопичувач на оптичних дисках.
2. Натисніть **"Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver"** (Встановити утиліти/драйвер карти ASUS WLAN), коли з'явиться вікно для встановлення карти бездротового зв'язку ASUS.
3. Драйвери та утиліти пристрою записані на ваш комп'ютер.

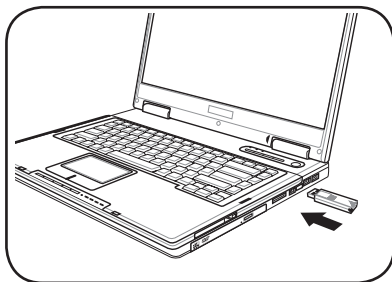


**УВАГА:** Якщо на вашому комп'ютері НЕ відбувається автоматичний запуск, відкрийте зміст компакт-диску підтримки та двічі натисніть клавішу миші на файлі Setup.exe, щоб запустити компакт-диск.

## Встановлення пристрою

Для встановлення на вашому комп'ютері USB адаптера бездротового зв'язку ASUS:

1. Під'єднайтеся до будь-якого USB-порта.
2. Коли з'явиться діалогове вікно "Знайдено нове обладнання", натисніть "Встановити... автоматично" та дотримуйтесь інструкцій.



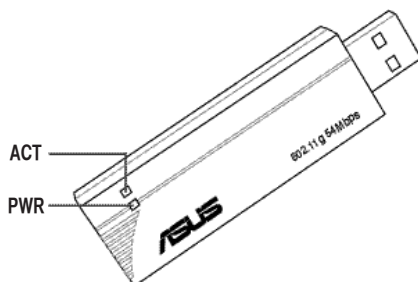
Для Windows® 2000 - Може з'явитись вікно **A Digital Signature Not Found** (Цифровий підпис не знайдено). Натисніть **Yes (Так)**, щоб продовжити.



Для Windows® XP - Може з'явитись діалогове вікно **A Windows Logo Testing Not Found** (Перевірку логотипу Windows не знайдено). Натисніть **Continue Anyway** (Все одно продовжити), щоб перейти далі.

# Світлодіодні індикатори

До комплекту пристрою входять світлодіодні індикатори живлення, активності та зв'язку. Щодо позначення індикаторів див. таблицю нижче.



Світлодіодний індикатор	Статус	Позначення
ACT	Блимання	Адаптер передає чи отримує пакети даних.
	Вимкнуті	Бездротова передача даних не відбувається.
PWR	Увімкнуті	Адаптер живиться від USB-порта.
	Вимкнуті	Адаптер не живиться від USB-порта. Можливо, адаптер від'єднаний або комп'ютер вимкнено.

## Програмне забезпечення



### Центр управління

Утиліта Центр управління є програмним забезпеченням управління, що запускає прикладні програми та встановлює конфігурації мережі. Центр управління запускається автоматично, коли система завантажується та виводить іконку Центр управління на панелі задач Windows®. Іконка Центр управління є програмою запуску додатків, а також індикатором якості сигналу та Інтернет-зв'язку.

### Контекстне меню Центру управління

При натисненні правої клавіші миші виводиться контекстне меню-Центру управління. Наступні розділи описують утиліти-контекстного меню.



# Програмне забезпечення (продовж.)

## Налаштування бездротової мережі

Налаштування бездротової мережі - це головний інтерфейс, що дозволяє керувати USB адаптером бездротового зв'язку ASUS. Можна використовувати Налаштування бездротової мережі для визначення операційного стану та стану з'єднання або для зміни конфігурацій пристрою.

Вікно Налаштувань бездротової мережі включає вікно параметрів та таблиці властивостей. Натисніть на іконку на вікні параметрів, щоб переглянути таблиці властивостей.

Таблиці властивостей

Вікно параметрів



### Про програму

Натисніть іконку **About (Про програму)** для перегляду версії програмного забезпечення, версії драйвера та інформації про патентні права.

### Стан зв'язку

Показує поточний стан підключення адаптера бездротового зв'язку до точки входу або інших Wi-Fi пристроїв. Іконки допомагають одразу побачити Стан зв'язку. Щодо значення іконок див. таблицю нижче.



### Таблиця позначень іконок

	Високий ступінь зв'язку (інфраструктура)		Немає зв'язку (інфраструктура)
	Високий ступінь зв'язку (інфраструктура)		Є зв'язок (Ad-hoc)
	Достатній ступінь зв'язку (інфраструктура)		Немає зв'язку (Ad-hoc)
	Низький ступінь зв'язку (інфраструктура)		Перевірка

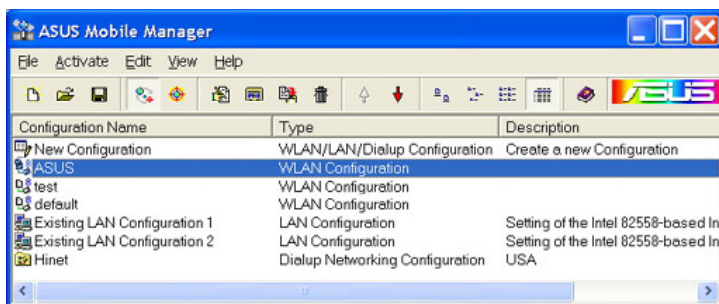
# Програмне забезпечення (продовж.)

## Менеджер рухомого зв'язку

Менеджер рухомого зв'язку є зручним інструментом для встановлення та управління налаштуваннями підключення мережі. Ця утиліта дозволяє користувачам обирати складні альтернативні конфігурації для різних підключень.

Запуск утиліти Менеджер рухомого зв'язку:

- Натисніть клавішу Windows® **Start** (Пуск). Оберіть **Programs** (Програми) > **ASUS Utility** (ASUS Утиліта) > **WLAN card** (WLAN Карта) > **Mobile Manager** (Менеджер рухомого зв'язку), або
- Натисніть правою клавішею на іконку **Control Center** (Центр управління) на панелі задач Windows®, а потім оберіть **Mobile Manager** (Менеджер рухомого зв'язку).



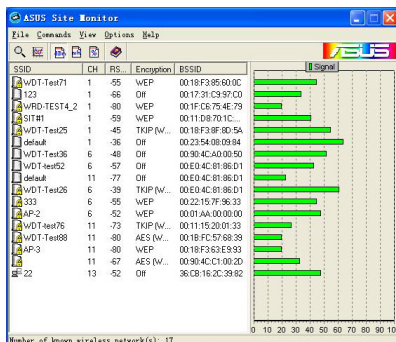
## Диспетчер вузла

Утиліта Диспетчер вузла обраховує співвідношення сигнал-шум (SNR) всіх доступних бездротових мереж. Використовуйте цю утиліту для пошуку найкращого підключення USB адаптера бездротового зв'язку ASUS.

Для запуску Диспетчера вузла:

- Натисніть кнопку Windows® **Start** (Пуск), потім оберіть **Programs** (Програми) > **ASUS Utility** (ASUS Утиліта) > **WLAN card** (WLAN Карта) > **Site Mobile** (Диспетчер вузла), або ж

- Натисніть праву клавішею на іконку **Control Center (Центр управління)** на панелі задач Windows, а потім оберіть **Site Mobile (Диспетчер вузла)**.



## Програмне забезпечення (продовж.)

### Система пошуку несправностей

Утиліта Система пошуку несправностей дає блок-схему щодо того, як під'єднати USB адаптер бездротового зв'язку ASUS до бездротової мережі.

### Стандартне меню Центру управління

При натисненні лівої клавіші миші виводиться стандартне меню-Центру управління. Нижче наведений список опцій.

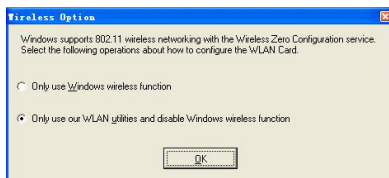
**Пошук & Зв'язок** – Показує доступні бездротові мережі в межах діапазону.

#### Опція бездротового зв'язку

– Встановлює бездротове мережне оточення для вашого Windows® XP. Вікно

**Wireless Option (Опція бездротового зв'язку)** з'являється при виборі цієї опції. Натисніть **"Only use ASUS utilities and disable XP wireless function"**

(Використовувати лише утиліти ASUS та відключити функцію бездротового зв'язку XP), щоб зробити доступними всі функції USB адаптера бездротового зв'язку ASUS. Натисніть **OK**.



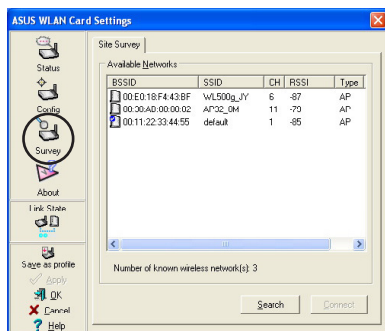
## Бездротові з'єднання

### Під'єднання до точок входу (Режим інфраструктури)

USB адаптер бездротового зв'язку ASUS працює в Режимі інфраструктури за замовчуванням. У мережі інфраструктури пристрій під'єднується до точки входу (AP), що служить з'єднанням з іншими бездротовими пристроями або з дротовою мережею.

Для під'єднання USB адаптера бездротового зв'язку ASUS до точки входу:


1. Запустіть утиліту Налаштування бездротового зв'язку за допомогою подвійного натиснення клавіші на іконці Центр управління на панелі задач Windows®.



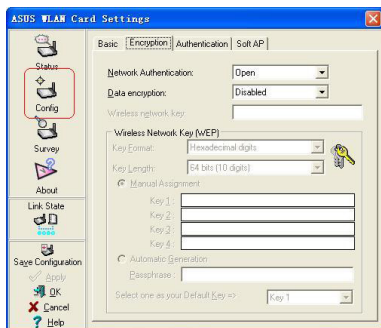
2. Натисність на кнопку **Survey (Огляд)**, щоб проглянути доступні точки входу в межах дії USB адаптера бездротового зв'язку ASUS. Оберіть точку входу, до якої ви бажаєте під'єднатись.



3. Натисніть на кнопку **Config (Конфіг)**, для встановлення конфігурації налаштувань пристрою. Задайте тип Мережі для **Infrastructure (Інфраструктури)**, потім введіть **Network Name (Назву мережі) (SSID)** та **Channel (Канал)** для точки входу, до якої ви бажаєте під'єднатись. Натисніть **Apply (Застосувати)** після завершення.

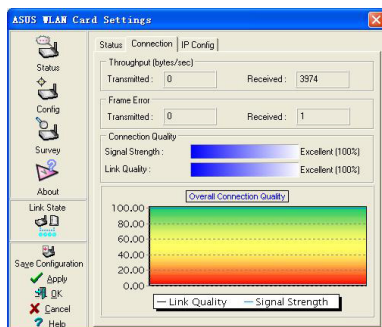
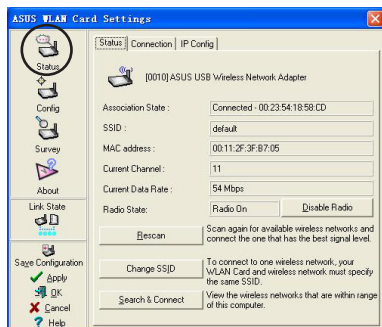
4. Відкрийте вкладку **Encryption (Кодування)**, якщо обрана вами точка входу має дозволене кодування ,

Отримайте ключі кодування від мережного адміністратора, а після цього введіть їх у поле **Ключ (Ключ)**. Натисніть **Apply (Застосувати)** після завершення.



**УВАГА!** Для встановлення з'єднання налаштування кодування пристрою та точки входу повинні співпадати.

# Бездротові з'єднання (продовж.)



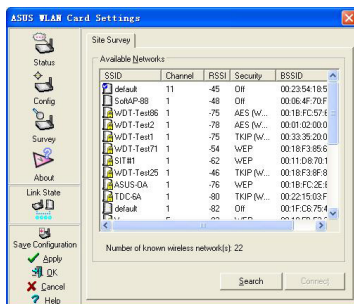
5. Натисніть на кнопку **Status (Статус)** для того, щоб пересвідчитись, що пристрій підключено до точки входу. Якщо з'єднання встановлено, поле **Association State (Стан зв'язку)** показує "З'єднано - XX:XX:XX:XX:XX:XX".
6. Натисніть вкладку **Connection (З'єднання)** для визначення надійності з'єднання та якості зв'язку між пристроєм та точкою входу.

## Під'єднання до іншого бездротового пристрою (Режим Ad-hoc)

USB адаптер бездротового зв'язку ASUS при переході до Режиму Ad-hoc під'єднується до іншого бездротового пристрою(ів) у бездротовій мережі.

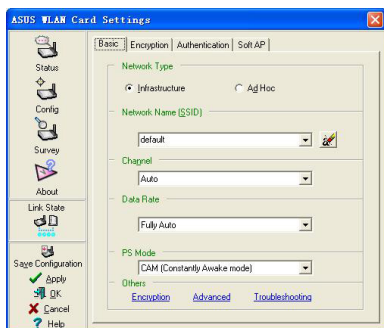
Для під'єднання USB адаптера бездротового зв'язку ASUS до іншого бездротового пристрою:

1. Запустіть утиліту Налаштування бездротового зв'язку за допомогою подвійного натиснення клавіші на іконці Центр управління на панелі задач Windows®.
2. Натисніть на кнопку **Survey (Огляд)**, щоб проглянути доступні бездротові пристрої в межах дії USB адаптера бездротового зв'язку ASUS. Оберіть бездротовий пристрій, до якого ви бажаєте під'єднатись.

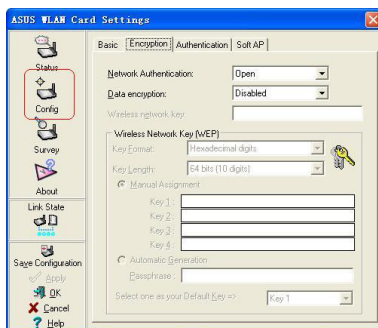




# Бездротові з'єднання (продовж.)



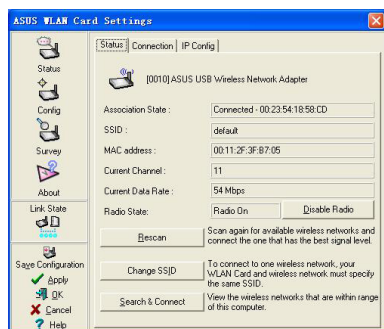
3. Натисніть на кнопку **Config (Конфіг.)** для встановлення конфігурації налаштувань пристрою. Задайте тип Мережі для **Ad hoc**, потім введіть **Network Name (Назву мережі) (SSID)** та **Channel (Канал)** для бездротового пристрою, до якого ви бажаєте під'єднатись. Натисніть **Apply (Застосувати)** після завершення.



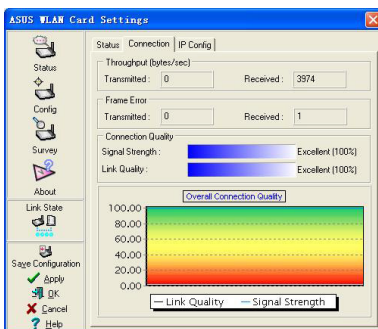
4. Відкрийте вкладку **Encryption (Кодування)**, якщо обраний вами бездротовий пристрій має дозволене кодування (🔑).  
Отримайте ключі кодування від мережного адміністратора, а після цього введіть їх у поле **Key (Ключ)**. Натисніть **Apply (Застосувати)** після завершення.



**УВАГА!** Для встановлення з'єднання налаштування кодування USB адаптера бездротового зв'язку ASUS та бездротового пристрою повинні співпадати.



5. Натисніть на кнопку **Status (Статус)**, щоб пересвідчитись, що USB адаптер бездротового зв'язку ASUS під'єднано до пристрою. Якщо з'єднання встановлено, поле **Association State (Стан зв'язку)** покаже "З'єднано - XX:XX:XX:XX:XX:XX".



6. Відкрийте вкладку **Connection (З'єднання)** для визначення надійності з'єднання та якості зв'язку між USB адаптером бездротового зв'язку ASUS та бездротовим пристроєм.



# Notices

## Federal Communications Commission

This device complies with FCC Rules Part 15. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



---

**You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.**

---

Reprinted from the Code of Federal Regulations #47, part 15.193, 1993. Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.

# Safety statements

## Regulatory Information/Disclaimers

Installation and use of this Wireless LAN device must be in strict accordance with the instructions included in the user documentation provided with the product. Any changes or modifications (including the antennas) made to this device that are not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment. The manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this device, or the substitution of the connecting cables and equipment other than manufacturer specified. It is the responsibility of the user to correct any interference caused by such unauthorized modification, substitution or attachment. Manufacturer and its authorized resellers or distributors will assume no liability for any damage or violation of government regulations arising from failing to comply with these guidelines.



---

**CAUTION! To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance [20cm] between the radiator and your body. Use on the supplied antenna. Unauthorized antenna, modification, or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.**

---

## Safety Information

In order to maintain compliance with the FCC RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance [20cm] between the radiator and your body. Use only with supplied antenna.

Unauthorized antenna, modification, or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.



---

**CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authorization to use this device.**

---

## MPE Statement

Your device contains a low power transmitter. When device is transmitted it sends out Radio Frequency (RF) signal.

# Safety statements

## FCC Radio Frequency Exposure

This Wireless LAN radio device has been evaluated under FCC Bulletin OET 65C and found compliant to the requirements as set forth in CFR 47 Sections 2.1091, 2.1093, and 15.247(b)(4) addressing RF Exposure from radio frequency devices. The radiation output power of this Wireless LAN device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, this device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation – as a mobile or portable device but use in a body-worn way is strictly prohibit. When using this device, a certain separation distance between antenna and nearby persons has to be kept to ensure RF exposure compliance. In order to comply with the RF exposure limits established in the ANSI C95.1 standards, the distance between the antennas and the user should not be less than [20cm].

## RF Exposure

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### DGT 警語

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。